

APX

PISTOL
USER MANUAL

 BERETTA

CONTENTS

USER MANUAL

BASIC SAFETY RULES	6
CONTROLS AND COMPONENTS..	10
AMMUNITION	12
LOADING AND FIRING	13
DESCRIPTION	18
GENERAL OPERATION	24
MAINTENANCE	35
TROUBLESHOOTING.....	37
PART LIST	38

MANUALE DI ISTRUZIONI

NORME DI SICUREZZA

BASILARI	46
COMANDI E COMPONENTI	
PRINCIPALI.....	50
MUNIZIONAMENTO	52
CARICARE, SPARARE, SCARICARE.....	53
DESCRIZIONE	58
FUNZIONAMENTO	64
MANUTENZIONE.....	75
RICERCA DEI GUASTI.....	77
LISTA PARTI.....	78

MODE D'EMPLOI

REGLES DE SECURITE

DE BASE	86
COMMANDES ET COMPOSANTS..	90
MUNITIONS	92
CHARGER ET TIRER	94
DESCRIPTION	98
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL...	104
ENTRETIEN.....	115
INCONVENIENTS, CAUSES ET REMEDES	117
LISTE DES PIÈCES.....	118

MANUAL DE INSTRUCCIONES

NORMAS BÁSICAS DE

SEGURIDAD.....	126
CONTROLES Y COMPONENTES ..	130
MUNICIONES	132
CARGAR Y DISPARAR.....	133
DESCRIPCIÓN.....	138
FUNCIONAMIENTO GENERAL....	144
MANTENIMIENTO	155
INCONVENIENTES, CAUSAS Y REMEDIOS.....	157
LISTA DE PIEZAS	158

BEDIENUNGSHANDBUCH

GRUNDLEGENDE

SICHERHEITSGESETZE	166
SICHERUNGEN UND BAUTEILE ..	170
MUNITION.....	172
LADEN UND SCHIESSEN	173
BESCHREIBUNG.....	178
ALLGEMEINER BETRIEB	184
PFLEGE.....	195
STÖRUNGEN, URSACHEN UND ABHILFE.....	198
TEILELISTE	200

WARNING, CAUTION and Notice headings are defined as follows:

 **WARNING:**

The purpose of a **WARNING** is to draw attention to a potential dangerous situation that could result in personal injury.

 **CAUTION:**

A **CAUTION** concerns potential damage to firearm.

 **Notice:**

A **NOTICE** highlights important procedures and statements that require more emphasis than general text.

This manual and its figures refer to the APX Full size pistol. The terms right and left are intended to describe the firearm when it is grasped.

This manual's contents may be changed without notice.

⚠ Notice: always keep this manual with your firearm. Include it with the pistol when it changes ownership or when it is loaned or presented to another person.

⚠ Notice: The Manufacturer and/or its Local Official Distributors assume no responsibility for product malfunction or for physical injury or property damage resulting in whole or in part from criminal or negligent use of the product, improper or careless handling, unauthorized modifications, use of defective, improper, hand-loaded, reloaded or remanufactured ammunition*, customer abuse or neglect of the product, or other influences beyond manufacturer's direct and immediate control.

* See paragraph "Ammunition".

⚠ WARNING: always ensure safety is engaged – if present until ready to fire. A safety, which is not fully engaged, will not prevent firearm discharge.

⚠ WARNING: ALL FIREARMS HAVE LETHAL POTENTIAL. READ THE BASIC SAFETY RULES CAREFULLY AND UNDERSTAND THEM FULLY BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS FIREARM.

⚠ Notice: In addition to the Basic Safety Rules, there are other Safety Rules pertaining to the loading, unloading, disassembly, assembly and use of this firearm, located throughout this manual.

⚠ WARNING: READ THE ENTIRE MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THIS FIREARM. MAKE SURE THAT ANY PERSON USING OR HAVING ACCESS TO THIS FIREARM READS AND UNDERSTANDS ALL OF THIS MANUAL PRIOR TO USE OR ACCESS.

⚠ Notice: we recommend the use of original Beretta spare parts and accessories. The use of other manufacturer's spare parts and accessories could cause malfunctions and/or breakages that will not be covered by the beretta warranty.

BASIC SAFETY RULES

⚠ WARNING: PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE HANDLING YOUR FIREARM.

⚠ WARNING: FIREARMS CAN BE DANGEROUS AND CAN POTENTIALLY CAUSE SERIOUS INJURY, DAMAGE TO PROPERTY OR DEATH, IF HANDLED IMPROPERLY. THE FOLLOWING SAFETY RULES ARE AN IMPORTANT REMINDER THAT FIREARM SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.

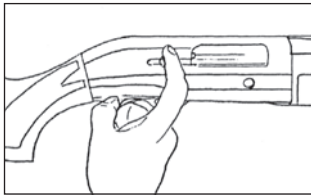
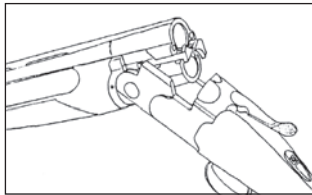
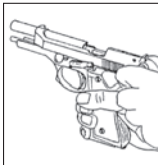
1. NEVER POINT A FIREARM AT SOMETHING THAT IS NOT SAFE TO SHOOT.

Never let the muzzle of a firearm point at any part of your body or at another person. This is especially important when loading or unloading the firearm. When you are shooting at a target, know what is behind it. Some bullets can travel over a mile. If you miss your target or if the bullet penetrates the target, it is your responsibility to ensure that the shot does not cause unintended injury or damage.



2. ALWAYS TREAT A FIREARM AS IF IT WERE LOADED.

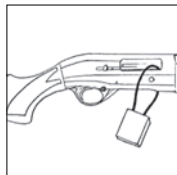
Never assume that a firearm is unloaded. The only certain way to ensure that a firearm has the chamber(s) empty is to open the chamber and visually and physically examine the inside to see if a round is present. Removing or unloading the magazine will not guarantee that a firearm is unloaded or cannot fire. Firearms can be checked by cycling or removing all rounds



and by then opening and inspecting the chamber so that a visual inspection of the chamber for any remaining rounds can be made.

3. STORE YOUR FIREARM SO THAT CHILDREN CANNOT GAIN ACCESS TO IT.

It is your responsibility to ensure that children under the age of 18 or other unauthorized persons do not gain access to your firearm. To reduce the risk of accidents involving children, unload your firearm, lock it and store the ammunition in a separate locked location. Please note that devices intended to prevent accidents - for example, cable locks, chamber plugs, etc. - may not prevent use or misuse of your firearm by a determined person. Firearm storage in a steel gun safe may be more appropriate to reduce the likelihood of intentional misuse of a firearm by an unauthorized child or person.



4. NEVER SHOOT AT WATER OR AT A HARD SURFACE.

Shooting at the surface of water or at a rock or other hard surface increases the chance of ricochets or fragmentation of the bullet or shot, which can result in the projectile striking an unintended or peripheral target.



5. KNOW THE SAFETY FEATURES OF THE FIREARM YOU ARE USING, BUT REMEMBER: SAFETY DEVICES ARE NOT A SUBSTITUTE FOR SAFE HANDLING PROCEDURES.

Never rely solely on a safety device to prevent an accident. It is imperative that you know and use the safety features of the particular firearm you are handling, but accidents can best be prevented by following the safe handling procedures described in these safety rules and elsewhere in the product manual. To further familiarize yourself with the proper use of this or other firearms, take a Firearms Safety Course taught by an expert in firearms use and safety procedures.

6. PROPERLY MAINTAIN YOUR FIREARM.

Store and carry your firearm so that dirt or lint does not accumulate in the working parts. Clean and oil your firearm, following the instructions provided in this manual, after each use to prevent corrosion,

damage to the barrel or accumulation of impurities which can prevent use of the gun in an emergency. Always check the bore and chamber(s) prior to loading to ensure that they are clean and free from obstructions. Firing with an obstruction in the barrel or chamber can rupture the barrel and injure you or others nearby. In the event you hear an unusual noise when shooting, stop firing immediately, engage the manual safety and unload the firearm. Make sure the chamber and barrel are free from any obstruction, like a bullet blocked inside the barrel due to defective or improper ammunition.



immediately, engage the manual safety and unload the firearm. Make sure the chamber and barrel are free from any obstruction, like a bullet blocked inside the barrel due to defective or improper ammunition.

7. USE PROPER AMMUNITION.

Only use factory-loaded, new ammunition manufactured to industry specifications: CIP (Europe and elsewhere), SAAMI® (U.S.A.). Be certain that each round you use is in the proper caliber or gauge and type for the particular firearm. The caliber or gauge of the firearm is clearly marked on the barrels of shotguns and on the slide or barrel of pistols. The use of reloaded or remanufactured ammunition can increase the likelihood of excessive cartridge pressures, case-head ruptures or other defects in the ammunition that can cause damage to your firearm and injury to yourself or others nearby.

8. ALWAYS WEAR PROTECTIVE GLASSES AND EARPLUGS WHEN SHOOTING.

The chance that gas, gunpowder or metal fragments will blow back and injure a shooter who is firing a gun is rare, but the injury that can be sustained in such circumstances can be severe, including the possible loss of eyesight. A shooter must always wear impact resistant shooting glasses when firing any firearm. Earplugs or other high-quality hearing protectors help reduce the chance of hearing damage from shooting.



9. NEVER CLIMB A TREE, FENCE OR OBSTRUCTION WITH A LOADED FIREARM.

Open and empty the chamber(s) of your firearm and engage the manual safety before climbing or descending a tree or before climbing a fence or jumping over a ditch or other obstruction. Never pull or push a loaded firearm toward yourself or



another person. Always unload a firearm, visually and physically check to see that the magazine, loading mechanism and chamber are unloaded, and action is open before handing it to another person. Never take a firearm from another person unless it is unloaded, visually and physically checked to confirm it is unloaded, and the action is open.

10. AVOID ALCOHOLIC BEVERAGES OR JUDGMENT/REFLEX IMPAIRING MEDICATION WHEN SHOOTING.

Do not drink and shoot. If you take medication that can impair motor reactions or judgment, do not handle a firearm while you are under the influence of the medication.



11. NEVER TRANSPORT A LOADED FIREARM.

Unload a firearm before putting it in a vehicle (chamber empty, magazine empty). Hunters and target shooters should load their firearm only at their destination, and only when they are ready to shoot. If you carry a firearm for self-protection, leaving the chamber unloaded can reduce the chance of an unintentional discharge.



12. LEAD WARNING.

Discharging firearms in poorly ventilated areas, cleaning firearms, or handling ammunition may result in exposure to lead and other substances known to cause birth defects, reproductive harm, and other serious physical injury. Have adequate ventilation at all times. Wash hands thoroughly after exposure.

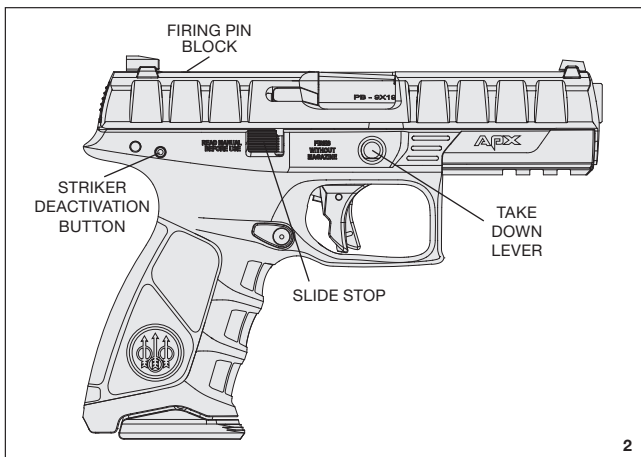
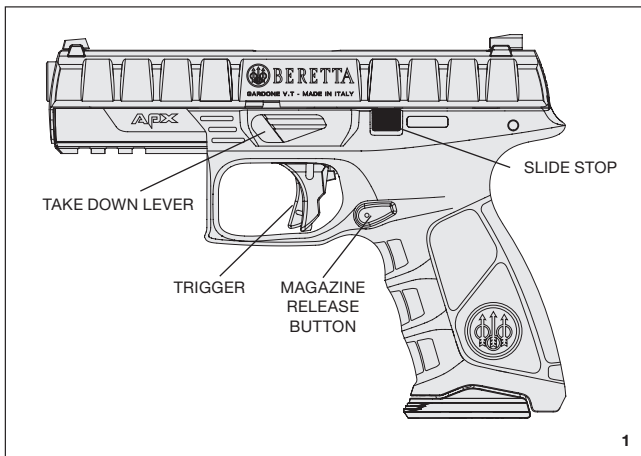
⚠ WARNING: It is **YOUR** responsibility to know and abide by **Federal, State and Local laws governing the sale, transportation and use of firearms in your area.**

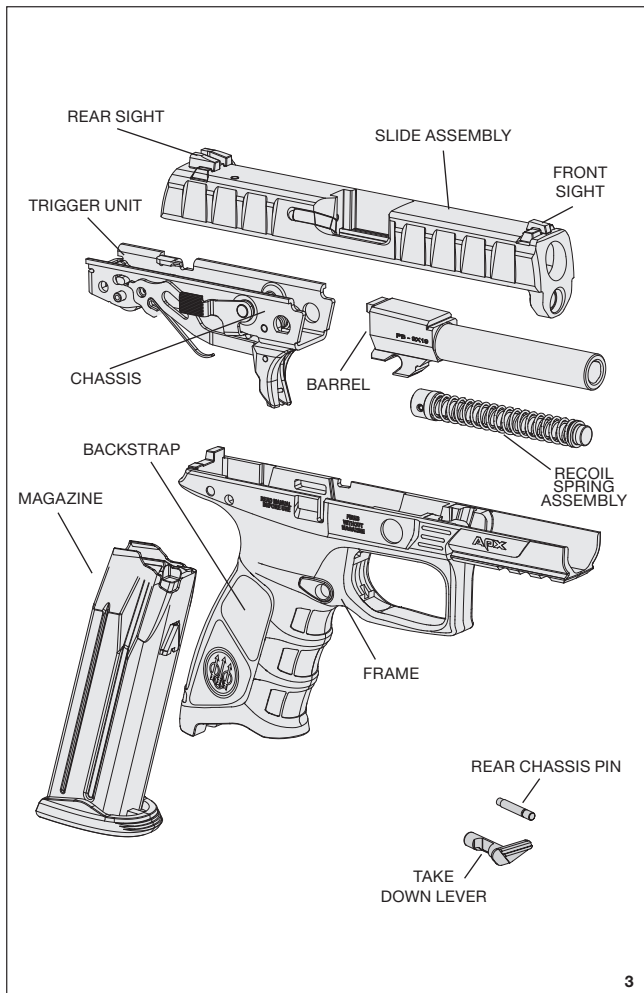
⚠ WARNING: This firearm has the capability of taking your life or the life of someone else! Always be extremely careful with your firearm. An accident is almost always the result of not following basic firearm safety rules.

ESPECIALLY FOR U.S. CONSUMERS:

For information about Firearm Safety Courses in your area, please visit the National Rifle Association's web site at www.nra.org.

CONTROLS AND COMPONENTS





AMMUNITION

AMMUNITION (CARTRIDGE)

NOTICE: Beretta specifically disclaims responsibility for any damage or injury occurring with, or as the result of, the use of faulty, non-standard, “remanufactured,” hand-loaded or reloaded ammunition, or cartridges other than those for which the firearm was originally chambered. Serious damage or injury, even death, could result from the use of incorrect ammunition, from firing against bore obstructions and from propellant overloads. Use of improper ammunition, such as listed previously will void the manufacturer’s warranty. Use only high-quality, commercially-manufactured ammunition made in accordance with CIP (Europe and elsewhere) or SAAMI® (USA) standards. Be certain that the ammunition is the appropriate caliber and loading for the firearm and is clean, dry and in good condition. The pistol caliber is stamped on the back of the barrel, visible from the ejection port.

⚠ WARNING: Carefully inspect each cartridge before it is loaded in the magazine. Be certain the cartridge cases are not split or deformed, and that the cartridges do not possess

any other dents or defects. This warning even applies to factory ammunition.

Do not fire old ammunition. Primers, powder, cartridge cases, and bullets can deteriorate with time and cause damage to the firearm, or injury to the shooter or others.

⚠ WARNING: The extended use of +P or +P+ ammunition may decrease component part service life expectancy. DO NOT use sub-machine gun ammunition because the chamber pressure may reach or exceed proof load pressure. Lead bullets have a tendency to cause bore leading, which may dramatically increase the discharge pressure. Be sure to remove all chamber and bore lead accumulation after each use. DO NOT shoot cartridges with jacketed bullets through a barrel previously fired with lead bullets before the bore is thoroughly delead.

DRY FIRING & “DUMMY” ROUNDS

Dry firing is defined as firing a firearm with no ammunition in

the chamber. Long term dry firing your Beretta APX pistol may result in damage to the striker. “Snap Caps” (inert chamber inserts that allow a firearm to be dry-fired without damaging the action) are available at most gun stores for those who wish to practice firing without live ammunition.

CAUTION: “Dummy Rounds” with empty primer pockets are suitable for loading/unloading practice but **DO NOT PROTECT** the striker tip during dry firing.

LOADING AND FIRING

WARNING: Whenever a live round is in the chamber, this pistol can fire, even if the magazine is empty or has been removed, unless equipped with a magazine disconnect safety.

WARNING: Before loading the firearm, become familiar with the following loading procedures without the use of ammunition. Never handle a loaded firearm until you are familiar with the load-

ing procedures.

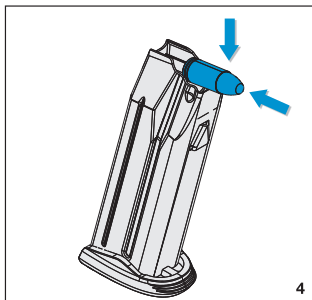
WARNING: Always keep your finger away from the trigger until you are prepared to fire.

WARNING: LOAD THE CHAMBER ONLY WHEN READY TO FIRE.

LOADING THE MAGAZINE

WARNING: Be sure that you have the correct cartridges for your pistol.

To load the magazine: Remove it from the pistol by depressing the magazine release button.



Hold the magazine in one hand.

With the other hand, place a cartridge on the magazine follower in front of the feed lips at the top of the magazine. Press the cartridge down onto the follower and slide the cartridge under the feed lips until it is seated fully inside the magazine body.

Repeat process until magazine is fully loaded. The witness holes on the back of the magazine allow for visual counting of cartridges.

CAUTION: Do not try to force more than the maximum number of rounds indicated for your particular pistol into the magazine. An overloaded magazine may not function properly.

LOADING THE PISTOL AND THE FIRING CHAMBER

WARNING: Beretta assumes no responsibility for any injury or property damage resulting from improper or careless handling, intentional or accidental discharge of the firearm.

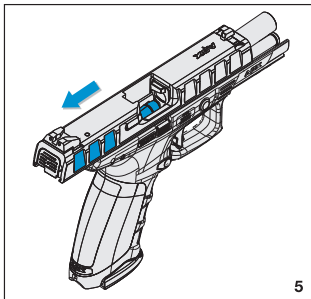
WARNING: Be sure that the obstruction check has been completed prior to loading.

WARNING: Point the firearm in a safe direction. Do not touch the trigger until you are ready to fire and are sure of your target and backstop.

The firing chamber is the portion of the barrel into which the cartridge is fed. The firing chamber may be loaded in one of two ways:

1. MANUALLY LOADING FROM MAGAZINE

Completely push the loaded magazine into the pistol grip to insure magazine housing engagement. Pull back the slide and release it. The slide will automatically pick up a cartridge from the top of the magazine and feed it into the chamber.



2. AS LONG AS THERE IS AMMUNITION IN THE MAGAZINE, A PISTOL WHICH IS LOADED AND FIRED, WILL AUTOMATICALLY PICK UP THE NEXT ROUND AND FEED IT INTO THE FIRING CHAMBER.


To replace a round of a magazine which has been chambered from the magazine; (remember that you are handling a loaded firearm with a live round in the chamber):

Make sure your finger is not on the trigger or inside the trigger guard.


Remove the magazine from the pistol by depressing the magazine release button.


Insert one more cartridge into the magazine.

Completely push the loaded magazine into the pistol grip to insure magazine housing engagement.


 WARNING: THE FIREARM YOU ARE HANDLING AT THIS POINT IS LOADED WITH A LIVE ROUND IN THE CHAMBER. Keep your finger away from the trigger whenever you do not intend to fire.


UNLOADING

 WARNING: Always unload the firearm whenever you do not intend to shoot.

 WARNING: Be certain the pistol is pointed in a SAFE direction. Keep your finger away from the trigger.

Keeping the firearm pointed in a safe direction and fingers away from the trigger, remove the loaded magazine from the frame. Always using safety precautions grasp the slide serrations with thumb and index finger and fully retract the slide to remove the chambered cartridge.

 WARNING: Always visually inspect the firing chamber to ensure that it is empty. The chamber is empty when no cartridge is visible when looking from the ejection port into the open chamber.

 WARNING: If you are ejecting unfired cartridges, use extreme care to be sure they are ejected onto an appropriate surface. Never attempt to housing cartridges or fired cartridge cases as they fall.

⚠ WARNING: Never allow anything to come in contact with the primer of unfired ammunition. Doing so could cause the ammunition to explode.

With the slide in locked position, make sure that you visually and physically inspect the chamber to ensure that it is empty.

⚠ WARNING: Releasing the fully retracted slide when a loaded magazine is in the pistol will feed a cartridge into the pistol's firing chamber and the pistol will be able to fire immediately.

⚠ Notice: It is recommended to store the firearm unloaded, slide closed, with the magazine empty.

UNLOADING THE MAGAZINE

To unload the magazine:

Grasp the magazine with one hand around the magazine box, bottom down and front end forward. With the tip of the thumb firmly press down on the cartridge rim and push towards the front of magazine box.

As the cartridge moves forward, tip it slightly upward with the index finger.

Repeat until the magazine is unloaded.

FIRING

⚠ WARNING: Beretta assumes no responsibility for any injury or property damage resulting from improper or careless handling, intentional or accidental discharge of the firearm.

⚠ WARNING: Be certain the firearm is pointed in a **SAFE** direction. Never put your finger on the trigger unless you intend to shoot.

⚠ WARNING: High-quality eye and ear protection should be worn by all present when firing any firearm.

To fire the pistol, insert the magazine into the pistol and load a round into the chamber.

Without placing the finger on the trigger or inside the trigger guard, point the pistol at the intended target. Aim the pistol by aligning the front sight in the notch of the rear sight. Point the front sight in the center of the target. The front

sight should be in focus, the target and the rear sight slightly blurred or out of focus.

⚠ WARNING: THE PISTOL IS NOW READY TO FIRE.

WHEN YOU ARE READY TO FIRE:

Place your index finger inside the trigger guard.

⚠ WARNING: Ensure that fingers or other parts of the hands and the face are kept away from the slide. Not respecting this warning can lead to serious injury. During the firing cycle, the slide moves to the rear violently and with great energy. Ensure that the other hand is kept away from the muzzle of the barrel.

Gently squeeze the trigger, being careful not to upset the alignment of the front and rear sights. THE PISTOL WILL FIRE. The discharge will force the slide and barrel to the rear, which will in turn eject the fired cartridge case, reset the striker and compress the recoil spring. Then the slide will close, feeding the next cartridge from the magazine into the chamber.

⚠ WARNING: THE PISTOL IS STILL LOADED, COCKED

AND READY TO FIRE. Keep your finger away from the trigger whenever you do not intend to fire.

When the last round has been fired the slide will remain open.

To fire again, remove the empty magazine and insert a loaded one.

Push the slide stop down to load a cartridge into the chamber and shoot.

When you have completed shooting, remove the magazine, check that the firing chamber is empty, see “UNLOADING” (page 15) and close the slide pushing the SLIDE STOP again.

⚠ WARNING: Always unload the firearm immediately after shooting is completed. Never store a loaded firearm. To store the pistol see the paragraph “STORAGE” (page 36).

⚠ WARNING: If while firing the trigger is pulled and the firearm does not immediately fire: CEASE FIRING IMMEDIATELY and do the following:

A squib load is when a bullet is not fired with sufficient energy to leave the barrel and may create a dangerous obstruction.

If a squib load has occurred keep the firearm pointed in a safe direction.

With the pistol pointed in a SAFE direction, wait one (1) full minute.

After one (1) full minute has elapsed, completely unload the firearm by following the “UNLOADING” instructions in this manual (page 15).

Carefully inspect your ammunition. Immediately refer to a qualified gunsmith if the striker indent on a fired cartridge’s primer is light, off-center or does not exist. Following the “FIELD STRIPPING” instructions (page 26), field strip the pistol and look down the barrel to make sure that no obstruction exists. If a barrel obstruction is detected, a qualified gunsmith must remove the obstruction and inspect the pistol before it can be fired.

⚠ WARNING: If another cartridge is fired into an obstructed barrel, catastrophic failure can result.

⚠ WARNING: If, while firing, you hear a change in the sound of a fired cartridge, or feel a change in the amount of recoil, or detect any other irregularity, **CEASE FIRING IMMEDIATELY and do the following:**

Keep the firearm pointed in a SAFE direction. A “squib load” may have occurred. A “squib” occurs when a cartridge fires, but with insufficient force to drive the bullet out of the barrel. This can result in a dangerous bore obstruction.

With the gun pointed in a SAFE direction, completely unload the firearm by following the “UNLOADING” (page 15). Following the “FIELD STRIPPING” instructions (page 26), field strip the pistol and look down the barrel to make sure that no obstruction exists.

⚠ WARNING: Never attempt to reuse or fire ammunition that did not fire the first time. Dispose of unfired or damaged ammunition properly, per the ammunition manufacturer’s recommendation.

DESCRIPTION

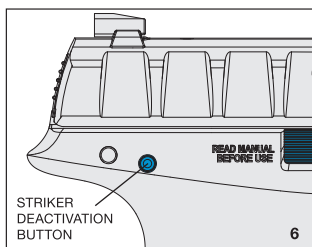
The Beretta APX, utilizing a removable, serialized chassis, can be easily modified with replaceable frame and is simple to disassemble and maintain. Ease of use was the key driver in the development of the APX. The APX’s extremely low profile, snag free design makes it easy to carry and draw from holster. To accommodate right or left-handed

use, the APX's magazine release button can be easily reversed. The light, durable frame employs modern thermoplastic technology through the use of fiberglass reinforced technopolymer.

SAFETY FEATURES

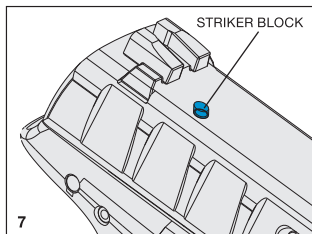
Striker deactivation button

Beretta APX pistols have a unique feature that allows the user to deactivate the internal striker mechanism prior to disassembly. This means the pistol can be disassembled **WITHOUT PULLING THE TRIGGER**.



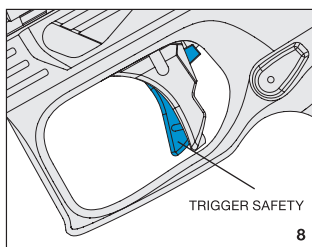
Firing pin block

Beretta APX pistols have a striker blocking device that prevents forward movement of the striker unless the trigger is completely pulled.



Trigger safety

The trigger safety stops the trigger from traveling rearward through inertia, in the event the pistol is dropped.



STANDARD SAFETY FEATURES	Striker deactivation button
	Firing pin block
	Trigger safety
	Out of battery safety
OPTIONAL SAFETY FEATURES	Thumb safety
	Loaded chamber indicator
	Magazine disconnect safety

When the trigger is intentionally pulled, the trigger safety is instantly deactivated.

Out of battery safety

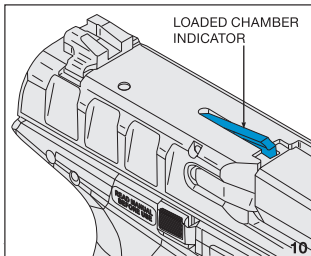
Beretta APX pistols have a mechanism which disconnects the trigger bar when the slide is out of battery.

Thumb safety

The Beretta APX pistols may be configured with thumb safety by changing the frame and the rear chassis pin and installing thumb safety right, thumb safety left, safety lever retaining pins, safety plunger, and safety plunger spring.

Loaded Chamber Indicator

Beretta APX pistols may have a loaded chamber indicator which protrudes from the top surface of the slide when a case is in the chamber. Loaded chamber indicator gives visual and tactile indication that there is no cartridge in the chamber.



Magazine disconnect safety

To prevent firing even in the case of dropping or loss of the magazine, APX pistols may be provided with a magazine disconnect safety configuration.

Where legal requirements ask for, the gun will be equipped with this device.

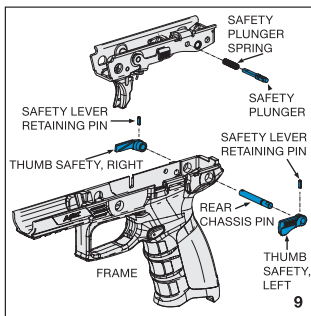
OPERATIONAL FEATURES

Semiautomatic firing

Beretta APX pistols will automatically reload after each round is fired, as long as there are cartridges in the magazine.

Barrel locking system

The barrel and slide are locked together as a unit at the time of discharge. As they move to the rear during recoil, the barrel cam operates on the barrel disconnecter causing the barrel



to disengage from the slide and allows the slide to continue its rearward travel.

Striker fired trigger system

When the trigger is pulled the trigger bar rotates the firing pin block lever. This lever, in turn, rotates the cocking lever to the rear and the cocking lever pushes the striker against the striker spring. Just before full trigger travel is reached, the firing pin block lever pushes the firing pin block out of engagement and the cocking lever releases the striker. After the striker reaches its full forward position the striker return spring rebounds the striker to a neutral position so the firing pin block is automatically activated when the trigger is released.

Magazine

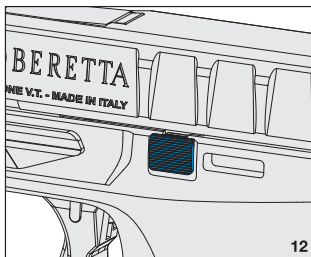
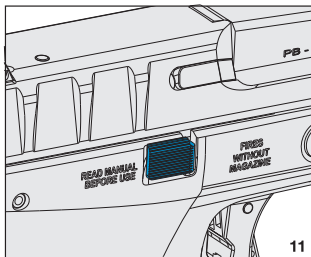
The Beretta APX pistol has an easily removable double stack magazine that allows for rapid reloading of the pistol. The 9x19 mm magazine capacity is 17 rounds; the 9mm x21 IMI magazine capacity is 15 rounds and .40 S&W magazine capacity is 15 rounds.

Slide stop

The SLIDE STOP is a lever that holds the slide open after the last round is fired. This allows

the user to immediately determine that the pistol does not have a round in the chamber or in the magazine.

The APX's slide stop is external and ambidextrous.



Interchangeable and adjustable low profile sights

The high definition 3-dot sight system is designed for quick target acquisition.

Sights are made of steel and dovetailed to the slide.

ERGONOMIC AND MODULAR FEATURES

Technopolymer frame

By using fiberglass reinforced technopolymer, Beretta has developed a light and technically advanced pistol with an ergonomic shape.

Ergonomic and modular backstrap

The ergonomic frame features an optimal grip angle for sight alignment and target acquisition. Both the front and the rear grip surfaces feature a comfortable checkered surface to ensure a firm hold.

Three different sizes (small, medium and large) of backstraps allows the customization of the grip for different hand sizes.

Reversible magazine release button

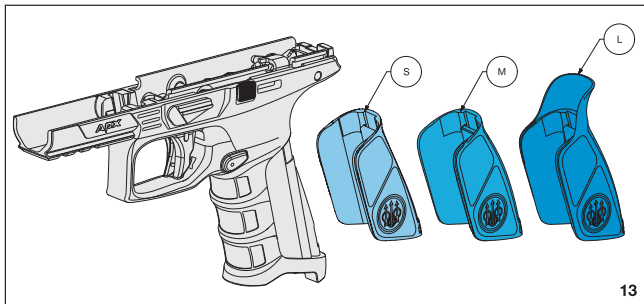
The magazine release button can be installed for right- or left-hand use depending on shooter preference (page 29).

Interchangeable frame and serialized chassis

The internal chassis of this pistol is serialized. This allows frame to be exchanged or customized without affecting the serialized part.

⚠ WARNING: Do not attempt to alter your pistol's firing mechanism. Modifying these internal parts can cause an unsafe condition.

⚠ WARNING: Altering the internal parts of your pistol's firing mechanism voids the manufacturer's warranty.



SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

Model	APX	APX LONG BARREL
Barrel length	4.25 in / 108 mm	4.76 in / 121 mm
Overall length	7.56 in / 192 mm	8.07 in / 205 mm
Overall width	1.30 in / 33 mm	1.30 in / 33 mm
Overall height	5.60 in / 142 mm	5.60 in / 142 mm
Sight radius	6.30 in / 160 mm	6.30 in / 160 mm
Approximate weight unloaded with empty magazine	9x19 mm 27.9 oz / 790 grams 9x21 IMI 27.9 oz / 790 grams .40 S&W 29 oz / 820 grams	9x19 mm 29.3 oz / 830 grams 9x21 IMI 29.3 oz / 830 grams .40 S&W 29.8 oz / 845 grams
Magazine	9x19 mm, 17 rounds - 9x21 IMI or .40 S&W 15 rounds	
Caliber	9x19 mm, 9x21 IMI or .40 S&W	
Rifling	R.H. - 6 grooves	
Rifling Pitch	9x19 mm 10 in / 250 mm 9x21 IMI 10 in / 250 mm .40 S&W 15.75 in / 400 mm	
General Operation	Semiautomatic, short recoil system	
Locking System	Cam operated, tilt-barrel, locked breech	
Action	Striker fired	
Front sight	Steel, blade, dovetailed to slide	
Rear sight	Steel, notched bar, dovetailed to slide	
Chassis	Stainless steel	
Grip frame housing	Fiberglass reinforced polymer	
Slide	Steel with black Nitride finishing	
Barrel	Steel with black Nitride finishing	
Safety	Trigger safety Striker deactivation button Firing pin block Out of battery safety	
Optional Safeties	Thumb safety Loaded Chamber Indicator Magazine safety	

Field stripping, cleaning and re-assembly

(see page 25-27)

The pistol is designed for quick and simple field stripping and to avoid unintentional disassembly. Reassembly is easy and intuitive.

GENERAL OPERATION

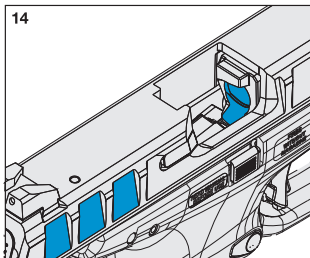
The Beretta APX pistol is a semiautomatic firearm using a cam operated, tilt-barrel, locking system. When the pistol is fired, the recoil energy causes the barrel and slide assembly to move to the rear. After a short distance, the barrel is forced down and is stopped by the operation of the barrel cam and barrel disconnecter interface. The slide continues its rearward travel under inertia, extracting the fired case from the barrel and ejecting it through the ejection port. The recoil spring pushes the slide forward, feeding the next cartridge from the magazine into the barrel chamber. Continued forward movement causes the barrel cam to raise the barrel into its locked position in the slide and engage the striker with the cocking lever. The slide is designed to

remain open after the last cartridge has been fired and the spent shell casing ejected.

LOAD CHECK

⚠ WARNING: Keep your finger OFF OF THE TRIGGER and the barrel pointed in a SAFE direction when checking to be certain your APX pistol is unloaded.

To visually check that your pistol is unloaded, carefully follow the steps below.



Remove the magazine by depressing the magazine release button.

Retract the slide and visually inspect the cartridge chamber. The pistol is unloaded when no cartridge is visible when looking into the open chamber.

For safety, you should...

Always visually check to see

that the chamber is unloaded. Never assume that a firearm is unloaded (even with a gun that is new and in its original packaging).

Never point a firearm toward yourself or another person.

Lock the slide in the open position and remove the magazine before handing the pistol to another person.

Never take any pistol from another person unless the slide has been locked open, the magazine has been removed and the chamber has been visually checked to confirm it is unloaded.

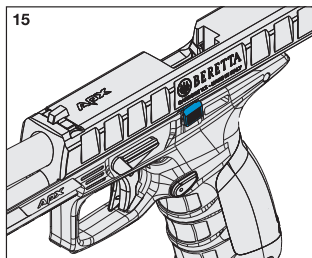
LOCKING THE SLIDE TO THE REAR

⚠ WARNING: Keep your finger OFF OF THE TRIGGER and the barrel pointed in a SAFE direction.

⚠ WARNING: Always keep your finger away from the ejection port.

Locking the slide in the open position can be accomplished in 2 ways.

1) insert an empty magazine into the pistol. Retract the slide until the slide locks in the open position.



⚠ Notice: The slide will be released when pulled to the rear if a LOADED magazine is inserted.

⚠ Notice: The slide will be released when pulled to the rear if NO magazine is inserted.

⚠ Notice: The slide will remain locked in the open position when the magazine is removed.

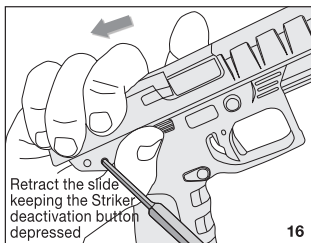
2) with no magazine in the pistol, retract the slide while pressing up on the slide stop to lock the slide in the open position.

FIELD STRIPPING

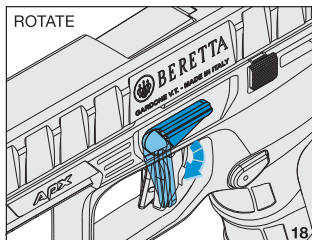
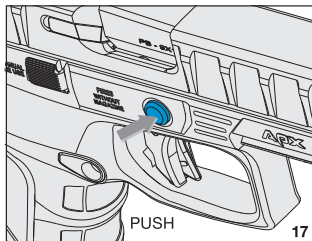
⚠ WARNING: Make sure the pistol is unloaded. If not, unload it following the “UNLOADING” instructions in this manual (page 15).

Remove the magazine and ensure the pistol is unloaded by inspecting the barrel's chamber.

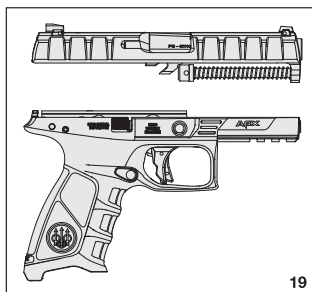
Retract the slide and hold it while depressing the striker deactivation button with a small punch or the tip of a ballpoint pen till you hear a click (disengagement of the striker).



Push and then rotate the take down lever.



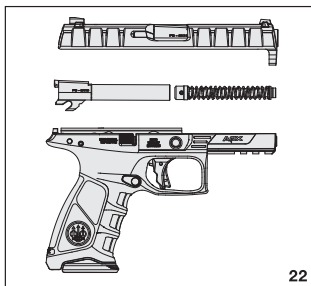
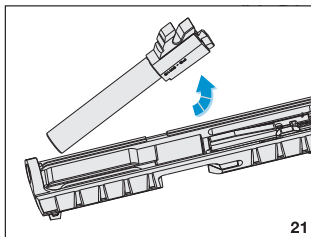
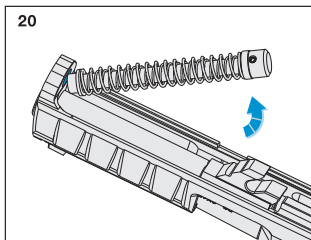
Move the slide forward and remove it from the frame.



The recoil spring assembly can now be lifted out of the slide. Tilt the barrel by grasping the cam lug and remove the barrel

from the slide.

⚠ Notice: No further disassembly is required for routine maintenance.



REASSEMBLY

Reassemble by inserting the barrel into the slide. Tip the barrel to install the muzzle end through the hole in the front of the slide, then lower the rear end into position in the slide.

Install the recoil spring assembly with the large flat end engaged into the recess in the barrel cam lug.

⚠ Notice: If the slide is released when under spring pressure and the take down lever is not in the “Locked” position, the slide can launch off the frame.

Check that the take down lever is correctly assembled with the lever in the vertical position. With the muzzle pointed in a safe direction, retract the slide and visually confirm that the take down lever has rotated and shifted to the “Locked” position.

BARREL OBSTRUCTIONS CHECK

⚠ WARNING: Catastrophic failure can result if a cartridge is fired into an obstructed barrel.

If you believe the barrel might be obstructed follow the “FIELD STRIPPING” operations and disassemble the pistol (page 26).

After disassembly, look down the barrel and check to be sure there are no obstructions in the chamber or bore.

If an obstruction in the barrel is detected, a qualified gunsmith **MUST** remove the obstruction and inspect the pistol to ensure it is safe before it can be fired.

If no obstruction is found, reassemble the pistol by following the procedures given in the “REASSEMBLY” section of this manual (page 27).

REPLACING THE MAGAZINE RELEASE BUTTON

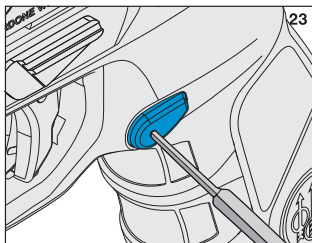
⚠ WARNING: Make sure the pistol is unloaded. If not, unload it following the “UNLOADING” procedure (page 15).

⚠ CAUTION: Before proceeding with the disassembly of the parts, closely observe and memorize the position of the components to make assembly easier.

⚠ Notice: It is advisable to perform field stripping and assembly operations over a table to catch components should they drop.

⚠ CAUTION: The spring is under tension.

Remove the magazine. Insert a properly sized drift-punch into the hole of the magazine release button mounted on the pistol.

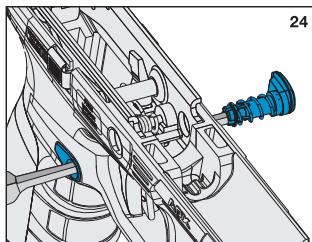


Without using excessive force, firmly push the drift-punch into the hole. This will allow the magazine release button to disengage from the internal pin, which will protrude from the opposite side.

Remove the pin.

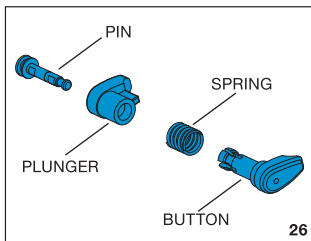
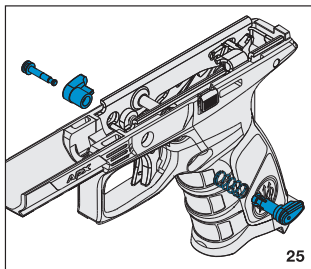
Insert a properly sized drift-punch in the hole of the magazine plunger to push out the magazine release button and the magazine release spring from the other side, preventing the magazine release button to

jump out under the spring load. Then remove the plunger.



To replace the magazine button, insert the magazine release plunger into the proper cut on one side of the frame, then insert the magazine release spring and the magazine release button into the proper cut on the other side of the frame. Depress the magazine release button to its full travel. Insert the magazine release pin into the magazine release plunger. Firmly push on the head of the magazine release pin so that it will lock the assembly together.

Try to remove the button from its seat to check that it is properly installed. Check the function of the magazine release button using an empty magazine.



REVERSING THE MAGAZINE RELEASE BUTTON

⚠ WARNING: Make sure the pistol is unloaded. If not, unload it following the “UNLOADING” procedure (page 15).

⚠ CAUTION: Before pro-

ceeding with the disassembly of the components, closely observe and memorize the location of the components to make assembly easier.

⚠ Notice: It is advisable to perform disassembly and assembly operations over a table to catch components should they drop.

Remove the magazine. Follow the instructions previously given to remove the magazine release button.

⚠ CAUTION: The spring is under tension.

Reassemble the magazine button with its spring on the opposite side of the pistol.

Try to remove the button from its seat to check that it is properly installed. Check the function of magazine release button using an empty magazine.

CHANGING THE BACKSTRAPS

Three different sizes (small, medium and large) of backstraps allow the customization of the Beretta APX grip for the

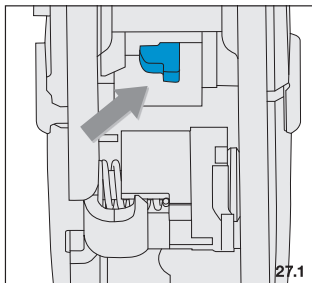
best fit.

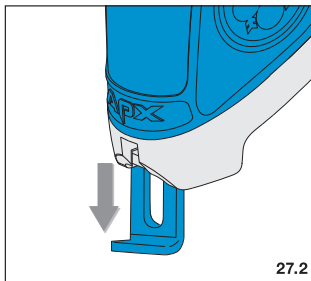
To change the backstrap:

⚠ WARNING: Make sure the pistol is unloaded. If not, unload it following the “UNLOADING” instructions in this manual (page 15).

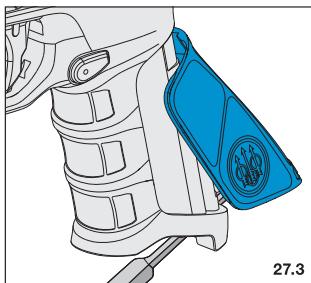
Field strip the pistol following the “FIELD STRIPPING” instructions in this manual to remove the slide assembly (page 26).

Once the slide is removed, with a small punch push the internal backstrap retainer to the right and then downwards, remove it and slide the backstrap out.



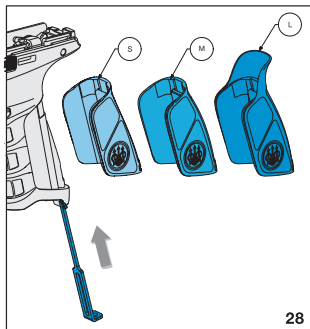


27.2



27.3

Select the desired backstrap, put the retainer back in its place making sure the curved part points outward, then push it upwards until it is engaged.



28

FRAME REMOVAL

Beretta APX pistols have a chassis that carries the serial number and firing mechanism. The frame can easily be removed for maintenance or to be replaced with an alternate unit.

To remove the frame:

⚠ WARNING: Make sure the pistol is unloaded. If not, unload it following the “UNLOADING” instructions in this manual (page 15).

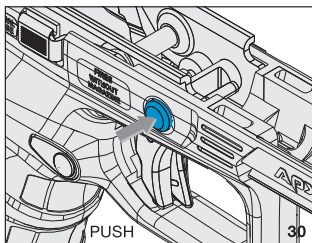
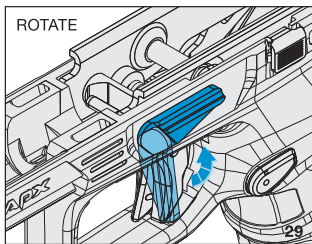
⚠ CAUTION: Before proceeding with the disassembly of the components, closely observe and memorize the

location of the components to make assembly easier.

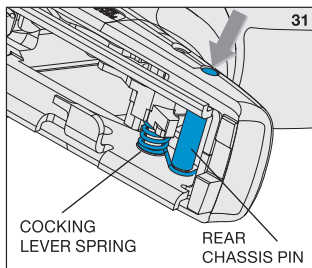
⚠ Notice: It is advisable to perform disassembly and assembly operations over a table to catch components should they drop.

Field strip the pistol following the “FIELD STRIPPING” instructions in this manual to remove the slide assembly (page 26).

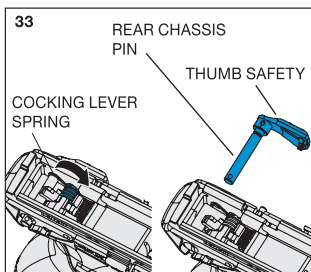
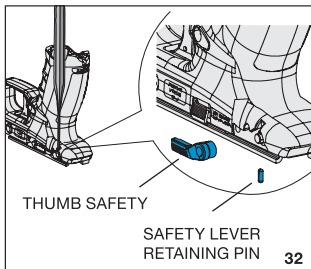
Rotate the take down lever to a horizontal position and push it out from right to left and place it aside.



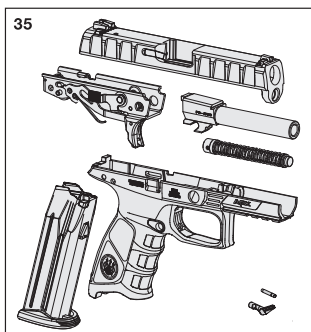
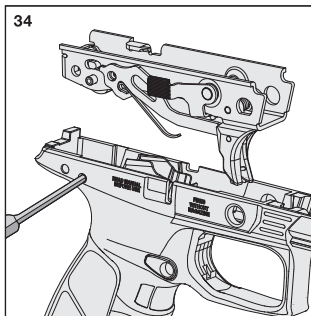
With a small punch, lift the cocking lever spring leg out of the retaining groove in the rear chassis pin. Keeping the leg of the spring lifted and using a second punch, push from right to left the rear chassis pin out of the frame.



In case of thumb safety configuration, with a pin punch, push out the safety lever retaining pin and remove the right thumb safety. With a small punch, lift the cocking lever spring leg out of the retaining groove in the rear chassis pin. Keeping the leg of the spring lifted and using a second punch, push from right to left the rear chassis pin together with the left thumb safety out of the frame.

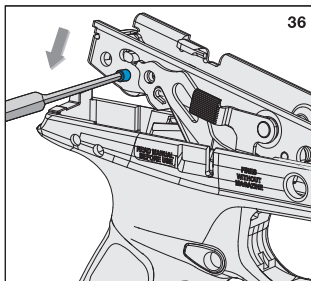


When attempting to lift the chassis out of the frame depress the striker deactivation button with a small punch or the tip of a ballpoint pen. When the tip of the pin clears the inner walls of the frame the chassis will lift out.



FRAME INSTALLATION

Install the chassis in the frame starting with the front corner and roll the rear of the chassis down until the striker deactivation button contacts the top of the frame.

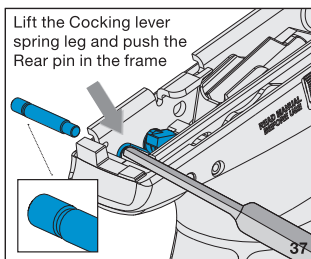
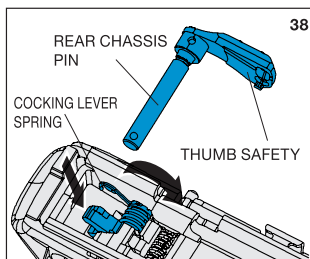


spring leg has engaged the groove of the pin by pushing the pin slightly back and checking for any movement.

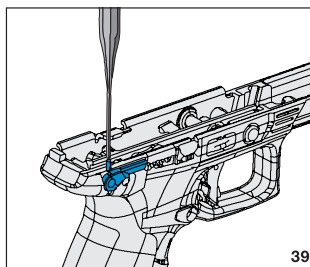
In case of thumb safety configuration, do the same inserting the rear chassis pin together with the left thumb safety into the frame. Install the right thumb safety locking it with the pin.

While lightly pressing down on the chassis, depress the striker deactivation button with a punch until the chassis drops into the frame. There will be an audible “snap” when the chassis is seated.

Using the punch, lift the cocking lever spring leg higher than the rear chassis pin hole and push the rear chassis pin partially in the frame (1-2 mm is enough). Push down the cocking lever to allow the rear chassis pin to slide through the holes in the frame.



Check that the cocking lever



Lightly push the take down lever through the frame and chassis from left to right with lever horizontal. Insert it completely, shift it out and rotate the lever to a

vertical position.

This completes the frame reassembly.

MAINTENANCE

The firearm should be cleaned as soon as possible after firing. Use only high-quality, commercially available firearm cleaning solvents, gun oil and cleaning equipment.

Field strip the pistol as indicated in the “FIELD STRIPPING” section of this manual (page 26).

⚠ WARNING: Excess oil and grease obstructing the bore, even partially, is very dangerous when firing and may cause barrel rupture and serious injury to the shooter and bystanders. Never spray or apply oil to the cartridges. Use lubricants properly. You are responsible for the proper care and maintenance of your firearm.

BARREL

Apply gun oil to a bore-cleaning brush. Insert the brush into the barrel from the chamber end and scrub the chamber and bore thoroughly. Make sure you

pass the bore brush all the way through the barrel before pulling back through. If necessary, first clean the bore with a gun solvent. Dry the chamber and bore by pushing a cotton patch through the chamber and bore with the brush or cleaning jag. Repeat with a new patch until it emerges clean. Clean the barrel locking lug with a cloth soaked in gun oil. Lightly oil the entire barrel prior to reassembly.

⚠ WARNING: Do not clean the barrel with the pistol assembled.

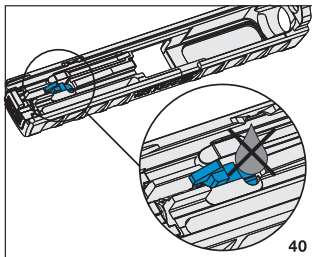
ⓘ Notice: Cleaning the barrel from the breech (chamber) end will avoid damaging the muzzle or bore.

SLIDE

Clean the slide with a cloth soaked in gun oil paying particular attention to the breech face, extractor, slide rails, locking shoulders. If necessary, use a NYLON cleaning brush. Dry slide surfaces with a clean cloth and lightly oil the guides of the slide.

⚠ CAUTION: Do not apply oil on the striker. While oiling the slide prevent oil from en-

tering the striker window. Accumulation of oil attracts dirt and dust, which can interfere with the functioning and reliability of the firearm.



RECOIL SPRING AND SPRING GUIDE ASSEMBLY

Lightly oil the spring guide assembly with gun oil. After extensive use it may be necessary to first clean these parts using a NYLON cleaning brush.

FRAME ASSEMBLY

Using a cloth lightly soaked in gun oil, clean the areas of the cocking lever, the ejector, and the slide rails. If necessary, use a cleaning brush.

Dry the parts and lightly oil the slide rails.

MAGAZINE

Make sure the magazine is thoroughly clean and that the follower slides easily downward if pressed. Dry the inter-

nal walls of the magazine box with a cloth. Do not leave any oil in the magazine.

CAUTION: Do not apply excess oil. Accumulation of oil attracts dirt and dust, which can interfere with the functioning and reliability of the firearm.

STORAGE

WARNING: Always store the pistol **UNLOADED**, with the magazine empty.

WARNING: Always store your firearm so that children can not gain access to it. To reduce the risk of accidents involving children, unload your firearm, lock it and store the ammunition in a separate locked location.

CAUTION: Before storage, always check the conditions of the pistol and its case. Make sure the case is dry and that the firearm is dry and oiled. Traces of moisture or drops of water could damage the pistol.

TROUBLE-SHOOTING

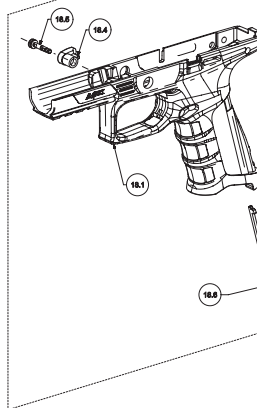
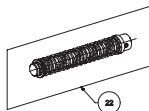
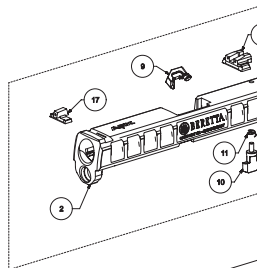
⚠ WARNING: Do not attempt to make repairs to any firearm without proper knowledge or training. Do not alter parts or use substitute parts not made by Beretta. Any necessary alterations or adjustments to the operating mechanism should be performed by the Manufacturer or by its Local Official Distributor.

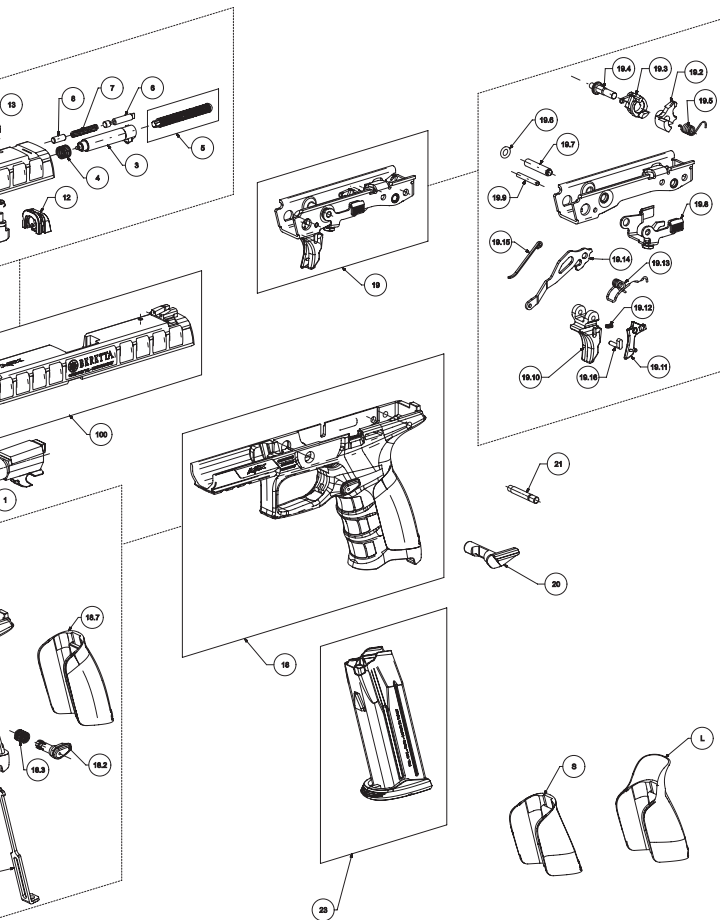
⚠ WARNING: Do not attempt to alter the internal parts of your pistol's firing mechanism. Altering internal parts can cause an unsafe condition.

⚠ WARNING: Altering the internal parts of your pistol's firing mechanism voids the manufacturer's warranty.

MALFUNCTION	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Mis-feeding	Defective cartridge Dirty feeding ramp	Inspect ammunition Clean feeding ramp and cartridge chamber
Mis-fire	Defective cartridge Slide out of battery Dirty cartridge chamber	Inspect ammunition Clean feeding ramp and breech face
Failure to extract	Defective cartridge Dirty cartridge chamber Dirty extractor	Inspect ammunition Clean extractor and cartridge chamber
Slide out of battery	Defective cartridge	Inspect ammunition

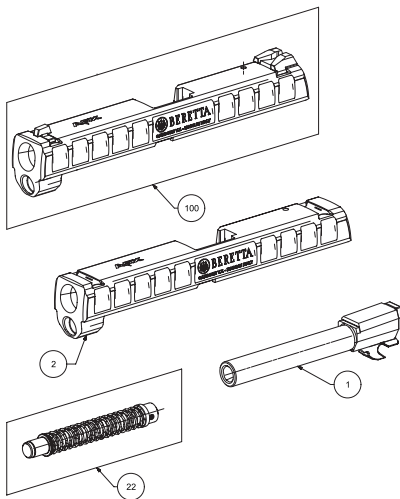
POS.	DESCRIPTION
1	BARREL CAL. 9x19 MM
1	BARREL CAL. 9x21 IMI
1	BARREL CAL. .40S&W
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. .40S&W
2	SLIDE CAL. 9x19 MM
2	SLIDE CAL. .40S&W
3	STRIKER
4	STRIKER RETURN SPRING
5	STRIKER SPRING ASSEMBLY
6	EXTRACTOR PIN
7	EXTRACTOR SPRING
8	EXTRACTOR PLUNGER
9	EXTRACTOR
10	STRIKER BLOCK
11	STRIKER BLOCK SPRING
12	SLIDE COVER PLATE
13	REAR SIGHT, STANDARD
14	RETAINING PIN
17	FRONT SIGHT, STANDARD
18	FRAME ASSEMBLY
18.1	FRAME
18.2	MAGAZINE RELEASE BUTTON
18.3	MAGAZINE RELEASE SPRING
18.4	MAGAZINE RELEASE PLUNGER
18.5	MAGAZINE RELEASE PIN
18.6	BACKSTRAP RETAINER / LAINYARD ATTACHMENT POINT
18.7	MEDIUM BACKSTRAP
19	TRIGGER UNIT
19.1	CHASSIS
19.2	COCKING LEVER
19.3	STRIKER BLOCK LEVER
19.4	COCKING LEVER PIN / STRIKER DEACTIVATION BUTTON
19.5	COCKING LEVER SPRING
19.6	O-RING
19.7	BARREL DISCONNECTOR/SLIDE STOP ASSEMBLY PIN
19.8	SLIDE STOP ASSEMBLY
19.9	TRIGGER PIN
19.10	TRIGGER
19.11	TRIGGER SAFETY
19.12	TRIGGER SAFETY SPRING
19.13	TRIGGER SPRING
19.14	TRIGGER BAR
19.15	TRIGGER BAR SPRING
19.16	TRIGGER BAR PIN
20	TAKE DOWN LEVER
21	REAR CHASSIS PIN
22	RECOIL SPRING ASSEMBLY CAL. 9X19 MM
22	RECOIL SPRING ASSEMBLY CAL. .40S&W
23	MAGAZINE CAL. 9X19 MM
23	MAGAZINE CAL. 9x21 IMI
23	MAGAZINE CAL. .40S&W
S	SMALL BACKSTRAP
L	LARGE BACKSTRAP





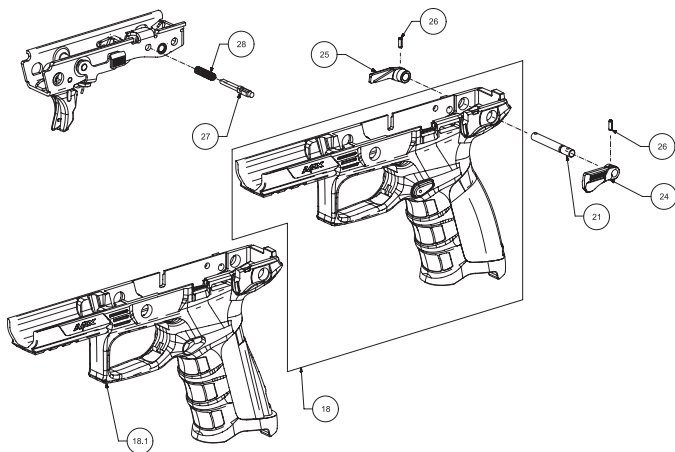
LONG BARREL SPECIFIC PARTS

POS.	DESCRIPTION
1	BARREL CAL. 9x19 MM
1	BARREL CAL. 9x21 IMI
1	BARREL CAL. .40S&W
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. .40S&W
2	SLIDE CAL. 9x19 MM
2	SLIDE CAL. .40S&W
22	RECOIL SPRING ASSEMBLY CAL. 9X19 MM
22	RECOIL SPRING ASSEMBLY CAL. .40S&W



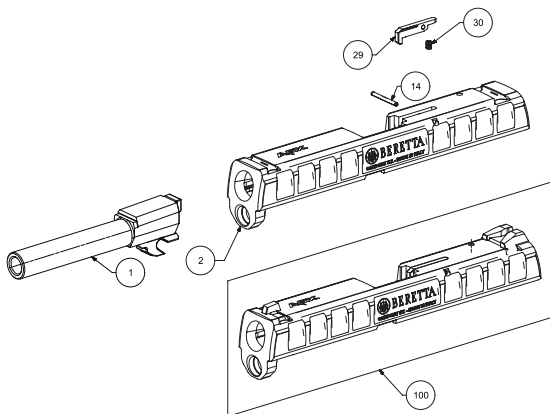
THUMB SAFETY SPECIFIC PARTS

POS.	DESCRIPTION
18	FRAME ASSEMBLY
18.1	FRAME
21	REAR CHASSIS PIN
24	THUMB SAFETY, RIGHT
25	THUMB SAFETY, LEFT
26	SAFETY LEVER RETAINING PIN
27	SAFETY PLUNGER
28	SAFETY PLUNGER SPRING



LOADED CHAMBER INDICATOR SPECIFIC PARTS

POS.	DESCRIPTION
1	BARREL CAL. 9x19 MM
1	BARREL CAL. .40S&W
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	SLIDE ASSEMBLY CAL. .40S&W
2	SLIDE CAL. 9x19 MM
2	SLIDE CAL. .40S&W
14	RETAINING PIN
29	LOADED CHAMBER INDICATOR CAL. 9x19 MM
29	LOADED CHAMBER INDICATOR CAL. .40S&W
30	LOADED CHAMBER INDICATOR SPRING



SERIAL NUMBER:

DATE PURCHASED:

PURCHASE PRICE:

DEALER INFORMATION:

The illustrations and descriptions given in this brochure are intended as a general guide only, and must not be taken as binding. The Company, therefore, reserves the right to make, at any moment and without prior notice, any changes it thinks necessary to improve its models or to meet any requirements of manufacturing or commercial nature.

Le voci:

Attenzione, Avvertenza e Importante sono definite nel modo seguente:

IT

 **ATTENZIONE:**

Lo scopo della voce **ATTENZIONE** è quello di mettere in evidenza situazioni potenzialmente pericolose che possono causare lesioni personali.

 **AVVERTENZA:**

Un'**AVVERTENZA** riguarda danni potenziali al dispositivo.

 **Importante:**

La voce **Importante** evidenzia procedure rilevanti e affermazioni di maggior importanza rispetto al testo generale.

Questo manuale e le sue figure si riferiscono alla pistola APX Full Size.

I termini destra e sinistra sono da intendere con la pistola impugnata.

Il contenuto del presente manuale potrebbe subire variazioni senza preavviso.

⚠ Importante: questo manuale di istruzioni dovrà sempre accompagnare la vostra arma. Deve essere consegnato insieme alla pistola anche in caso di cessione, prestito o esposizione dell'arma ad altra persona.

⚠ Importante: Il Fabbricante e/o i suoi Distributori Ufficiali Locali non si assumono responsabilità alcuna per cattivo funzionamento del prodotto o per lesioni fisiche o danni alla proprietà causati in toto o in parte da impiego criminale o negligente del prodotto, da maneggio improprio o incauto, da modifiche non autorizzate, da impiego di munizioni* difettose, improprie, caricate a mano o ricaricate, da abuso o incuria nell'uso del prodotto o da altri fattori non soggetti al controllo diretto e immediato del fabbricante.

* Vedi paragrafo "Munizioni".

⚠ ATTENZIONE: ASSICURATEVI SEMPRE CHE LA SICURA SIA CORRETTAMENTE INSERITA (SE PRESENTE) FINO A QUANDO NON SIETE PRONTI A SPARARE. UNA SICURA NON COMPLETAMENTE INSERITA NON IMPEDIRÀ ALL'ARMA DI SPARARE.

⚠ ATTENZIONE: QUALSIASI ARMA DA FUOCO E' POTENZIALMENTE LETALE. LEGGETE ATTENTAMENTE E CAPITE A FONDO LE NORME DI SICUREZZA BASILARI PRIMA D'INIZIARE AD UTILIZZARE QUEST'ARMA.

⚠ Importante: In aggiunta alle norme di sicurezza basilari, vi sono altre norme di sicurezza riguardanti le operazioni di caricamento, scaricamento, smontaggio, montaggio e uso di quest'arma situate all'interno di questo libretto di istruzioni.

⚠ ATTENZIONE: LEGGETE ATTENTAMENTE TUTTE LE PARTI DEL MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE QUEST'ARMA. ASSICURATEVI CHE QUALSIASI PERSONA CHE UTILIZZI O ABBAIA ACCESSO ALL'ARMA LEGGA E COMPRENDA LE ISTRUZIONI CONTENUTE IN QUESTO MANUALE, PRIMA DELL'USO.

⚠ Importante: si raccomanda l'uso esclusivo di ricambi e accessori originali Beretta. L'utilizzo di ricambi e accessori non originali potrebbe causare difetti di funzionamento e/o rotture di parti che non saranno coperti dalla garanzia Beretta.

NORME DI SICUREZZA BASILARI

IT

⚠ ATTENZIONE: LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI INIZIARE A MANEGGIARE L'ARMA.

⚠ ATTENZIONE: LE ARMI POSSONO ESSERE PERICOLOSE E POTENZIALMENTE CAUSA DI GRAVI LESIONI, DANNI ALLA PROPRIETA' O MORTE, SE MANEGGiate IN MANIERA IMPROPRIA. LE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA SERVONO A RICORDARVI CHE SIETE SEMPRE RESPONSABILI DELLA SICUREZZA DELLA VOSTRA ARMA.

1. NON PUNTATE MAI UN'ARMA CONTRO QUALCOSA A CUI PUÒ ESSERE PERICOLOSO SPARARE.

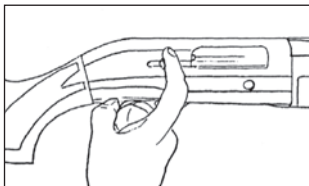
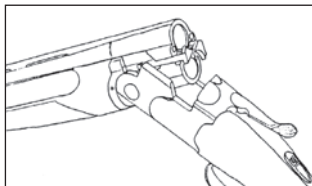
Non puntate mai un'arma contro qualsiasi parte del vostro corpo o contro un'altra persona. Ciò è particolarmente importante quando si



carica o si scarica l'arma. Quando si spara contro un bersaglio occorre accertarsi di cosa vi sta dietro. Esistono proiettili che possono arrivare a ben oltre un chilometro di distanza. Nel caso in cui il bersaglio venga mancato o trapassato, è vostra responsabilità accertarvi che il proiettile non possa causare lesioni o danni involontari a persone o cose.

2. TRATTATE SEMPRE UN'ARMA COME SE FOSSE CARICA.

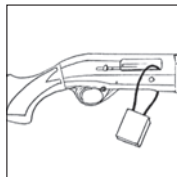
Non presumete mai che un'arma sia scarica. L'unico modo per assicurarsi che in un'arma non vi siano delle cartucce in camera è quello di esaminare visivamente l'interno della camera di cartuccia per vedere che non sia presente un colpo. L'aver estratto il caricatore non è sufficiente a garantire che l'arma sia scarica o che non



possa sparare. Fucili e carabine possono essere controllati effettuando cicli di funzionamento o rimuovendo tutti i colpi e poi aprendo e ispezionando visivamente la camera di cartuccia e il tubo serbatoio per verificare l'eventuale presenza di colpi rimanenti.

3. CUSTODITE L'ARMA AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI.

E' responsabilità del proprietario dell'arma fare in modo che bambini e giovani al di sotto dei 18 anni di età, o altre persone non autorizzate, non abbiano accesso ad essa. Per ridurre il rischio di incidenti che possano coinvolgere bambini, scaricate l'arma, mettetela sotto chiave e riponete le munizioni in un luogo separato, chiuso anch'esso a chiave. Occorre tener presente che i sistemi impiegati per prevenire gli incidenti quali ad esempio i lucchetti con filo metallico, i tappi per la camera di cartuccia, ecc, possono non impedire l'uso o l'abuso dell'arma da parte di una persona determinata a farlo. Armadi blindati d'acciaio sono più indicati per ridurre la possibilità di abuso intenzionale dell'arma da parte di bambini o di persone non autorizzate.



4. NON SPARATE MAI CONTRO SPECCHI D'ACQUA O CONTRO SUPERFICI DURE.

Sparare contro uno specchio d'acqua o contro una roccia o altra superficie dura aumenta la possibilità di rimbalzi o frammentazione del proiettile o dei pallini che potrebbero colpire un bersaglio non intenzionale o periferico.



5. SIATE CERTI DI CONOSCERE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELL'ARMA CHE STATE USANDO MA RICORDATE: TALI DISPOSITIVI NON SOSTITUISCONO LE NORME DI SICUREZZA E DI MANEGGIO.

Per prevenire gli incidenti non fate mai affidamento solo sui dispositivi di sicurezza. E' indispensabile conoscere e utilizzare i dispositivi di sicurezza specifici dell'arma che state maneggiando, ma gli incidenti possono essere prevenuti nel modo migliore seguendo le procedure di maneggio in sicurezza descritte in queste norme e all'interno del libretto d'istruzioni. Per familiarizzarvi ulteriormente con l'uso appropriato di questa o di altre armi, è consigliabile seguire un Corso di Sicurezza sulle Armi tenuto da esperti nell'uso e nelle procedure di sicurezza.

6. EFFETTUATE UNA MANUTENZIONE APPROPRIATA DELL'ARMA.

Custodite e trasportate l'arma in modo tale che lo sporco o la polvere non si accumulino nei meccanismi di funzionamento. Pulite e oliate l'arma, seguendo le indicazioni fornite in questo manuale, dopo ogni utilizzo, e comunque secondo gli intervalli indicati, per prevenire la corrosione, danni alle canne o accumulo di sporco che potrebbero impedire l'utilizzo dell'arma in caso di emergenza. Controllate sempre la canna prima di caricare l'arma per accertarvi che sia pulita e libera da eventuali ostruzioni. Sparare con un'ostruzione nella canna può determinarne la rottura e causare lesioni a voi stessi e alle persone vicine. Qualora lo sparo produca un rumore anomalo, interrompete immediatamente il tiro, mettete l'arma in sicurezza e scaricatela. Verificate quindi che la camera e la canna siano libere da ostruzioni o da eventuali proiettili rimasti bloccati all'interno della canna stessa a causa di munizioni difettose o anomale.



7. USATE MUNIZIONI APPROPRIATE.

Usate solo munizioni nuove di fabbrica, costruite secondo le specifiche CIP (Europa) e SAAMI (USA). Assicuratevi che ogni cartuccia utilizzata sia del tipo e del calibro corretto per l'arma che state usando. Il calibro dell'arma è chiaramente impresso sulle canne dei fucili e sull'otturatore o sulla canna delle pistole. L'uso di munizioni ricaricate o ricostruite può determinare facilmente eccessive pressioni e causare rottura del fondello della cartuccia o altri difetti nelle munizioni stesse che potrebbero danneggiare l'arma e causare lesioni a voi stessi e alle persone vicine.

8. PORTATE SEMPRE OCCHIALI PROTETTIVI E PROTEZIONI ACUSTICHE DURANTE IL TIRO.

L'eventualità che gas, residui di polvere da sparo o frammenti di metallo vengano proiettati all'indietro e colpiscano il tiratore provocandogli dei danni è remota, ma le lesioni che questo evento potrebbe provocare sono gravi, inclusa la possibile perdita della vista. Quando spara con un'arma, il tiratore deve sempre indossare occhiali protettivi dotati di adeguata resistenza. I tappi o le cuffie antirumore riducono la possibilità di danni all'udito causati da una prolungata attività di tiro.



9. NON ARRAMPICATEVI MAI SU ALBERI, NON SCAVALCATE SIEPI E NON SALTATE FOSSI CON UN'ARMA CARICA.



Aprite e vuotate sempre la camera di cartuccia dell'arma e inserite la sicura prima di arrampicarvi sugli alberi o scendere da essi, prima di scavalcare una siepe o saltare un fosso o qualsiasi altro ostacolo. Non tirate nè spingete mai un'arma carica verso voi stessi o un'altra persona.

10. EVITATE BEVANDE ALCOLICHE O MEDICINALI CHE POSSANO RIDURRE LA CAPACITA' DI GIUDIZIO E I RIFLESSI DURANTE IL TIRO.

Evitate di bere alcoolici prima di sparare. Se assumete medicinali che possono determinare una riduzione della capacità motoria o di giudizio, non maneggiate l'arma mentre siete sotto l'effetto di tali sostanze.



11. NON TRASPORTATE MAI UN'ARMA CARICA.

Scaricate sempre l'arma (camera di cartuccia vuota, caricatore/serbatoio vuoto) prima di caricarla a bordo di un veicolo. Cacciatori e tiratori devono caricare l'arma solo quando sono giunti a destinazione. In caso di trasporto e/o di porto di un'arma a scopo di protezione personale, lasciando la camera di cartuccia vuota si riduce la possibilità di spari accidentalmente.



12. ESPOSIZIONE AL PIOMBO.

Sparare in luoghi poco ventilati, pulire le armi o maneggiare le cartucce può causare esposizione al piombo e ad altre sostanze ritenute possibili cause di malformazioni genetiche, di danni all'apparato riproduttivo e di altre gravi lesioni fisiche. Utilizzate sempre le armi in un luogo adeguatamente ventilato. Lavatevi accuratamente le mani dopo l'esposizione a tali sostanze.

ATTENZIONE: È VOSTRA responsabilità conoscere e rispettare le leggi locali e statali che regolamentano la vendita, il trasporto e l'uso delle armi nel vostro Paese.

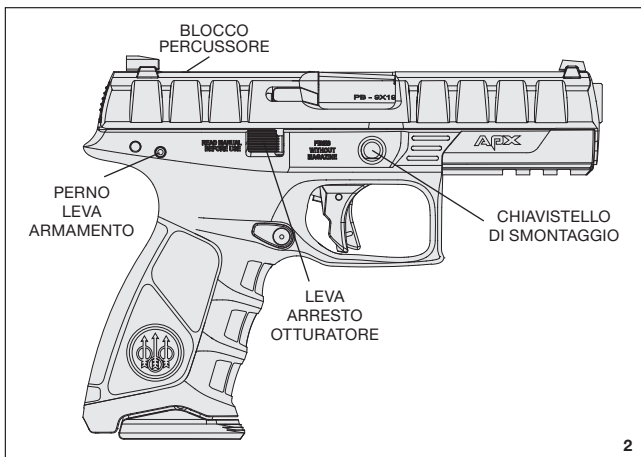
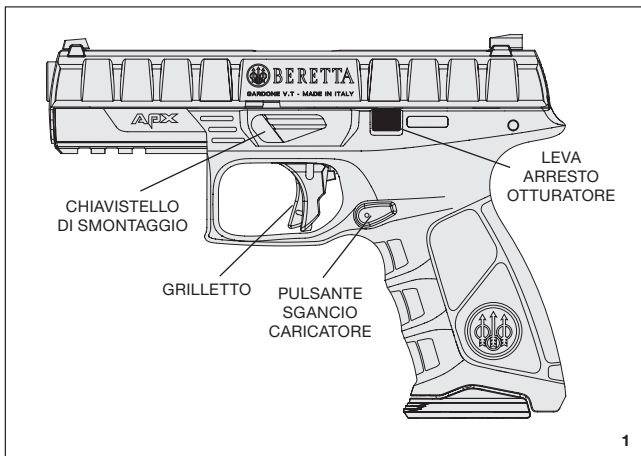
ATTENZIONE: Quest'arma è in grado di uccidere voi o altre persone! Siate sempre molto prudenti quando maneggiate l'arma. Un incidente è quasi sempre il risultato del mancato rispetto delle norme di sicurezza e di corretto maneggio.

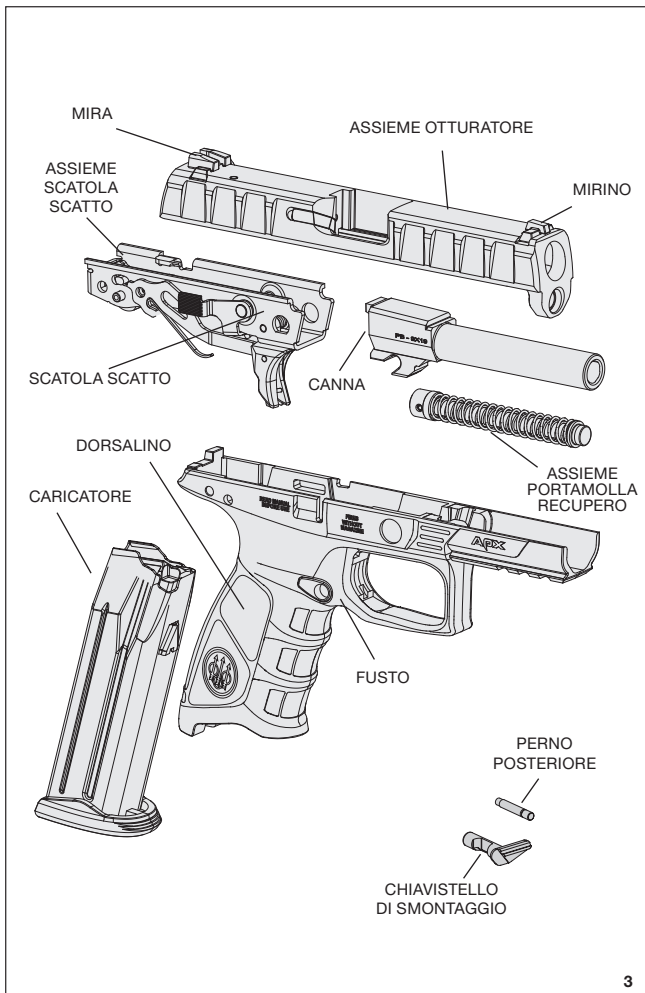
PER I CONSUMATORI STATUNITENSIS:

Per saperne di più sui corsi per la sicurezza delle armi da fuoco nella propria zona, visitare il sito web della National Rifle Association www.nra.org.

COMANDI E COMPONENTI PRINCIPALI

IT





MUNIZIONAMENTO

AVVISO SULLE MUNIZIONI

(CARTUCCE): Beretta non si assume responsabilità alcuna per qualsiasi danno o lesione collegati a, o causati direttamente dall'impiego di munizioni difettose, improprie, caricate a mano, ricaricate, o ricostruite. Gravi danni e lesioni, persino la morte, possono essere causati dall'uso di munizioni non corrette o a carica forzata e da ostruzioni nella canna. L'utilizzo di munizioni caricate a mano o ricaricate fa decadere la garanzia del costruttore dell'arma. Usate solo munizioni di alta qualità, nuove di fabbrica, costruite secondo le specifiche CIP (Europa) e SAAMI® (USA). Assicuratevi che ogni cartuccia utilizzata sia del tipo e del calibro corretto per l'arma che state usando. Controllate che la cartuccia sia in perfetto stato, pulita e asciutta. Il calibro della pistola è impresso sulla parte posteriore della canna ed è visibile dalla finestra di espulsione.

⚠ ATTENZIONE: Ispezionate ogni cartuccia prima di inserirla nel caricatore. Accertatevi che i fondelli delle cartucce non siano danneggiati o deformati e che le cartucce non presentino nessun altro tipo di ammaccatura o difetto. Tali controlli vanno effettuati anche per le munizioni nuove di fabbrica. Non sparate munizioni

vecchie. Gli inneschi, la polvere, i fondelli e i proiettili possono deteriorarsi col tempo e causare danni all'arma e lesioni al tiratore e alle persone nelle vicinanze.

⚠ ATTENZIONE: L'uso prolungato di cartucce classificate +P, +P+ può ridurre la vita delle parti principali dell'arma. Non utilizzate munizioni progettate per pistola mitragliatrice, le quali sono in grado di raggiungere o superare la pressione delle cartucce forzate. Le palle di piombo hanno la tendenza a causare impiombature che possono incrementare notevolmente la pressione di sparo. Ricordatevi di rimuovere l'accumulo di piombo in camera di cartuccia e in canna dopo ogni sessione di tiro. Non sparate cartucce con palle camiciate in una canna in cui siano state sparate cartucce con palle di piombo integrale prima di aver rimosso completamente l'impiombatura.

SPARO A VUOTO E FINTE CARTUCCE

Per sparo a vuoto si intende lo sparo senza colpo inserito in camera. Sparando ripetutamente a vuoto con la pistola Beretta APX si potrebbero causare danni al percussore. I salva

percussori, cartucce inerti con capsula ammortizzata, (colpi che vanno inseriti in camera e consentono di sparare l'arma a vuoto senza danneggiarla) sono disponibili presso le armerie per coloro che sono intendo esercitarsi sparando a vuoto.

AVVERTENZA: Le "FINTE" cartucce con fondello scaricato sono adatte per essere camerate e estratte ma **NON PROTEGGONO** il percussore nello sparo a vuoto.

CARICARE, SPARARE, SCARICARE

ATTENZIONE: Questa pistola può sparare anche se il caricatore è vuoto o è stato estratto, qualora sia presente una cartuccia in camera, se non è presente la sicura al caricatore.

ATTENZIONE: Prima di caricare l'arma, prendete confidenza con le seguenti operazioni di caricamento senza utilizzare munizioni. Non maneggiate un'arma carica fino a che non avete acquisito abilità e confidenza in tali procedure.

ATTENZIONE: Tenete sempre le dita lontano dal

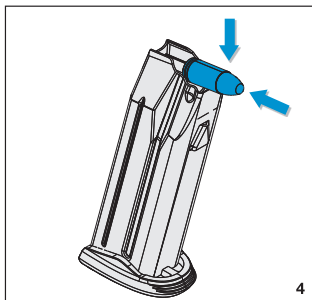
grilletto se non avete l'intenzione di sparare.

ATTENZIONE: INSE-
RITE IL COLPO IN CANNA
SOLTANTO QUANDO SIETE
PRONTI A SPARARE.

RIEMPIRE IL CARICATORE

ATTENZIONE: Siate certi di avere le munizioni appropriate per l'arma che state utilizzando.

Per riempire il caricatore seguite questa procedura.



Estraete il caricatore dalla pistola premendo il bottone sgancio caricatore. Tenete in una mano il caricatore. Con l'altra mano posizionate una cartuccia sull'elevatore davanti

ai labbri del caricatore. Preme-
te la cartuccia verso il basso e
fatela scivolare sotto i labbri di
alimentazione fino a che non sia
alloggiata completamente all'in-
terno del caricatore.

Ripetete la medesima operazio-
ne finché il caricatore è pieno. I
fori di ispezione sul dorso del ca-
ricatore consentono il conteggio
visivo delle cartucce contenute.

AVVERTENZA: Non tenta-
te di forzare la capacità mas-
sima prevista per il caricatore
della vostra pistola inserendo
altri colpi. Un caricatore so-
vraccaricato non garantirà un
funzionamento corretto.

CARICARE LA PISTOLA

ATTENZIONE: Beretta
non si assume responsabili-
tà alcuna per lesioni fisiche o
danni alla proprietà causati da
maneggio improprio o incau-
to dell'arma e dalla partenza di
colpi intenzionale o accidentale.

ATTENZIONE: Control-
late la presenza di eventuali
ostruzioni nella canna prima
di caricare l'arma.

ATTENZIONE: Tenete

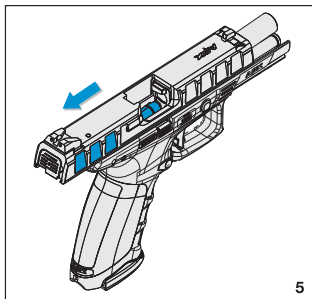
**l'arma puntata in direzione di
sicurezza. Tenete le dita lon-
tane dal grilletto fino a quando
non avete l'intenzione di spa-
rare e siete certi del bersaglio
e di cosa vi sta dietro.**

La camera di cartuccia è la por-
zione della canna nella quale la
cartuccia viene introdotta. Il colpo
può essere incamerato in uno dei
due seguenti modi:

1. INCAMERAMENTO MANUA- LE DAL CARICATORE

Inserite il caricatore pieno nella
pistola in modo da assicurarne
l'agganciamento.

Stringendo con il pollice e l'indi-
ce della mano la parte zigrinata
del otturatore, arretrate fino a fine
corsa e lasciate andare quest'ulti-
mo in chiusura per inserire la car-
tuccia in canna.



2. UNA PISTOLA, QUANDO SPARA UN COLPO, FINCHÉ VI

SONO COLPI NEL CARICATORE, PRELEVA AUTOMATICAMENTE IL COLPO SUCCESSIVO E LO INTRODUCE NELLA CAMERA DI CARTUCCIA

Qualora volestes rimpiazzare nel caricatore la cartuccia che è stata incamerata (ricordando che state maneggiando un'arma carica con il colpo in canna):

Assicuratevi che il dito non sia sul grilletto né all'interno del guardamano.

Estraete il caricatore pieno premendo il bottone sgancio caricatore.

Inserite una cartuccia nel caricatore.

Inserite il caricatore pieno nell'impugnatura della pistola e assicuratevi che si sia agganciato.

⚠ ATTENZIONE: L'ARMA CHE STATE MANEGGIANDO IN QUESTO MOMENTO E' CARICA E HA UNA CARTUCCIA IN CAMERA. Tenete le dita lontano dal grilletto se non avete l'intenzione di sparare.

SCARICARE LA PISTOLA

⚠ ATTENZIONE: Scarica-

te sempre l'arma se non avete intenzione di sparare.

⚠ ATTENZIONE: Assicuratevi che l'arma sia rivolta in direzione di SICUREZZA. Tenete il dito lontano dal guardamano.

Mantenendo l'arma rivolta in direzione di sicurezza e le dita lontano dal grilletto, rimuovete il caricatore dal fusto. Sempre in condizione di sicurezza, afferrando con pollice e indice la parte scanalata del carrello otturatore, arretrate-lo completamente per estrarre la cartuccia dalla camera.

⚠ ATTENZIONE: Ispezionate sempre visivamente la camera di cartuccia per assicurarvi che essa sia vuota. La camera è vuota quando nessuna cartuccia è visibile guardando nella camera aperta attraverso la finestra di espulsione.

⚠ ATTENZIONE: Fate cadere le cartucce cariche su una superficie appropriata. In caso di caduta di cartucce cariche o di bossoli non tentate mai di riprenderli afferrandoli al volo.

⚠ ATTENZIONE: Non permettete mai che qualsiasi oggetto vada in contatto con l'innesco delle cartucce ca-

riche. Ciò potrebbe causare l'esplosione della munizione.

IT

Dopo esservi assicurati che la camera di cartuccia è vuota e che la cartuccia è stata espulsa, lasciare andare il carrello otturatore in chiusura.

⚠ ATTENZIONE: Il rilascio dell'otturatore dalla sua posizione completamente ritratta, quando un caricatore pieno è inserito nella pistola, provoca l'incameramento di una cartuccia, rendendo così la pistola pronta a sparare immediatamente.

⚠ Importante: Si raccomanda di riporre la pistola scarica, con l'otturatore chiuso e il caricatore vuoto.

COME VUOTARE IL CARICATORE

Per vuotare il caricatore: Impugnate con una mano il serbatoio caricatore con il fondello verso il basso e l'estremità superiore rivolta in avanti. Con la punta del pollice premete con forza verso il basso spingendo sul fondello della cartuccia.

Mentre la cartuccia scivola in avanti, sollevatela leggermente con il

dito indice. Ripetete l'operazione fino a quando il caricatore è vuoto.

SPARARE

⚠ ATTENZIONE: Beretta non si assume responsabilità alcuna per lesioni fisiche o danni alla proprietà causati da maneggio improprio o incauto dell'arma e dalla partenza, intenzionale o accidentale, di colpi.

⚠ ATTENZIONE: Tenete l'arma rivolta in direzione di SICUREZZA. Tenete le dita lontano dal grilletto se non avete intenzione di sparare.

⚠ ATTENZIONE: Tutte le persone presenti nel momento del tiro devono indossare protezioni per la vista e l'udito.

Per sparare, inserite il caricatore nella pistola e il colpo nella camera di cartuccia seguendo le istruzioni a pagina 53.

Puntate la pistola sul bersaglio senza posizionare il dito sul grilletto o all'interno del guardamano. Mirate allineando i punti della tacca di mira e del mirino. Puntate il mirino nel centro del bersaglio. Il mirino deve essere a fuoco, mentre il bersaglio e la mira leggermente sfocati.

⚠ ATTENZIONE: LA PISTOLA E' ORA PRONTA A SPARARE.

QUANDO SIETE PRONTI A FAR FUOCO:

Posizionate il dito indice all'interno del guardamano.

⚠ ATTENZIONE: Accertatevi che le dita o qualsiasi altra parte delle mani e del viso siano tenute lontano dal carrello otturatore. In caso contrario potrebbero verificarsi gravi lesioni. Durante di ciclo di tiro, l'otturatore si muove all'indietro violentemente e con molta energia. Assicuratevi che l'altra mano sia lontano dalla bocca canna della pistola.

Tirate dolcemente il grilletto, stando attenti a non disallineare la mira e il mirino. LA PISTOLA SPARERÀ. Lo sparo fa arretrare l'otturatore che, nella sua corsa all'indietro, produce l'espulsione del bossolo sparato, riporta in posizione il percussore e comprime la molla di recupero. Spinto in avanti dalla molla di recupero che si distende, l'otturatore va in chiusura prelevando una nuova cartuccia dal serbatoio ed introducendola in camera.

⚠ ATTENZIONE: LA PISTOLA E' ANCORA CARICA, CON PERCUSSORE ARMATO E

PRONTA A SPARARE. Tenete le dita lontano dal grilletto se non avete intenzione di sparare.

Dopo aver sparato l'ultimo colpo del caricatore, l'otturatore rimane bloccato in posizione di avviso. Per sparare nuovamente, togliete il caricatore vuoto e introducetene uno pieno. Abbassate la leva arresto otturatore, che blocca l'otturatore in posizione di apertura. Una volta terminato il tiro, estraete il caricatore, verificate che la camera di cartuccia sia vuota e mandate in chiusura l'otturatore, premendo la leva arresto otturatore.

⚠ ATTENZIONE: Scaricate sempre l'arma immediatamente dopo aver terminato il tiro. Non riponete mai un'arma carica. Per riporre l'arma fate riferimento alla sezione "CUSTODIA" a pagina 76.

⚠ ATTENZIONE: Se durante il tiro premendo il grilletto l'arma non spara subito: INTERRUPETE IMMEDIATAMENTE IL TIRO e agite come segue:

Tenete l'arma rivolta in direzione di SICUREZZA poiché potrebbe verificarsi un ritardo nella partenza del colpo. Il ritardo della partenza del colpo avviene quando c'è un ritardo nell'accensione della polvere contenuta nella cartuccia.

Mantenete l'arma rivolta in direzione di SICUREZZA per un (1) minuto intero. Trascorso un (1) minuto intero, scaricate l'arma completamente seguendo le operazioni descritte nella sezione "SCARICARE LA PISTOLA" a pagina 55.

Ispezionate attentamente le cartucce. Contattate immediatamente un armiere qualificato qualora il percussore abbia lasciato sull'innesco della cartuccia una impronta leggera, o qualora l'impronta risultasse decentrata o addirittura non vi fosse impronta. Seguendo le istruzioni della sezione "SMONTAGGIO DA CAMPO" a pagina 66, smontate la pistola e ispezionate la canna per verificare la presenza di eventuali ostruzioni. Se trovate un'ostruzione, fatela rimuovere a un armiere qualificato, il quale dovrà ispezionare la pistola prima che essa possa tornare a sparare.

⚠ ATTENZIONE: Sparare con un'ostruzione nella canna o nella camera può causare gravissimi danni e lesioni a voi stessi e alle persone vicine.

⚠ ATTENZIONE: Se durante il tiro udite un rumore anormale dello scoppio o avvertite un cambiamento della forza di rinculo, o rilevate qualsiasi altra irregolarità, **INTERROMPETE IMMEDIATAMENTE IL TIRO e agite come segue:**

Mettete l'arma in sicurezza e scaricatela. Verificate quindi che la camera e la canna siano libere da ostruzioni o da eventuali proiettili rimasti bloccati all'interno della canna stessa a causa di munizioni difettose o anomale.

Tenete l'arma rivolta in direzione di SICUREZZA. Potrebbe trattarsi di una cartuccia difettosa che abbia causato l'ostruzione della canna.

Tenendo l'arma rivolta in direzione di SICUREZZA, scaricatela completamente come descritto in questo manuale a pagina 55, sezione "SCARICARE LA PISTOLA". Seguendo le istruzioni della sezione "SMONTAGGIO DA CAMPO" a pagina 66, smontate la pistola e ispezionate la canna per verificare la presenza di eventuali ostruzioni.

⚠ ATTENZIONE: Non utilizzate mai una cartuccia che non ha sparato la prima volta. Smaltite le munizioni non sparate o difettose in maniera appropriata, come da raccomandazioni del fabbricante delle cartucce.

DESCRIZIONE

La pistola Beretta APX utilizza una scatola scatto matricolata, mentre il fusto può essere

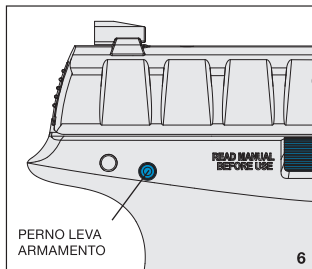
sostituito, ed è semplice da smontare e mantenere. La semplicità di utilizzo è stato l'elemento trainante nello sviluppo della pistola APX. Il suo profilo estremamente basso e il design privo di sporgenze rendono la APX facile da portare e estrarre. Per consentire l'utilizzo sia con la mano destra che da parte di mancini, il bottone di sgancio caricatore è reversibile in modo semplice. Il fusto leggero e resistente è realizzato, secondo la più moderna tecnologia termoplastica, utilizzando tecnopolimeri rinforzati con fibra di vetro.

CARATTERISTICHE DI SICUREZZA

Perno leva armamento

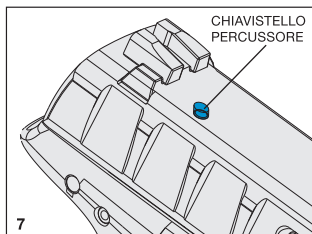
La Beretta APX dispone di un meccanismo che consente all'utente di disarmare il percussore ad arma montata. Ciò significa che la pistola può essere smontata **SENZA AGIRE SUL**

GRILLETTO.



Sicura automatica blocca percussore

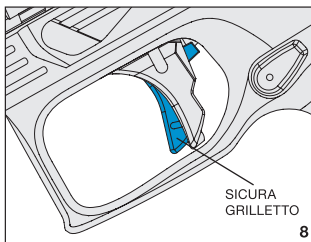
Le pistole Beretta APX vantano un dispositivo di bloccaggio che impedisce al percussore di muoversi in avanti se il grilletto non viene tirato fino in fondo.



STANDARD	Perno leva armamento
	Chiavistello percussore
	Sicura grilletto
	Sicura otturatore aperto
OPZIONI DI CONFIGURAZIONE	Sicura manuale
	Indicatore di colpo in canna
	Sicura caricatore

Sicura grilletto

La sicura grilletto impedisce a questo di spostarsi all'indietro per inerzia in caso di caduta della pistola. Questa sicura si disattiva tirando il grilletto.



Questa sicura si disattiva solo quando si tira il grilletto.

Sicura otturatore aperto

La pistola Beretta APX ha un meccanismo di sicurezza intrinseca, che disconnette la catena di scatto quando l'otturatore non è in batteria.

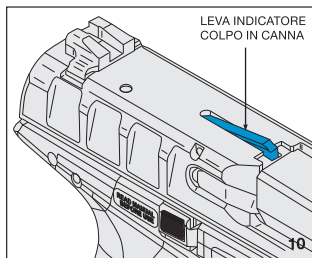
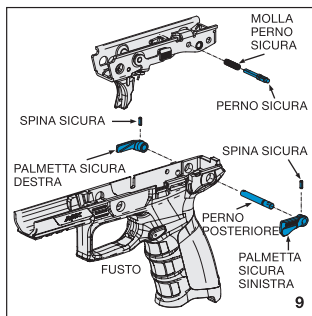
Sicura manuale

La pistola Beretta APX è disponibile nella configurazione con sicura manuale, che si ottiene sostituendo il fusto e il perno posteriore e installando la palmetta sicura destra, la palmetta sicura sinistra, le spine sicura, il perno sicuro e la molla perno sicuro.

Leva indicatore colpo in canna

La pistola Beretta APX è dispo-

nibile nella configurazione con leva indicatore colpo in canna. La leva indicatore colpo in canna sporge dalla parete superiore dell'otturatore quando è presente un bossolo nella camera cartuccia. La leva indicatore colpo in canna fornisce indicazione visiva e tattile che non è presente una cartuccia nella camera.



Sicura caricatore

Per evitare la partenza di colpi accidentali, in caso di rimozio-

ne o perdita del caricatore, la pistola APX può essere configurata con una sicura caricatore. In caso la legge lo imponga, la pistola viene equipaggiata con questo dispositivo.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Tiro semiautomatico

Le pistole Beretta APX alimentano automaticamente la cartuccia successiva dopo ogni sparo, finché sono disponibili cartucce nel caricatore.

Sistema di chiusura della canna

La canna e l'otturatore sono uniti come fossero un blocco unico al momento dello sparo. Nel muoversi all'indietro per il rinculo, la camma della canna agisce sul perno di disconnessione, separando la canna dall'otturatore, il quale continua la sua corsa all'indietro.

Azione striker fired

Quando si tira il grilletto, la leva di collegamento fa ruotare la leva chiavistello. Questa leva a sua volta fa ruotare all'indietro la leva armamento, la quale spinge il percussore contro la molla del percussore. Appena prima di arrivare a fine corsa del grilletto, la leva chiavistello

ha completato la corsa di disimpegno del chiavistello e la leva di armamento rilascia il percussore. Una volta che il percussore completa la sua corsa in avanti, la molla di ritorno del percussore lo riporta in posizione neutrale, consentendo così al chiavistello del percussore di attivarsi automaticamente al rilascio del grilletto.

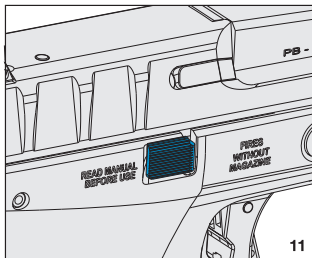
Caricatore

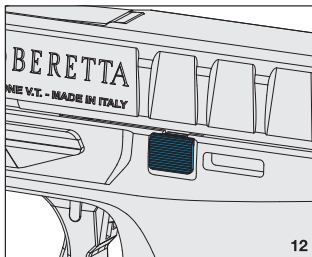
La pistola Beretta APX dispone di un caricatore bifilare facilmente rimovibile, che rende veloce l'operazione di ricarica. Il caricatore 9x19 mm ha una capacità di 17 colpi; il caricatore 9mm x21 IMI e il caricatore 40 S&W hanno una capacità 15 colpi.

Avviso serbatoio vuoto

Sparato l'ultimo colpo, l'otturatore rimane bloccato in posizione arretrata dalla leva arresto otturatore, dando così l'avviso di serbatoio vuoto.

La leva arresto otturatore della pistola APX è esterna e ambidestra.





Mire a profilo basso regolabili e intercambiabili

Il sistema di mira a 3 punti ad alta definizione è stato progettato per un'acquisizione veloce del bersaglio. Mira e mirino sono d'acciaio e sono montate sull'otturatore per mezzo di una coda di rondine.

CARATTERISTICHE DI ERGONOMIA E MODULARITÀ

Fusto in tecnopolimero

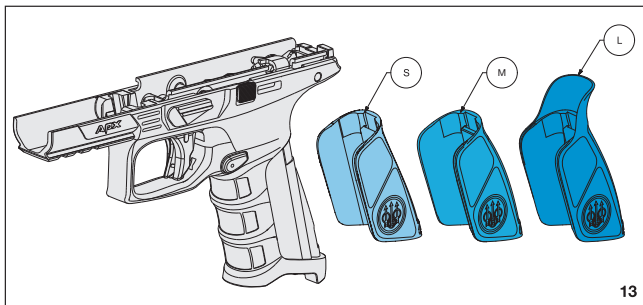
L'uso del tecnopolimero rinforzato con fibra di vetro, ha consentito di sviluppare un'arma leggera, tecnicamente avanzata ed ergonomica.

Dorsalino ergonomico e modulare

Il fusto ergonomico è caratterizzato da un angolo di impugnatura ideale per la mira e l'acquisizione del bersaglio. Entrambe le superfici dell'impugnatura anteriore e posteriore sono dotate di una comoda zigrinatura che assicura un'ottima presa. Tre diverse dimensioni di dorsalino (small, medium e large) consentono di personalizzare l'impugnatura per adattarla alle diverse dimensioni della mano.

Bottone sgancio caricatore reversibile

Il bottone di sgancio caricatore può essere installato per l'utilizzo con mano destra o sinistra, in



SPECIFICHE E DATI TECNICI

IT

Modello	APX	APX LONG BARREL
Lunghezza canna	108 mm	121 mm
Lunghezza totale	192 mm	205 mm
Larghezza totale	33 mm	33 mm
Altezza totale	142 mm	142 mm
Lunghezza linea di mira	160 mm	160 mm
Peso approssimativo arma scarica con caricatore inserito	9x19 mm 790 g 9x21 IMI 790 g .40 S&W 820 g	9x19 mm 830 g 9x21 IMI 830 g .40 S&W 845 g
Caricatore	9x19 mm, 17 rounds - 9x21 IMI or .40 S&W 15 rounds	
Calibro	9x19 mm, 9x21 IMI or .40 S&W	
Rigatura	R.H. - 6 grooves	
Passo della rigatura	9x19 mm 250 mm 9x21 IMI 250 mm .40 S&W 400 mm	
Sistema operativo	Semi-automatico, corto rinculo	
Sistema di chiusura	A camma, canna oscillante, geometrico	
Azione	Percussore lanciato	
Mirino	Acciaio, a lama	
Tacca di mira	Acciaio, intaglio quadrato	
Scatola scatto	Acciaio inossidabile	
Fusto	Polimero rinforzato vetro	
Otturatore	Acciaio nitruato	
Canna	Acciaio nitruato	
Sicurezze	Sicura grilletto Perno leva armamento Chiavistello percussore Sicura otturatore aperto	
Sicurezze opzionali	Sicura manuale Indicatore colpo in canna Sicura caricatore	

base alle preferenze del tiratore (pagina 68).

IT

Fusto intercambiabile e scatola scatto serializzata

La scatola scatto della pistola APX è una delle tre parti che riportano un numero di serie (scatola scatto, canna e otturatore). Tutte le altre parti della pistola possono essere cambiate o personalizzate.

⚠ ATTENZIONE: Non tentate di alterare il meccanismo di scatto della pistola. Modifiche ai componenti interni possono generare situazioni pericolose.

⚠ ATTENZIONE: L'alterazione delle parti interne del meccanismo di scatto della pistola fa decadere la garanzia del fabbricante.

Smontaggio da campo, pulizia e rimontaggio

La pistola è progettata per uno smontaggio da campo facile e veloce, e per impedire lo smontaggio accidentale. Il rimontaggio è facile e intuitivo.

FUNZIONAMENTO

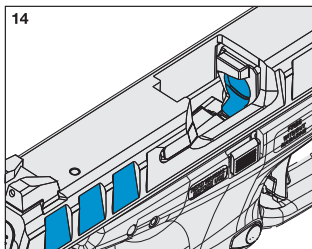
La pistola Beretta APX è un'ar-

ma semiautomatica con chiusura geometrica. Quando la pistola spara, la forza di rinculo fa arretrare la canna e l'otturatore. Dopo breve distanza la canna viene spinta verso il basso e bloccata dall'interazione fra la camma della canna e il perno di disconnessione. L'otturatore continua la sua corsa all'indietro spinto dall'inerzia, estraendo così il bossolo dalla canna e espellendolo attraverso la finestra di espulsione. La molla di recupero spinge l'otturatore in avanti, prelevando una nuova cartuccia dal caricatore e introducendola nella camera. L'otturatore, muovendosi in avanti, fa sì che la canna ritorni in posizione di chiusura agganciandosi all'otturatore e che la leva di armamento agganci il percussore. L'otturatore è progettato per rimanere bloccato in avviso dopo lo sparo dell'ultimo colpo e l'espulsione del relativo bossolo.

CONTROLLARE CHE LA PISTOLA SIA SCARICA

⚠ ATTENZIONE: Mantenete le dita **LONTANO DAL GRILLETTO** e la canna in direzione di **SICUREZZA** durante il controllo. **Per controllare visivamente che**

l'arma sia scarica, seguite attentamente le procedure sotto indicate.



Estraete il caricatore premendo il bottone sgancio caricatore.

Arretrate il carrello otturatore per ispezionare visivamente la camera di cartuccia. La pistola è scarica quando nessuna cartuccia è visibile guardando nella camera aperta.

Per sicurezza.

Ispezionate sempre visivamente la camera di cartuccia per accertarvi che sia vuota. Non presumete mai che un'arma sia scarica (anche se nuova e nella sua confezione originale). Non puntate mai un'arma contro voi stessi o contro un'altra persona. Bloccate l'otturatore in avviso e rimuovete il caricatore prima di consegnare la pistola ad un'altra persona. Non prendete mai la pistola da un'altra persona e non porgetela mai ad altri senza prima avere estratto

il caricatore, aperto l'otturatore e avere ispezionato visivamente la camera di cartuccia per assicurarvi che sia vuota.

BLOCCARE L'OTTURATORE IN AVVISO

⚠ ATTENZIONE: Tenete le dita **LONTANO DAL GRILLETTO** e rivolgete l'arma in direzione di **SICUREZZA**.

⚠ ATTENZIONE: Tenete sempre le dita lontano dalla **finestra di espulsione**.

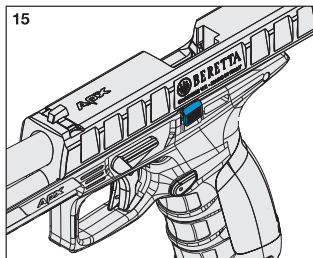
Per bloccare l'otturatore in avviso inserire un caricatore vuoto.

⚠ Importante: L'otturatore non si blocca in avviso se il caricatore inserito **CONTIENE DELLE MUNIZIONI**.

⚠ Importante: L'otturatore non si blocca in avviso se **NON** viene inserito alcun caricatore.

Per bloccare l'otturatore in avviso: Estraete il caricatore premendo il bottone di sgancio del caricatore. Arretrate l'otturatore per assicurarvi che la camera sia vuota. Inseri-

te un caricatore VUOTO. Arretrate l'otturatore fino a fine corsa. L'otturatore si bloccherà in avviso.



un cacciaspine o con la punta di una penna a sfera. Un "click" segnalerà l'avvenuto sgancio dello striker dalla leva di armamento.



⚠ Importante: L'otturatore rimarrà bloccato in avviso anche se rimuoverete il caricatore.

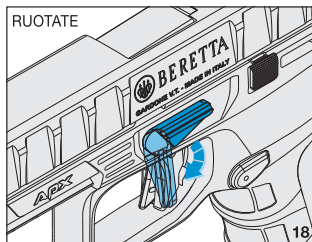
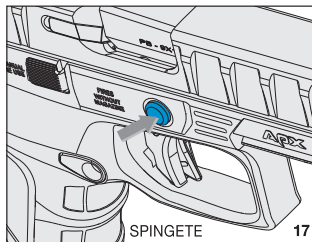
Spingete e ruotate il chiavistello di smontaggio.

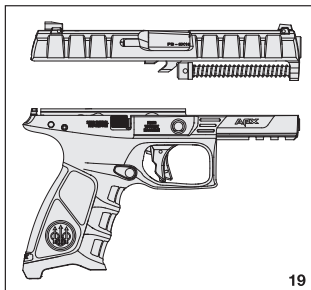
SMONTAGGIO DA CAMPO

⚠ ATTENZIONE: Controllate che la pistola sia scarica. Se non lo è, scaricatela seguendo la procedura riportata nella sezione "SCARICARE LA PISTOLA" a pagina 55.

Rimuovete il caricatore e assicuratevi che la pistola sia scarica ispezionando visivamente la camera cartuccia.

Arretrate lentamente l'otturatore, premendo contemporaneamente il perno leva armamento con



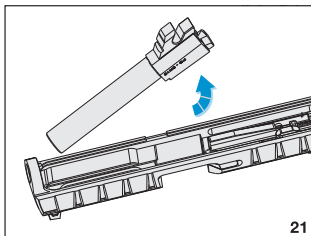


19

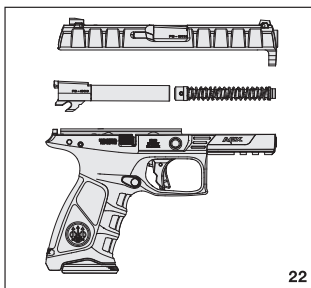
Portate l'otturatore in avanti e rimuovetelo dal fusto.

Ora potete sollevare e rimuovere il gruppo molla di recupero dall'otturatore.

Inclinate la canna afferrando il tenone e rimuovete la canna dall'otturatore.

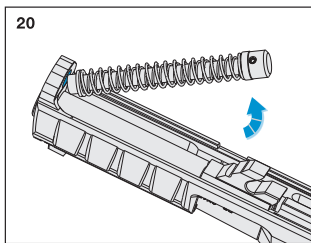


21



22

⚠ Importante: Non è necessario smontare altre parti per la manutenzione ordinaria.



20

RIASSEMBLAGGIO

Per riassemblare inserite la canna nell'otturatore. Inclinate la canna per inserire l'estremità della volata nel foro anteriore dell'otturatore, poi abbassate l'estremità posteriore posizionandola nell'otturatore.

Installate il gruppo molla di recupero con l'estremità grande piatta posizionata nella nicchia del tenone della canna.

⚠ Importante: Se, quando l'otturatore viene montato, il chiavistello di smontaggio non si trova in posizione "bloccato" (leva orizzontale), l'otturatore potrebbe essere lanciato via dal fusto dalla forza della molla di recupero.

Assicuratevi che il chiavistello di smontaggio abbia la leva verticale. Con la volata in direzione di sicurezza arretrate l'otturatore e assicuratevi visivamente che la leva del chiavistello di smontaggio abbia ruotato nella posizione "bloccato" (leva orizzontale).

CONTROLLARE LA PRESENZA DI OSTRUZIONI

⚠ ATTENZIONE: Sparare con un'ostruzione nella canna o nella camera può causare gravissimi danni e lesioni a voi stessi e alle persone vicine.

Se pensate che la canna possa essere ostruita, seguite le indicazioni in "SMONTAGGIO DA CAMPO" per smontare la pistola a pagina 66.

Dopo lo smontaggio, ispezio-

nate l'interno della canna al fine di accertarvi che non vi siano ostruzioni nella camera e all'interno della canna.

Se fosse presente un'ostruzione all'interno della canna, essa DEVE essere rimossa da un armiere competente, che deve poi ispezionare nuovamente l'arma prima che si possa sparare.

Se non vi è alcuna ostruzione, rimontate la pistola seguendo le istruzioni della sezione "RIASSEMBLAGGIO" a pagina 67.

SOSTITUIRE IL BOTTONE SGANCIO CARICATORE

⚠ ATTENZIONE: Assicuratevi che la pistola sia scarica. Se non lo è, scaricatela seguendo la procedura "SCARICARE LA PISTOLA" a pagina 55.

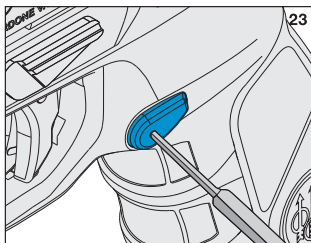
⚠ AVVERTENZA: Prima di procedere allo smontaggio delle parti, osservate con attenzione e memorizzate la disposizione dei componenti per facilitarvi l'assemblaggio.

⚠ Importante: Si consiglia di effettuare le operazioni di smontaggio e rimontaggio

operando sopra un piano di appoggio per evitare la caduta di componenti.

AVVERTENZA: La molla è in tensione.

Estraete il caricatore. Inserite un cacciaspine del diametro adeguato nel foro sul bottone sgancio caricatore.

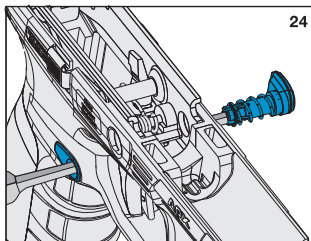


Premete senza forzare in modo eccessivo il cacciaspine nel foro. Ciò consente di smontare la spina gancio caricatore e farla uscire dalla parte opposta.

Rimuovete la spina gancio caricature.

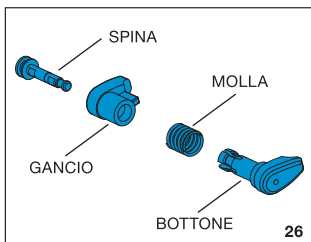
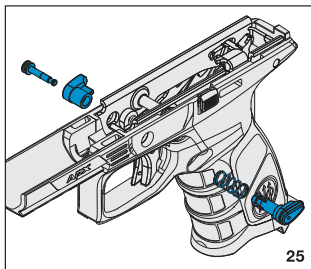
Inserite un cacciaspine di diametro adeguato nel foro del bottone sgancio caricatore per spingere fuori in bottone azionamento gancio caricatore e la molla gancio caricatore dalla parte opposta, facendo attenzione perché la molla è in tensione e il bottone azionamento gancio caricatore potrebbe

saltare fuori. Quindi rimuovete il bottone sgancio caricatore.



Per sostituire il gancio caricatore, inserite il bottone sgancio caricatore nella sede apposita sul fianco del fusto, quindi inserite la molla gancio caricatore e il bottone azionamento gancio caricatore nell'apposita sede sul lato opposto del fusto. Premete a fondo il bottone azionamento gancio caricatore. Inserite la spina gancio caricatore nel foro apposito del bottone gancio caricatore. Premete con forza la testa della spina gancio caricatore per bloccare in posizione l'assieme.

Provate a rimuovere il bottone azionamento gancio caricatore per verificare che sia montato correttamente. Verificate il corretto funzionamento del gancio caricatore usando un caricatore nuovo.



INVERTIRE IL BOTTONE SGAN- CIO CARICATORE

ATTENZIONE: Assicuratevi che la pistola sia scarica. Se non lo è, scaricatela seguendo la procedura “SCARICARE LA PISTOLA” a pagina 55.

AVVERTENZA: Prima di procedere allo smontaggio delle parti, osservate con

attenzione e memorizzate la disposizione dei componenti per facilitarvi l'assemblaggio.

Importante: Si consiglia di effettuare le operazioni di smontaggio e rimontaggio operando sopra un piano di appoggio per evitare la caduta di componenti.

Estraete il caricatore. Seguite le istruzioni fornite in precedenza per rimuovere il bottone sgancio caricatore.

AVVERTENZA: La molla è in tensione.

Provate a rimuovere il bottone azionamento gancio caricatore per verificare che sia montato correttamente. Verificate il corretto funzionamento del gancio caricatore usando un caricatore nuovo.

SOSTITUIRE IL DORSALINO

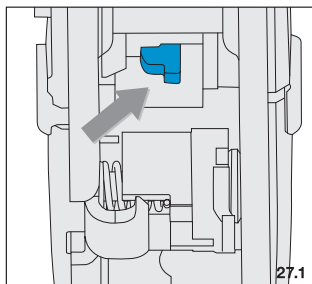
Tre diverse dimensioni di dorsalino (small, medium e large) consentono di personalizzare al meglio l'impugnatura della Beretta APX.

Per sostituire il dorsalino:

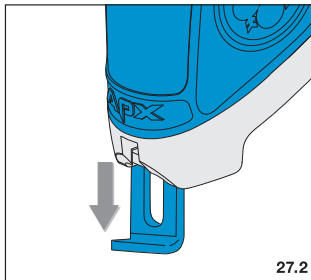
⚠ ATTENZIONE: Assicuratevi che la pistola sia scarica. Se non lo è, scaricatela seguendo la procedura “SCARICARE LA PISTOLA” a pagina 55 del presente manuale.

Smontate la pistola seguendo le istruzioni in “SMONTAGGIO DA CAMPO” a pagina 66 per rimuovere il gruppo otturatore.

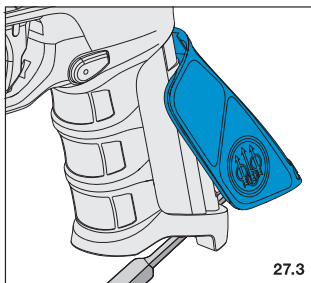
Una volta rimosso il gruppo otturatore, spingete con un cacciaspine l'estremità superiore dell'asta fermo dorsalino verso destra e poi verso il basso per rimuoverla e fate scivolare fuori il dorsalino spingendo dall'interno del vano caricatore.



27.1

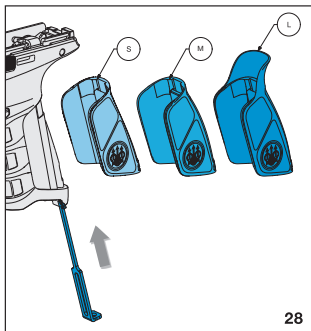


27.2



27.3

Posizionate il dorsalino della misura d'interesse, reinserte l'asta fermo dorsalino facendo attenzione che la curva sia rivolta verso l'esterno e spingetela verso l'alto fino a quando non si riaggancia.



28

SMONTAGGIO DEL FUSTO

Le pistole Beretta APX hanno la scatola scatto matricolata, mentre il fusto non è matricolato e può essere facilmente rimosso per la manutenzione o per essere sostituito.

Per rimuovere il fusto:

ATTENZIONE: Assicuratevi che la pistola sia scarica. Se non lo è, scaricatela seguendo la procedura della sezione “SCARICARE LA PISTOLA” a pagina 55.

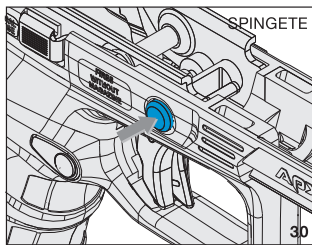
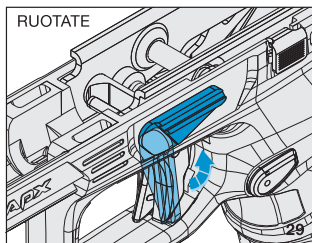
AVVERTENZA: Prima di procedere allo smontaggio delle parti, osservate con

attenzione e memorizzate la disposizione dei componenti per facilitarvi l'assemblaggio.

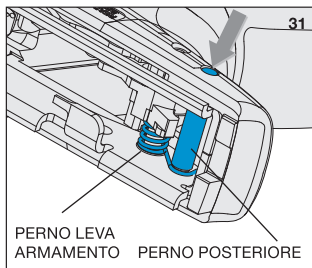
Importante: Si consiglia di effettuare le operazioni di smontaggio e rimontaggio operando sopra un piano di appoggio per evitare la caduta di componenti.

Smontate la pistola seguendo le istruzioni della sezione “SMONTAGGIO DA CAMPO” a pagina 66 per rimuovere il gruppo otturatore.

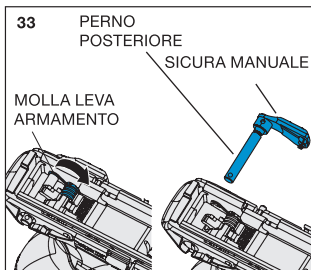
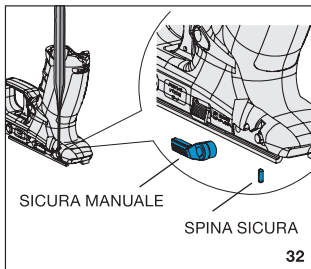
Ruotate il chiavistello di smontaggio fino alla posizione orizzontale, spingetelo fuori da destra a sinistra.



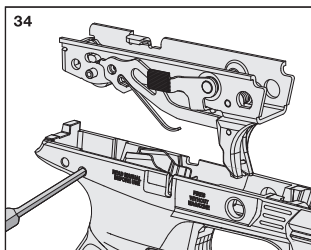
Estraete dalla sua sede nel perno posteriore l'estremità della molla leva armamento, aiutandovi con un cacciaspine. Mantenete sollevata l'estremità della molla e spingete fuori dal fusto il perno posteriore agendo da destra verso sinistra e aiutandovi con un secondo cacciaspine.

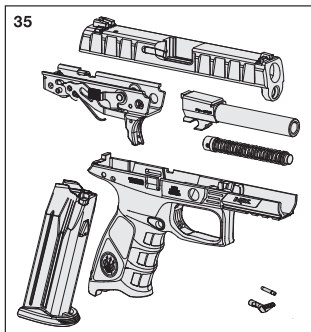


Nel caso che la pistola abbia la sicura manuale dapprima rimuovete la spina sicura e la palmetta sicura destra. Estraete dalla sua sede nel perno posteriore l'estremità della molla leva armamento, aiutandovi con un cacciaspine. Mantenete sollevata l'estremità della molla e spingete fuori dal fusto il perno posteriore con la palmetta sicura sinistra montata, agendo da destra verso sinistra e aiutandovi con un secondo cacciaspine.



Per rimuovere la scatola scatto del fusto, premere il perno leva armamento con un cacciaspine fino a quando la scatola scatto può uscire liberamente.

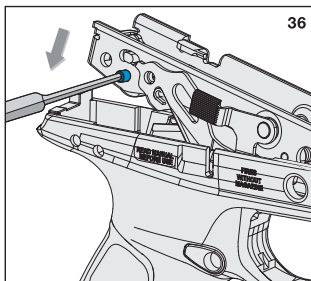




MONTARE IL FUSTO

Per montare il fusto:

Installate la scatola scatto nel fusto iniziando dall'angolo anteriore e ruotate la parte posteriore della scatola scatto verso il basso fino al contatto del perno leva armamento con la parte alta del fusto.



Premendo leggermente verso il

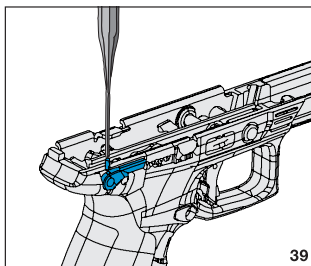
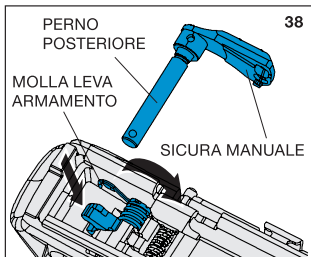
basso la scatola scatto, schiacciate il perno leva armamento con un cacciaspine fino a che la scatola scatto entra nel fusto. Si dovrà udire uno scatto che indica che la scatola scatto è in posizione.

Usando un cacciaspine, sollevate l'estremità della molla leva armamento più in alto rispetto al foro del perno posteriore e spingete il perno posteriore nel telaio.

Usando un cacciaspine, sollevate l'estremità della molla leva armamento più in alto rispetto al foro del perno posteriore e spingete il perno posteriore nel telaio per 1-2 mm. Per completare l'inserimento del perno nel fusto premete verso il basso la leva di armamento e spingete il perno in posizione.



Nel caso che la pistola abbia la sicura manuale, usate la stessa procedura descritta sopra, inserendo nel fusto il perno posteriore con la palmetta sicura sinistra già montata. Installate, quindi, la palmetta sicura destra e fissatela con l'apposita spina.



Assicuratevi che l'estremità della molla leva armamento sia entrata nella scanalatura del perno, spingendo leggermente il perno nella direzione opposta a quella di montaggio e verificando che non ci siano spostamenti.

Inserite completamente il chiavistello di smontaggio nel fusto con la leva orizzontale, finché fuoriesce dal foro sul lato opposto del fusto. Quindi ruotate la leva in posizione verticale, dopo avere mosso il chiavistello leggermente nella direzione opposta per permettere la rotazione della leva. Il rimontaggio del fusto è ora completo.

MANUTENZIONE

Pulite la pistola al più presto dopo il tiro.

Utilizzate esclusivamente prodotti per la pulizia e oli per armi di buona qualità disponibili in commercio.

ATTENZIONE: Un eccesso di olio e di grasso che vada ad ostruire, anche solo parzialmente, l'anima della canna è molto pericoloso all'atto dello sparo e può causare danni all'arma e gravi lesioni al tiratore e alle persone vicine. Non spruzzate né applicate mai olio sulle cartucce. Usate i lubrificanti in maniera appropriata. Voi siete responsabili della corretta manutenzione della vostra arma.

CANNA

Spruzzate olio per armi da fuoco su uno scovolino per la pulizia della canna. Inserite nella canna lo scovolino dalla camera di cartuccia e fatelo scorrere avanti ed indietro alcune volte.

Assicurarsi di aver raggiunto tutti i punti della canna prima di estrarre lo scovolino. Se necessario, pulite dapprima l'interno della canna utilizzando un solvente per armi. Asciugate la canna inserendo dalla camera una bacchetta nettatoia con un panno di cotone. Cambiate il panno finché non esce pulito dalla canna. Pulite il tenone di chiusura della canna con un panno imbevuto di olio. Oliate leggermente

tutta la canna prima di rimontare.

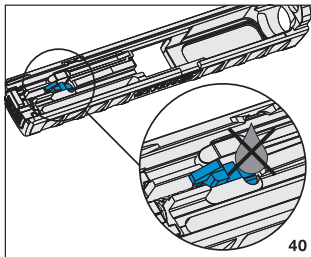
ATTENZIONE: Non pulire la canna quando è montata sulla pistola.

Importante: Pulire la canna dalla camera di cartuccia consente di non danneggiare il vivo di volata.

OTTURATORE

Pulite l'otturatore con un panno bagnato di olio per armi facendo particolare attenzione al fondello, all'estrattore, alle guide di scorrimento e alle spalline di chiusura. Se necessario, utilizzate una spazzola di NYLON. Asciugate le superfici dell'otturatore con un panno pulito e lubrificate leggermente l'otturatore.

AVVERTENZA: Non applicate olio al percussore. Mentre lubrificate l'otturatore evitate che l'olio entri nella finestra del percussore. L'accumulo di olio attira lo sporco, che può ostacolare il funzionamento e ridurre l'affidabilità dell'arma.



40

GRUPPO MOLLA E GUIDA-MOLLA RECUPERO

Oliate leggermente il gruppo. Dopo un lungo periodo di utilizzo potrebbe essere necessario spazzolare prima queste parti utilizzando una spazzola di NYLON.

FUSTO

Utilizzando un panno leggermente imbevuto di olio, pulite le zone della leva di armamento, dell'espulsore e delle guide dell'otturatore. Se necessario, utilizzate una spazzola. Asciugate il tutto e oliate leggermente le guide di scorrimento dell'otturatore.

CARICATORE


Assicuratevi che il caricatore sia perfettamente pulito e che l'elevatore scorra con facilità verso il basso se spinto. Asciugate le pareti interne del caricatore con un panno. Non lasciate tracce di olio nel caricatore.

CUSTODIA


ATTENZIONE: Riponete sempre la pistola SCARICA, con il caricatore vuoto.

ATTENZIONE: Riponete sempre l'arma al di fuori della portata dei bambini. Per ridurre il rischio di incidenti che possano coinvolgere bambini, scaricate l'arma, mettetela sotto chiave e riponete le munizioni in un luogo


separato, chiuso anch'esso a chiave.


 **AVVERTENZA:** Prima di riporre la pistola verificate sempre le sue condizioni e quelle della custodia. Assicuratevi che la valigetta sia perfettamente asciutta e l'arma asciutta e oliata. Tracce di umidità o gocce d'acqua potrebbero causare dei danni alla pistola.

RICERCA DEI GUASTI

 **ATTENZIONE:** Evitate di effettuare riparazioni sull'arma senza un'adeguata conoscenza e esperienza. Non alterate

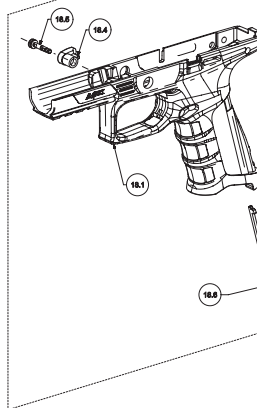
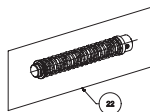
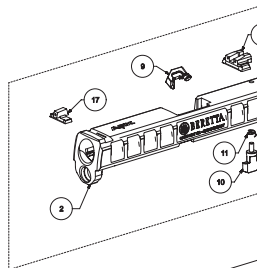
mai nessuna parte dell'arma e utilizzate solo parti di ricambio originali Beretta. Ogni modifica necessaria delle parti interne o del meccanismo di funzionamento deve essere eseguita dal Produttore o dal distributore ufficiale di zona.

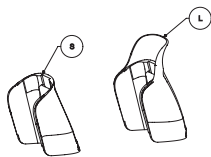
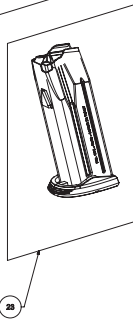
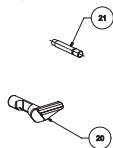
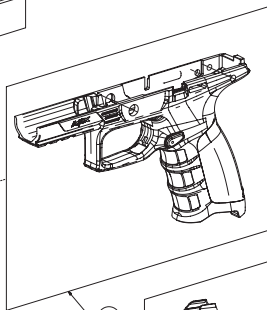
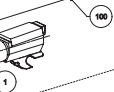
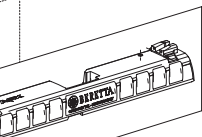
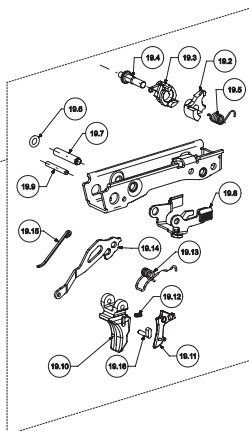
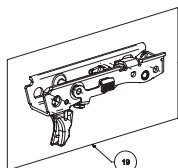
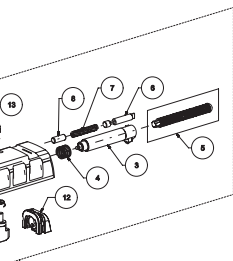
 **ATTENZIONE:** Non tentate di alterare le parti interne o il meccanismo di sparo della pistola. Modifiche ai componenti interni possono generare situazioni pericolose.

 **ATTENZIONE:** L'alterazione delle parti interne del meccanismo di scatto della pistola fa decadere la garanzia del fabbricante.

GUASTO	PROBABILE CAUSA	RIMEDIO
Mancata alimentazione	Cartuccia difettosa Scivolo di alimentazione sporco	Ispezionate la cartuccia Pulite lo scivolo di alimentazione e la camera cartuccia
Mancato sparo	Cartuccia difettosa Otturatore fuori batteria Camera cartuccia sporca	Ispezionate la cartuccia Pulite lo scivolo di alimentazione e il fondello dell'otturatore
Mancata estrazione	Cartuccia difettosa Camera cartuccia sporca Estrattore sporco	Ispezionate la cartuccia Pulite l'estrattore e la camera cartuccia
Otturatore fuori batteria	Cartuccia difettosa	Ispezionate la cartuccia

POS.	DESCRIZIONE
1	CANNA CAL. 9X19
1	CANNA CAL. 9x21
1	CANNA CAL. .40S&W
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. 9
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. .40S&W
2	OTTURATORE CAL. 9
2	OTTURATORE CAL. .40S&W
3	PERCUSSORE
4	MOLLA RITORNO PERCUSSORE
5	ASSIEME PORTAMOLLA PERCUSSORE
6	SPINA ESTRATTORE
7	MOLLA ESTRATTORE
8	SPINTORE ESTRATTORE
9	ESTRATTORE
10	CHIAVISTELLO PERCUSSORE
11	MOLLA CHIAVISTELLO PERCUSSORE
12	COPERCHIO POSTERIORE
13	MIRA
14	SPINA ELASTICA
17	MIRINO
18	ASSIEME FUSTO
18.1	FUSTO
18.2	BOTTONE AZIONAMENTO GANCIO CARICATORE
18.3	MOLLA GANCIO CARICATORE
18.4	BOTTONE SGANCIO CARICATORE
18.5	SPINA GANCIO CARICATORE
18.6	ASTA FERMO DORSALINO
18.7	DORSALINO MEDIUM
19	ASSIEME SCATOLA SCATTO
19.1	SCATOLA SCATTO
19.2	LEVA ARMAMENTO
19.3	LEVA CHIAVISTELLO
19.4	PERNO LEVA ARMAMENTO
19.5	MOLLA LEVA ARMAMENTO
19.6	O-RING
19.7	PERNO DI DISCONNESSIONE
19.8	ASSIEME LEVA ARRESTO OTTURATORE
19.9	PERNO GRILLETTO
19.10	GRILLETTO
19.11	SICURA GRILLETTO
19.12	MOLLA SICURA GRILLETTO
19.13	MOLLA GRILLETTO
19.14	LEVA DI COLLEGAMENTO
19.15	MOLLA LEVA DI COLLEGAMENTO
19.16	PERNO LEVA COLLEGAMENTO
20	CHIAVISTELLO SMONTAGGIO
21	PERNO POSTERIORE
22	ASSIEME PORTAMOLLA RECUPERO CAL.9X19 MM
22	ASSIEME PORTAMOLLA RECUPERO CAL. .40S&W
23	CARICATORE CAL. 9X19 MM
23	CARICATORE CAL. 9x21 IMI
23	CARICATORE CAL. .40S&W
S	DORSALINO SMALL
L	DORSALINO LARGE

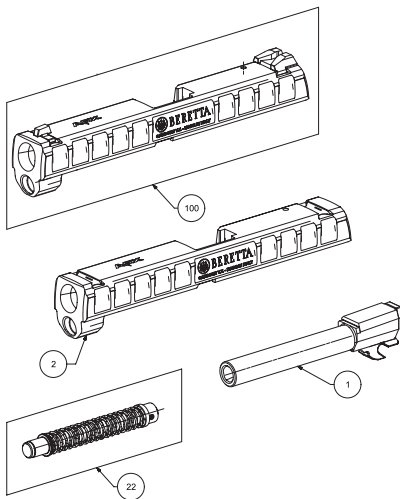




CANNA LUNGA

PARTI SPECIFICHE

POS.	DESCRIZIONE
1	CANNA CAL. 9X19
1	CANNA CAL. 9x21
1	CANNA CAL. .40S&W
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. 9
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. .40S&W
2	OTTURATORE CAL. 9
2	OTTURATORE CAL. .40S&W
22	ASSIEME PORTAMOLLA RECUPERO CAL.9X19 MM
22	ASSIEME PORTAMOLLA RECUPERO CAL. .40S&W

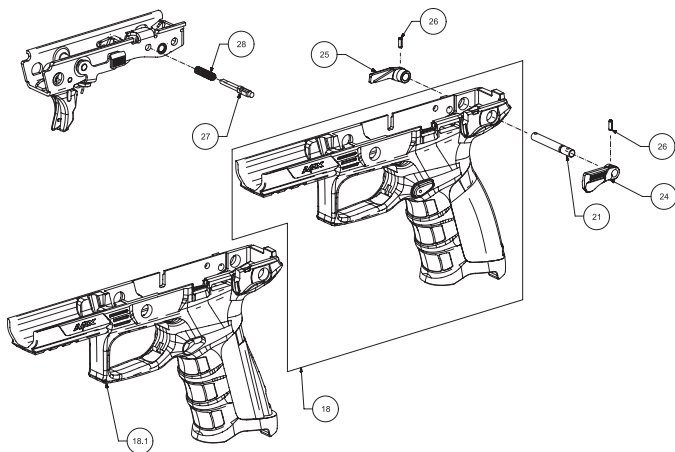


SICURA MANUALE

PARTI SPECIFICHE

IT

POS.	DESCRIZIONE
18	ASSIEME FUSTO
18.1	FUSTO
21	PERNO POSTERIORE
24	PALMETTA SICURA DESTRA
25	PALMETTA SICURA SINISTRA
26	SPINA SICURA
27	PERNO SICURA
28	MOLLA PERNO SICURA

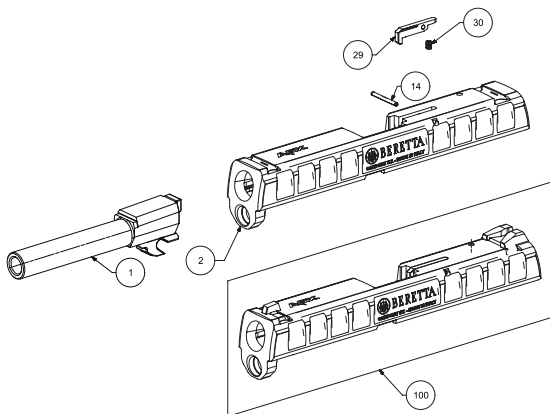


INDICATORE COLPO IN CANNA

PARTI SPECIFICHE

IT

POS.	DESCRIZIONE
1	CANNA CAL. 9X19
1	CANNA CAL. .40S&W
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. 9
100	ASSIEME OTTURATORE CAL. .40S&W
2	OTTURATORE CAL. 9
2	OTTURATORE CAL. .40S&W
14	SPINA ELASTICA
29	LEVA INDICATORE COLPO IN CANNA CAL. 9x19 MM
29	LEVA INDICATORE COLPO IN CANNA CAL. .40S&W
30	MOLLA LEVA INDICATORE COLPO IN CANNA



MATRICOLA:

DATA DI ACQUISTO:

PREZZO DI ACQUISTO:

INFORMAZIONI RIVENDITORE:

Le illustrazioni e descrizioni di questo opuscolo non sono vincolanti e si intendono fornite a titolo indicativo. La Casa produttrice si riserva pertanto il diritto di apportare ai suoi modelli, in qualsiasi momento e senza preavviso, quelle modifiche che ritenesse utili per migliorarli o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo e commerciale.

Les titres AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE et Note sont définis comme suit:

FR

 **AVERTISSEMENT:**

L'objectif d'un AVERTISSEMENT est d'attirer l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut causer des blessures corporelles.



MISE EN GARDE:

Une MISE EN GARDE concerne un dommage potentiel pour l'arme.



Note:

Une MISE EN GARDE souligne d'importantes procédures et déclarations qui demandent plus d'emphase que le texte général.

Ce manuel et ses figures se réfèrent au pistolet APX de grande taille.

Les termes à droite et à gauche sont destinés à décrire l'arme lorsqu'elle est saisie.

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.

Note: ce manuel devra toujours accompagner votre arme à feu. L'inclure avec le pistolet en cas de changement de Propriétaire ou quand celui-ci est prêté ou remis à une autre personne.

Note: Le Constructeur et/ou ses Distributeurs officiels n'assumeront aucune responsabilité en cas de dysfonctionnement du produit, ou en cas de blessure physique ou de dommage matériel résultant en partie ou en totalité d'une utilisation négligente ou criminelle du produit, d'une manipulation imprudente ou inattentive, de modifications non autorisées, de l'usage de munitions défectueuses, impropres, chargées à la main, rechargées ou remanufacturées*, de l'abus ou de l'incurie liés à l'utilisation du produit ou de tout autre facteur non soumis au contrôle direct et immédiat du constructeur.

* Voir le chapitre « Munitions ».

AVERTISSEMENT: Assurez-vous toujours que la sûreté est entièrement insérée (si existant) jusqu'à ce que vous soyez paré à tirer. Une sûreté qui n'est pas complètement enclenchée empêchera la décharge de l'arme.

AVERTISSEMENT: TOUTE ARME À FEU EST POTENTIELLEMENT MORTELLE. VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LES RÈGLES DE SÉCURITÉ DE BASE AVANT DE VOUS SERVIR DE CETTE ARME.

Note: En plus des règles élémentaires de sécurité, d'autres règles de sécurité sont en vigueur concernant le chargement, le déchargement, le démontage, le montage et l'utilisation de cette arme à feu, lesquelles se trouvent dans ce manuel.

AVERTISSEMENT: LISEZ ENTIÈREMENT LA NOTICE AVANT D'UTILISER CETTE ARME. ASSUREZ-VOUS QUE TOUTE PERSONNE SE SERVANT DE L'ARME, OU Y AYANT ACCÈS, AIT LU ET COMPRIS LA TOTALITÉ DE CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER OU D'ACCÉDER À L'ARME.

Note: employez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine Beretta. L'emploi de pièces de rechange et d'accessoires non originaux pourrait causer des dysfonctionnements et/ou des ruptures qui ne seront pas couverts par la garantie Beretta.

REGLES DE SECURITE DE BASE

⚠ AVERTISSEMENT: LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT DE MANIPULER L'ARME.

FR

⚠ AVERTISSEMENT: LES ARMES PEUVENT S'AVÉRER DANGEREUSES ET REPRÉSENTENT UNE SOURCE POTENTIELLE DE GRAVES BLESSURES CORPORELLES, VOIRE DE MORT, ET DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, SI ELLES NE SONT PAS CORRECTEMENT MANIPULÉES. LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES VOUS RAPPELLENT QUE VOUS ÊTES TOUJOURS RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ARME.

1. NE JAMAIS POINTER L'ARME DANS UNE DIRECTION OU IL SERAIT DANGEREUX DE TIRER.

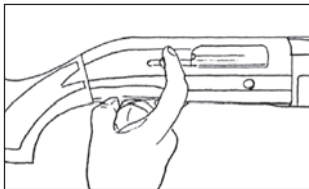
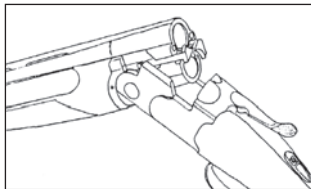
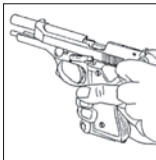
Ne jamais diriger la bouche du canon vers une partie de votre corps ou vers le corps d'une autre personne. Ceci est particulièrement important lors du chargement ou du déchargement de l'arme. Lorsque vous visez une cible, il faut savoir ce qui se trouve derrière celle-ci.



Certaines balles sont capables de parcourir bien plus d'un kilomètre. Si vous ratez la cible ou si la balle traverse la cible, c'est de votre responsabilité de vous assurer que le coup n'entraîne pas de blessures ou de dommages accidentels.

2. MANIPULER TOUJOURS L'ARME COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE.

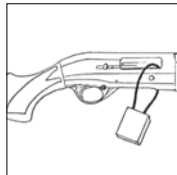
Ne jamais supposer qu'une arme n'est pas chargée. La seule façon sûre de vérifier qu'une arme a la chambre vide consiste à l'ouvrir et à inspecter visuellement l'intérieur de la chambre pour s'assurer qu'il n'y a pas de cartouche. Le fait de vider le magasin ou de retirer un chargeur ne signifie pas qu'une arme n'est pas chargée ou que le coup ne peut pas partir. Les fusils et carabines peuvent être vérifiés par des cycles complets



d'ouverture et de fermeture de culasse jusqu'à l'éjection complète des munitions et ensuite effectuant une inspection visuelle qui permet de voir toute cartouche qui s'y trouverait encore dans la chambre et dans le tube-magasin.

3. STOCKER VOTRE ARME HORS DE TOUTE ATTEINTE DES ENFANTS.

C'est de votre responsabilité de vous assurer que les enfants de moins de 18 ans, ainsi que toute personne non autorisée, ne puissent avoir accès à votre arme. Pour réduire le risque des accidents auprès des enfants, décharger l'arme, la verrouiller et entreposer les munitions dans un endroit séparé, sous clef. Il faut savoir que les dispositifs étudiés pour éviter les accidents, tels que les verrous à câble, les bouchons de chambres etc... ne suffisent pas toujours à empêcher une mauvaise utilisation de votre arme par une personne mal intentionnée. Préférer les armoires métalliques pour entreposer les armes et réduire les risques d'une mauvaise utilisation volontaire d'une arme de la part d'un enfant ou d'une personne non autorisée.



4. NE JAMAIS TIRER EN DIRECTION DE L'EAU OU D'UNE SURFACE DURE.

Tirer en direction de l'eau, d'un rocher ou de toute autre surface dure augmente les risques de ricochets ou de fragmentation de la balle ou des plombs qui pourraient atteindre une cible autre que celle qui était visée.



5. CONNAITRE LES DISPOSITIFS DE SECURITE DE L'ARME QUE VOUS UTILISEZ, MAIS NE JAMAIS OUBLIER QUE CES DISPOSITIFS NE REMPLACENT PAS LES REGLES DE SECURITE ET DE MANIPULATION.

Il ne faut jamais compter sur un dispositif de sécurité pour prévenir l'accident. Vous devez impérativement connaître et utiliser les dispositifs de sécurité de l'arme que vous manipulez, mais la meilleure façon de prévenir les accidents est de suivre la procédure de manipulation de sécurité décrite dans ces règles de sécurité et respecter les recommandations de cette notice. Une formation en Sécurité des Armes à Feu, assurée par un spécialiste des armes à feu, vous permettra d'apprendre la bonne manipulation des armes.

6. ENTRETENIR VOTRE ARME.

Lorsque vous entreposez et transportez votre arme, il faut protéger les pièces mécaniques de la poussière et de la saleté. Nettoyez et lubrifiez votre arme régulièrement, en suivant les instructions de cette notice, et

après chaque utilisation, pour éviter la corrosion, les dommages au canon et l'accumulation d'impuretés qui peuvent gêner le bon fonctionnement de l'arme en cas d'urgence. Vérifier l'intérieur du canon avant de charger; il doit être vide et propre. Tirer avec un canon obstrué risque de le faire éclater et de vous blesser ainsi que ceux qui se trouvent à proximité. Au cas où vous notez un bruit insolite lors du tir, arrêtez immédiatement de tirer, engagez la sûreté manuelle et déchargez l'arme. Vérifiez ensuite que la chambre et le canon ne soient pas obstrués par un corps étranger et que d'éventuels projectiles ne sont pas bloqués à l'intérieur du canon à cause de munitions défectueuses ou impropres.



7. UTILISER LES MUNITIONS APPROPRIÉES.

N'utiliser que les munitions neuves, chargées en usine, et fabriquées selon les normes CIP (Europe) et SAAMI (Etats Unis). Vérifier que chaque cartouche est du bon calibre et appropriée à l'arme utilisée. Le calibre de l'arme est clairement indiqué sur le canon des fusils et sur la glissière ou le canon des pistolets. L'utilisation des munitions rechargées ou refaites peut augmenter le risque de pression excessive des cartouches, de rupture de culot de douille et d'autres défauts des munitions qui pourraient endommager l'arme et blesser l'usager et ceux qui se trouvent à proximité.

8. PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET UNE PROTECTION ACOUSTIQUE PENDANT LE TIR.

Les risques que des gaz, de la poudre ou des fragments de métal soient projetés en arrière et blessent le tireur sont assez rares, mais les blessures infligées en de telles circonstances sont graves et peuvent atteindre les yeux. Un tireur doit toujours porter des lunettes de tir de sécurité résistant aux impacts. Un casque ou des bouchons d'oreilles protègent-son évitent les risques de perte d'audition.



9. NE JAMAIS GRIMPER DANS UN ARBRE, ESCALADER UNE BARRIÈRE OU UN OBSTACLE AVEC UNE ARME CHARGÉE.

Ouvrir et vider la chambre de l'arme et engager la sûreté avant de grimper dans un arbre ou d'en descendre, avant d'escalader une barrière ou de sauter un fossé ou un obstacle. Ne jamais pousser ou tirer une arme chargée en direction de vous-même ou d'une autre personne.



10. EVITER DE CONSOMMER DES BOISSONS ALCOOLISEES OU DE PRENDRE DES MEDICAMENTS QUI MODIFIENT LES REACTIONS OU LES REFLEXES PENDANT LE TIR.

Il ne faut jamais boire de l'alcool avant d'utiliser une arme. Si vous êtes sous l'effet de médicaments qui peuvent ralentir les réactions moteur ou influencer sur votre capacité de jugement, évitez toute manipulation d'une arme.



11. NE JAMAIS TRANSPORTER UNE ARME CHARGEE.

Décharger votre arme avant de la mettre dans un véhicule (chambre de cartouche, chargeur/tube-magasin vides). Les chasseurs et tireurs doivent charger leurs armes une fois qu'ils sont arrivés à leur destination. Si vous portez une arme pour votre protection personnelle, laissez la chambre vide pour réduire les risques de départ accidentel du coup de feu.



12. EXPOSITION AU PLOMB.

Faire feu dans des lieux peu ventilés, nettoyer les armes ou manier des cartouches peut causer une exposition au plomb et à d'autres substances que l'on considère comme cause possible des malformations génétiques, de dommages à l'appareil reproducteur et autres graves lésions physiques. Utilisez toujours les armes dans un lieu ventilé de manière adéquate. Lavez-vous les mains avec soin après exposition à telles substances.

⚠ AVERTISSEMENT: Il est de VOTRE responsabilité de connaître et de respecter les lois locales et nationales réglementant la vente, le transport et l'emploi des armes.

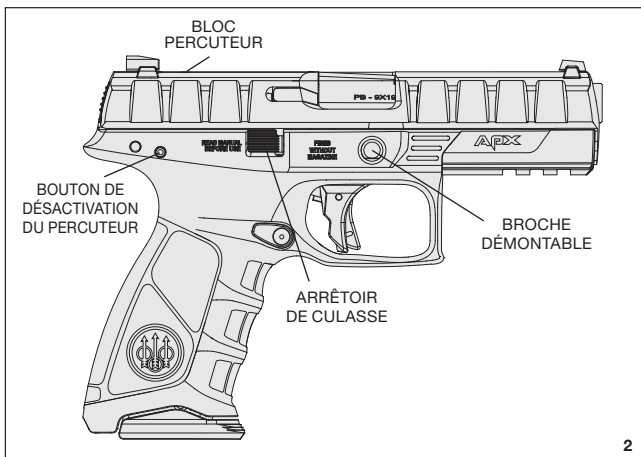
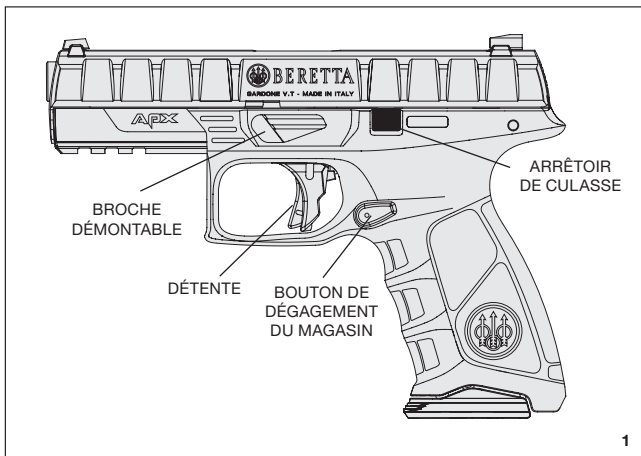
⚠ AVERTISSEMENT: Cette arme peut vous tuer et tuer d'autres personnes ! Soyez toujours très attentif dans la manipulation de votre arme. Un accident est presque toujours le résultat d'une inobservation des consignes de sécurité et d'une mauvaise manipulation.

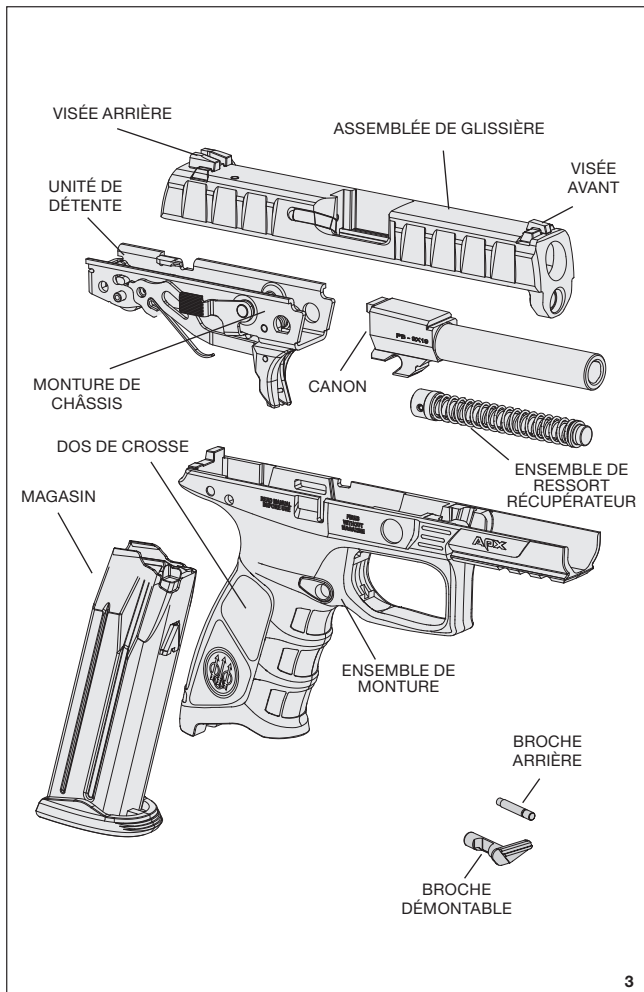
POUR LES CONSOMMATEURS AMÉRICAINS NOTAMMENT:

Pour plus d'informations sur les cours de sécurité d'armes à feu dans votre région, visitez le site de la National Rifle Association à l'adresse www.nra.org.

COMMANDES ET COMPOSANTS

FR





MUNITIONS

FR

AVIS SUR LES MUNITIONS (CARTOUCHE):

Beretta décline expressément la responsabilité pour tout dommage ou blessure survenu lors, ou en raison, de l'utilisation de munitions défectueuses, non standard, « remanufacturées », ou de cartouches autres que celles pour lesquelles l'arme a initialement été chargée. L'utilisation de mauvaises munitions, le fait de tirer contre des obstructions et les surcharges de propergol peuvent provoquer des détériorations ou des blessures graves, voire la mort. L'utilisation de munitions inappropriées, tel que précédemment indiqué, annulera la garantie du fabricant. Utilisez uniquement des munitions commercialement fabriquées de haute qualité et conformes aux normes CIP (Europe et ailleurs) ou SAAMI® (États-Unis). Assurez-vous que le calibre des munitions est approprié et que le chargement de l'arme est propre, sec et en bon état. Le calibre du pistolet est estampillé à l'arrière du canon, visible à partir de la fenêtre d'éjection.

⚠ AVERTISSEMENT: Inspectez soigneusement chaque cartouche avant de le charger dans le magasin. Assurez-vous que les étuis de cartouche ne sont pas fissurés ou déformés et que les

cartouches ne comportent pas d'autres entailles ou défauts. Cet avertissement s'applique même aux munitions fabriquées à l'usine. Ne tirez pas d'anciennes munitions. Les amorces, la poudre, les étuis de cartouche et les balles peuvent se détériorer avec le temps et endommager l'arme, ou blesser le tireur ou d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT: L'utilisation prolongée des munitions +p ou ++ peut réduire la durée de vie des composants. N'utilisez PAS les munitions de mitraillettes car la pression de la chambre peut atteindre ou dépasser la pression de charge d'essai. Les balles en plomb ont la tendance de causer le plombage de l'âme, ce qui peut énormément accroître la pression de décharge. Assurez-vous de retirer toute l'accumulation de plomb dans la chambre et l'âme après chaque utilisation. NE tirez PAS de cartouches à balles chemisées à travers un canon qui a été précédemment utilisé pour tirer des balles en plomb avant que le plomb ne soit complètement enlevé de l'âme.

TIR À SEC ET MUNITIONS À «BLANC»

Un tir à sec se définit comme le

tir d'une arme sans munition dans la chambre. Le fait de tirer longtemps à sec avec votre pistolet APX Beretta peut endommager le percuteur. Les « bouchons de tir à vide » (inserts de chambre inertes qui permettent à l'arme de tirer à sec sans endommager l'action) sont disponibles dans la plupart des armureries pour les personnes qui souhaitent tirer sans munitions chargées.

⚠ MISE EN GARDE: Les « munitions à blanc » avec poches d'amorce vides sont appropriées pour le chargement/déchargement, mais **NE PROTÈGENT PAS** la pointe du percuteur pendant le tir à sec.

CHARGER ET TIRER

⚠ AVERTISSEMENT: À chaque fois qu'une balle réelle se trouve dans la chambre, ce pistolet peut tirer, même si le magasin est vide ou a été enlevé.

⚠ AVERTISSEMENT: Avant de charger l'arme, familiarisez-vous avec les procédures de chargement suivantes sans utiliser de munitions. Ne manipulez jamais une arme chargée avant de connaître ces procédures.

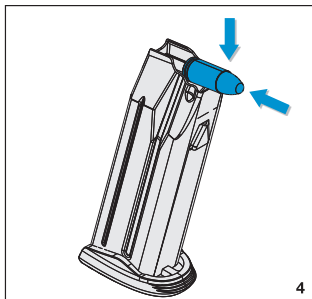
⚠ AVERTISSEMENT: Gardez toujours votre doigt éloigné de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.

⚠ AVERTISSEMENT: CHARGEZ LA CHAMBRE UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES PRÊT À TIRER.

CHARGEMENT DU MAGASIN

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous d'avoir les cartouches appropriées pour votre pistolet.

Pour charger le magasin: Retirez-le du pistolet en enfouissant le bouton de dégagement du magasin.



Tenez le magasin d'une main. Avec l'autre main, placez une

cartouche sur le plateau de chargeur devant les lèvres du chargeur au dessus du magasin. Faites descendre la cartouche sur le plateau, en appuyant, et faites glisser la cartouche sous les lèvres du chargeur jusqu'à ce qu'elle soit bien logée à l'intérieur du corps du magasin. Répétez ce processus jusqu'à ce que le magasin soit entièrement chargé. Les trous témoins à l'arrière du magasin permettent le décompte visuel des cartouches.

⚠ MISE EN GARDE: N'essayez pas de forcer dans le magasin plus du nombre maximal de munitions indiqué pour votre pistolet. Un magasin surchargé peut ne pas bien fonctionner.

CHARGEMENT DU PISTOLET ET DE LA CHAMBRE DE TIR

⚠ AVERTISSEMENT: Beretta n'assume aucune responsabilité en cas de blessure physique ou de dommages matériels provoqués par une manipulation imprudente ou impropre et par le déchargement accidentel ou intentionnel de l'arme.

⚠ AVERTISSEMENT: Assu-

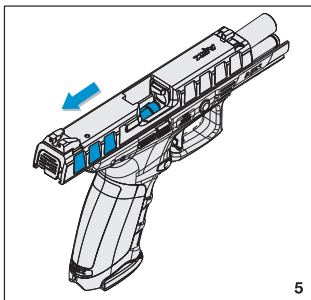
rez-vous que la vérification pour voir s'il y a une obstruction a été effectuée avant le chargement.

⚠ AVERTISSEMENT: Pointez l'arme dans une direction sûre. Ne touchez pas la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer et sûr de votre cible et écran pare-balles.

La chambre de tir est la portion du canon où la cartouche est introduite. Elle peut être chargée l'une des deux manières suivantes:

1. CHARGEMENT MANUEL À PARTIR DU MAGASIN

Poussez complètement le magasin chargé dans la crosse pour assurer l'enclenchement de l'arrêteur de magasin. Tirez la glissière vers l'arrière et relâchez-la. La glissière prendra automatiquement une cartouche du dessus du magasin et l'introduira dans la chambre.



2. TANT QU'IL Y AURA DES MUNITIONS DANS LE MAGASIN, UN PISTOLET, QUI EST CHARGÉ ET TIRÉ, PRENDRA AUTOMATIQUÉMENT LA PROCHAINE MUNITION POUR L'INTRODUIRE DANS LA CHAMBRE DE TIR

Pour replacer une cartouche d'un magasin qui a été chambré à partir du magasin (rappelez-vous que vous manipulez une arme chargée avec des munitions chargées dans la chambre):

Assurez-vous que votre doigt ne se trouve pas sur la détente ou à l'intérieur du pontet.

Retirez le magasin du pistolet en enfonçant le bouton de dégagement du magasin.

Insérez une cartouche de plus dans le magasin. Poussez complètement le magasin chargé dans la crosse pour assurer l'enclenchement de l'arrêteur de magasin.

⚠ AVERTISSEMENT: L'arme que vous manipulez à ce point est chargée avec une balle réelle dans la chambre. Maintenez votre doigt éloigné de la détente lorsque vous n'avez pas l'intention de tirer.

DÉCHARGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Déchargez toujours l'arme lorsque vous n'avez plus l'in-

tention de tirer.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le pistolet est pointé dans une direction SÛRE. Maintenez votre doigt éloigné de la détente.

Tout en gardant l'arme pointée dans une direction sûre et les doigts éloignés de la détente, enlevez le magasin chargé de la monture. Toujours en utilisant des mesures de précaution, saisissez les striations de la glissière avec le pouce et l'index, et rétractez complètement la glissière pour enlever la cartouche chambrée.

⚠ AVERTISSEMENT: Inspectez toujours la chambre de tir visuellement pour s'assurer qu'elle est vide. La chambre est vide lorsqu'aucune cartouche n'est visible lorsqu'on regarde dans la chambre ouverte à partir de la fenêtre d'éjection.

⚠ AVERTISSEMENT: Si vous éjectez des cartouches non tirées, utilisez des précautions extrêmes pour vous assurer qu'elles sont éjectées sur une surface appropriée. Ne tentez jamais de saisir des cartouches ou des étuis de cartouche tirée au cours de leur chute.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais quelque chose entrer en contact avec l'amorce des munitions non tirées. Faute de provoquer l'explosion des munitions.

Après s'être assuré que la chambre est vide et que la cartouche a été éjectée, relâchez la glissière.

⚠ AVERTISSEMENT: Le relâchement de la glissière entièrement rétractée lorsqu'un magasin chargé se trouve dans le pistolet introduira une cartouche dans la chambre de tir du pistolet et le pistolet sera en mesure de tirer immédiatement.

⚠ Note: Il est recommandé de ranger l'arme non chargée, la glissière fermée, avec le magasin vide.

DÉCHARGEMENT DU MAGASIN

Pour décharger le magasin:

Saisissez le magasin d'une main autour de la boîte de magasin, de bas en haut et la face avant en avant. Avec le bout du pouce, appuyez fermement le bord de la cartouche vers le bas et poussez-le vers l'avant de la boîte de magasin. Au fur et à mesure que la car-

touche avance, tapez-la légèrement vers le haut avec l'index. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le magasin est déchargé.

COMMENT TIRER

⚠ AVERTISSEMENT: Beretta n'assume aucune responsabilité en cas de blessure physique ou de dommages matériels provoqués par une manipulation imprudente ou impropre et par le déchargement accidentel ou intentionnel de l'arme.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'arme est pointée dans une direction SÛRE. Ne mettez jamais le doigt sur la détente à moins que vous n'ayez l'intention de tirer.

⚠ AVERTISSEMENT: Des lunettes et des protège-oreilles de haute qualité doivent être portés par toutes les personnes présentes lors du tir.

Pour tirer le pistolet, insérez le magasin dans le pistolet et la cartouche dans la chambre de tir en suivant les instructions de «CHARGER ET TIRER», (page 89). Sans placer le doigt sur la détente ou à l'intérieur du pontet, pointez le pistolet vers la cible prévue. Dirigez le pistolet en alignant la visée avant dans l'encoche de la visée

arrière. Pointez la visée avant à la position 6 heures au centre de la cible. La visée avant doit être centrée, la cible et la visée arrière, légèrement floues ou décalées.

⚠ AVERTISSEMENT: LE FUSIL EST PRÊT POUR LE TIR!

LORSQUE VOUS ÊTES PRÊT À TIRER:

Placez l'index à l'intérieur du pontet.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les doigts ou autres parties des mains et du visage sont éloignés de la glissière. Le non-respect de cet avertissement peut conduire à de graves blessures. Pendant le cycle de tir, la glissière rentre violemment en arrière et avec beaucoup d'énergie. Assurez-vous que l'autre main est éloignée de la bouche du canon.

Appuyez doucement sur la détente, tout en prenant soin de ne pas fausser l'alignement des visées avant et arrière. LE PISTOLET TIRERA. La décharge forcera la glissière et le canon à rentrer en arrière, ce qui en retour éjectera l'étui de cartouche tirée, remettra le percuteur en place et comprimera le ressort récupérateur. Puis, la glissière se fermera, faisant passer la prochaine cartouche du magasin à la chambre.

⚠ AVERTISSEMENT: LE PISTOLET EST ENCORE CHARGÉ, ARMÉ ET PRÊT À TIRER. Maintenez votre doigt éloigné de la détente lorsque vous n'avez pas l'intention de tirer.

Lorsque la dernière munition a été tirée, la glissière reste ouverte.

Pour tirer à nouveau, enlevez le magasin vide et insérez un chargé. Poussez l'arrêteur de culasse vers le bas et tirez.

Lorsque vous avez terminé de tirer, enlevez le magasin, vérifiez que la chambre de tir est vide, voir «DÉCHARGEMENT» (page 95) et fermez la glissière en poussant l'arrêteur de culasse à nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT: Déchargez toujours immédiatement l'arme après la fin du tir. Ne rangez jamais une arme chargée. Pour ranger le pistolet, voir le chapitre «RANGEMENT» (page 116).

⚠ AVERTISSEMENT: Si lors du tir, la détente est tirée et que l'arme ne tire pas immédiatement: CESSEZ IMMÉDIATEMENT DE TIRER et faites ce qui suit:

On parle de charge de pétard lorsqu'une balle est tirée avec suffisamment d'énergie pour quitter le canon et que celle-ci peut provo-

quer une obstruction dangereuse.

Maintenez l'arme pointée dans une direction SÛRE si un « long feu » s'est produit. Un long feu se produit lorsqu'il y a un retard d'allumage d'une cartouche.

Le pistolet étant pointé dans une direction SÛRE, attendez une (1) minute entière.

Après qu'une (1) minute s'est écoulée, déchargez complètement l'arme en suivant les instructions de « DÉCHARGEMENT » de ce manuel (page 95).

Inspectez soigneusement vos munitions. Consultez immédiatement un armurier qualifié si la commande de percuteur sur l'amorce d'une cartouche tirée est légère, excentrée ou n'existe pas. En suivant les instructions de « DÉMONTAGE » (page 106), démontez le pistolet et regardez en bas du canon pour vous assurer qu'il ne s'y trouve aucune obstruction. Si une obstruction est détectée dans le canon, faites-la retirer par un armurier compétent et inspectez le pistolet avant qu'il puisse être tiré.

⚠ AVERTISSEMENT: Si une autre cartouche est tirée dans un canon obstrué, cela peut entraîner une panne catastrophique.

⚠ AVERTISSEMENT: Si lors du tir, vous réalisez un changement du son d'une cartouche tirée, ou ressentez un changement de la quantité de reculs, ou détec-

tez une quelconque autre irrégularité, **CESSEZ IMMÉDIATEMENT DE TIRER** et faites ce qui suit:

Maintenez l'arme pointée dans une direction SÛRE. Une « charge de pétard » peut s'être produite. Un « pétard » se produit lorsqu'une cartouche tire, mais avec une force insuffisante pour entraîner la balle hors du canon. Cela peut entraîner une obstruction dangereuse de l'âme.

Le fusil étant pointé dans une direction SÛRE, déchargez complètement l'arme en suivant les instructions de « DÉCHARGEMENT » (page 95). En suivant les instructions de « DÉMONTAGE » (page 106), démontez le pistolet et regardez en bas du canon pour vous assurer qu'il ne s'y trouve aucune obstruction.

⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez jamais de tirer de nouveau une cartouche qui s'est enrayée au premier tir. Éliminez les munitions non tirées ou défectueuses en suivant les recommandations du fabricant des cartouches.

DESCRIPTION

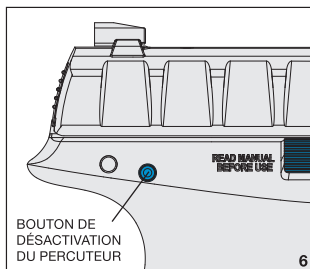
L'APX Beretta, qui utilise un sous-châssis numéroté et démontable, peut facilement être modifié par des montures de prise remplaçables et est simple à démonter

et à entretenir. La facilité d'utilisation et la dissimulation sont les facteurs clés de la mise au point de l'APX. La conception sans accroche avec profil extrêmement bas de l'APX le rend facile à transporter et à dissimuler. Pour permettre l'utilisation par un droitier ou un gaucher, le bouton de dégagement du magasin de l'APX peut être facilement inversé. La monture légère et durable emploie une technologie thermoplastique moderne à travers l'utilisation du technopolymère renforcé de fibre de verre.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

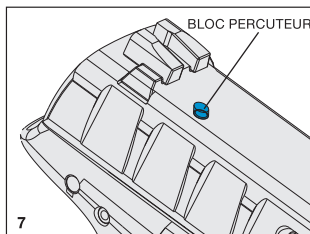
Bouton de désactivation du percuteur

Les pistolets APX Beretta ont une caractéristique unique qui permet à l'utilisateur de désactiver le mécanisme de percussion interne avant le démontage. Cela signifie que le pistolet peut être démonté **SANS TIRER LA DÉTENTE**.



Bloc percuteur

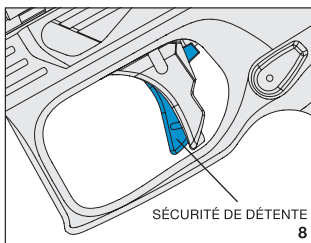
Les pistolets APX Beretta disposent d'un dispositif de verrouillage du percuteur qui empêche le mouvement vers l'avant du percuteur, sauf si la détente n'est entièrement tirée.



DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ STANDARD	Bouton de désactivation du percuteur
	Bloc percuteur
	Sécurité de détente
	Arrêt de glissière
“DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EN OPTION “	Cran de sûreté
	Indicateur de chambre chargée
	Sûreté de déconnexion de magasin

Sécurité de détente

En cas de chute du pistolet, la sécurité de détente empêche la course arrière par inertie.



Lorsque la détente est accidentellement tirée, la sécurité de détente est instantanément désactivée.

Sûreté à batterie faible

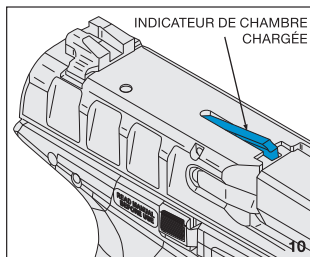
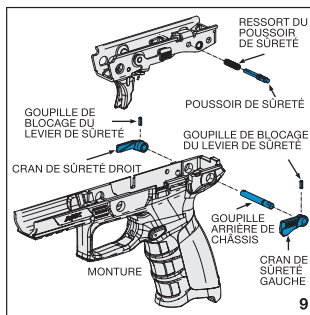
Les pistolets Beretta APX sont équipés d'un mécanisme qui déconnecte la tige de détente lorsque la batterie du garde-main est déchargée.

Cran de sûreté

Vous pouvez doter votre pistolet Beretta APX d'un cran de sûreté en changeant de monture et de goupille de châssis, puis en installant le cran de sûreté droit, le cran de sûreté gauche, les goupilles de fixation du levier de sûreté, le poussoir de sûreté et le ressort du poussoir de sûreté.

Indicateur de chargement de chambre

Les pistolets Beretta APX peuvent être équipés d'un indicateur de chargement de la chambre qui avance sur la surface du garde-main lorsqu'un boîtier y est inséré. L'indicateur de chargement de la chambre donne une indication visuelle et tactile qu'il n'y a aucune cartouche dans la chambre.



Sûreté de déconnexion de magasin

Afin d'éviter les tirs involontaires même en cas de chute ou de

perte du magasin, le pistolet APX peut être doté d'une configuration de sécurité lors de la déconnexion du magasin. Si les conditions légales l'exigent, le fusil sera équipé de ce dispositif.

DISPOSITIFS DE FONCTIONNEMENT

Tir semi-automatique

Les pistolets APX Beretta se rechargeront automatiquement après le tir de chaque cartouche, tant qu'il y a des cartouches dans le magasin.

Système de verrouillage du canon

Le canon et la glissière sont verrouillés ensemble en tant qu'unité au moment de la décharge. Pendant le mouvement arrière lors du recul, la came de canon agit sur la broche de déconnexion, ce qui provoque le désenclenchement du canon de la glissière, et permet à la glissière de poursuivre sa course arrière.

Système de détente tirée du percuteur

Lorsque la détente est tirée, la tige de détente fait tourner le levier de verrouillage du percuteur. Ce levier, en retour, fait tourner le levier d'armement vers l'arrière et ce dernier pousse le percuteur contre le ressort de percuteur.

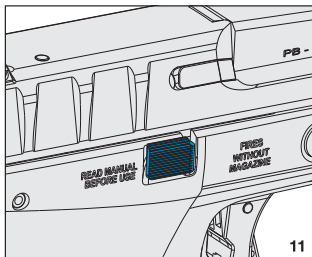
Juste avant d'atteindre la course complète de la détente, le levier du bloc percuteur pousse le bloc percuteur hors prise et le levier d'armement dégage le percuteur. Après que le percuteur a pleinement atteint sa position avant, le ressort de retour du percuteur fait rebondir le percuteur pour le placer à une position neutre, de sorte que le bloc percuteur soit automatiquement activé lorsque la détente est relâchée.

Magasin

Le pistolet APX Beretta a un double magasin à piles facilement démontable qui permet la recharge rapide du pistolet. La capacité du magasin 9 mm x 19 est de 17 cartouches; la capacité du magasin IMI 9 mm x 21 est de 15 cartouches et la capacité du magasin 40 S&W est de 15 cartouches.

Arrêteur de culasse

L'arrêteur de culasse est un levier qui maintient la glissière ouverte après le tir de la dernière cartouche. Ceci permet à l'utilisateur de déterminer immédiatement si le pistolet à une cartouche dans la chambre ou le magasin. L'arrêteur de glissière de l'APX est externe et ambidextre.

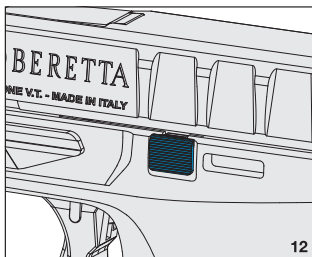


Les visées sont faites en acier et assemblées avec le garde-main.

DISPOSITIFS ERGONOMIQUES ET MODULAIRES

Monture de prise en technopolymère

En utilisant le technopolymère renforcé de fibre de verre résistant à la corrosion, Beretta a mis au point un pistolet léger et techniquement avancé ayant une forme ergonomique.

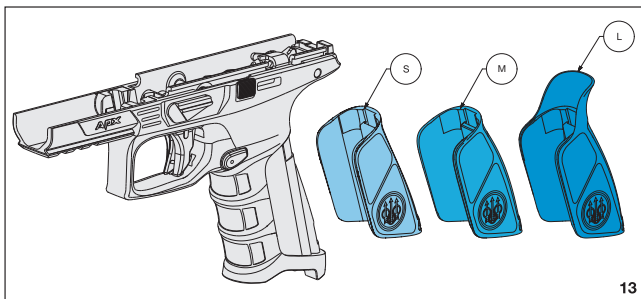


Dos de crosse ergonomique et modulaire

La monture ergonomique comporte un angle de prise optimal pour l'alignement de la visée et l'acquisition de cible. Les textures de prise avant et arrière présentent une surface quadrillée confortable pour assurer la

Visées à profil bas interchangeables et ajustables

Le système de visée 3 points à haute définition a été conçu pour la rapidité de l'acquisition de cible.



SPÉCIFICATIONS ET DONNÉES TECHNIQUES

FR

Modele	APX	APX A CANON LONG
Longueur du canon	108 mm	121 mm
Longueur totale	192 mm	205 mm
Largeur totale	33 mm	33 mm
Hauteur totale	142 mm	142 mm
Longueur de mire	160 mm	160 mm
Poids approximatif à vide avec chargeur vide	9x19 mm / 790 grammes 9x21 IMI / 790 grammes .40 S&W / 820 grammes	9x19 mm / 830 grammes 9x21 IMI / 830 grammes .40 S&W / 845 grammes
Chargeur	9x19 mm, 17 tours - 9x21 IMI ou .40 S&W 15 tours	
Calibre	9x19 mm, 9x21 IMI ou .40 S&W	
Rayures	R.H. - 6 rainures	
Pas des rayures	9x19 mm / 250 mm 9x21 IMI / 250 mm .40 S&W / 400 mm	
Fonctionnement général	Semi-automatique, système à faible recul	
Système de verrouillage	Fonctionnement à came, canon effilé, culasse fermée	
Action	Actionné par percuteur	
Guidon	Acier, lame	
Visée arrière	Acier, barre entaillée	
Monture de châssis	Acier inoxydable	
Boîtier de monture de prise	Polymère renforcé en verre résine	
Garde-main	Acier avec finition en nitrure noire	
Canon	Acier avec finition en nitrure noire	
Sûreté	Sûreté de détente Bouton de désactivation de la détente Bloc percuteur Arrêt de glissière	
Dispositifs de sécurité optionnels	Cran de sûreté Indicateur de chambre chargée Sûreté de déconnexion de magasin	

fermeté de la prise. Trois différentes tailles (petite, moyenne et grande) de dos de crosse permettent la personnalisation de la prise pour l'adapter à différentes tailles de main (voir page 102).

Bouton réversible de dégagement du magasin

Le bouton de dégagement du magasin peut être installé, selon les préférences du tireur, pour être utilisé par des droitiers ou des gauchers.

Monture de prise interchangeable et sous-châssis numéroté

La monture du châssis interne de ce pistolet est l'une des trois pièces numérotées (monture de châssis, canon, glissière). Ceci permet à tout autre composant d'être échangé ou personnalisé sans affecter la pièce numérotée.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne tentez pas de modifier le mécanisme de tir du pistolet. La modification de ces pièces internes peut entraîner une condition dangereuse.

⚠ AVERTISSEMENT: La modification des pièces internes du mécanisme de tir de votre pistolet annule la garantie du fabricant.

Démontage, nettoyage et remontage

Ce pistolet a été conçu de sorte

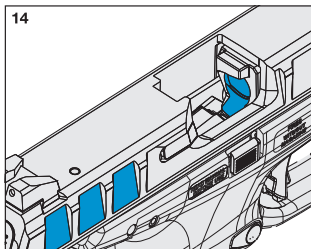
à permettre un démontage rapide et simple et à éviter un désassemblage accidentel. Le remontage est simple et intuitif.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Le pistolet APX Beretta est une arme semi-automatique qui utilise un système de verrouillage commandé par came et à canon incliné. Lorsque le pistolet est tiré, l'énergie de recul actionne l'ensemble canon et glissière vers l'arrière. Après avoir parcouru une petite distance, le canon est forcé à descendre et est arrêté par l'action de la came de canon et de l'interface de la broche de déconnexion. La glissière continue sa course arrière sous inertie, en extrayant l'étui tiré du canon et en l'éjectant à travers la fenêtre d'éjection. Le ressort récupérateur pousse la glissière vers l'avant, tout en faisant passer la cartouche suivante du magasin à la chambre de canon. Le mouvement avant continu pousse la came de canon à élever le canon à sa position verrouillée dans la glissière et à engager le percuteur avec le levier d'armement. La glissière a été conçue pour rester ouverte après le tir de la dernière cartouche et pour éjecter la douille utilisée.

CONTRÔLE DE L'ARME DÉCHARGÉE

⚠ AVERTISSEMENT: Maintenez votre doigt **LOIN DE LA DÉTENTE** et le canon pointé dans une direction **SÛRE** lorsque vous vérifiez le pistolet APX pour vous assurer qu'il est déchargé. Pour vérifier de manière visuelle que votre pistolet est déchargé, suivez minutieusement les étapes ci-dessous.



Retirez le magasin en enfonçant le bouton de dégagement du magasin. Rétractez la glissière et inspectez visuellement la chambre de cartouche. Le pistolet est déchargé lorsqu'aucune cartouche n'est visible après avoir regardé dans la chambre ouverte.

Pour les besoins de sécurité, vous devez...

Toujours faire une inspection visuelle pour vérifier que les chambres sont déchargées. Ne jamais supposer qu'une arme est déchargée (même

avec un fusil neuf se trouvant dans son emballage d'origine).

Ne jamais pointer une arme vers vous ou une autre personne.

Verrouiller la glissière en position ouverte et enlever le magasin avant de remettre le pistolet à une autre personne.

Ne jamais prendre de pistolet d'une autre personne si la glissière n'a pas été verrouillée en position ouverte, le magasin n'a pas été enlevé et la chambre n'a pas été visuellement inspectée pour confirmer qu'elle est déchargée.

FR

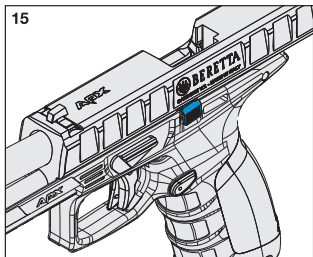
VERROUILLER LA GLISSIÈRE OUVERTE

⚠ AVERTISSEMENT: Maintenez votre doigt **ÉLOIGNÉ DE LA DÉTENTE** et pointez le canon dans une direction **SÛRE**.

⚠ AVERTISSEMENT: Maintenez toujours votre doigt **éloigné de la fenêtre d'éjection**.

Le verrouillage de la glissière en position ouverte peut se faire de 2 manières.

1) insérez un magasin vide dans le pistolet. Rétractez la glissière jusqu'à ce que la glissière se verrouille en position ouverte.



⚠ Note: La glissière sera relâchée une fois tirée vers l'arrière si un magasin CHARGÉ est inséré.

⚠ Note: La glissière sera relâchée une fois tirée vers l'arrière si AUCUN magasin n'est inséré.

⚠ Note: La glissière restera verrouillée en position ouverte lorsque le magasin est enlevé.

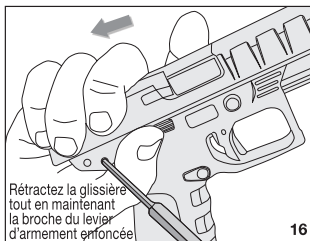
2) sans magasin dans le pistolet, rétractez la glissière en poussant l'arrêt de glissière vers le haut pour verrouiller la glissière en position ouverte.

DÉMONTAGE

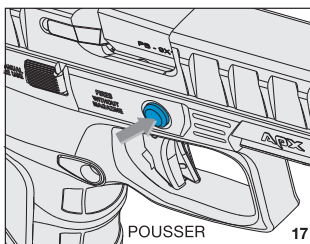
⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le pistolet est déchargé. Si non, déchargez-le suivant les instructions de «DÉCHARGEMENT» de ce manuel (page 95).

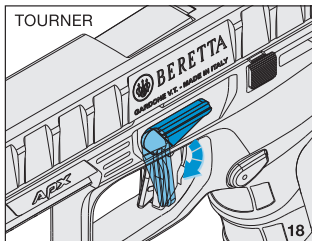
Enlevez le magasin et assurez-

vous que le pistolet est déchargé en inspectant la chambre de canon. Rétractez la glissière et maintenez-la rétractée tout en enfonçant la broche du levier d'armement avec un petit poinçon ou le bout d'un stylo à bille.

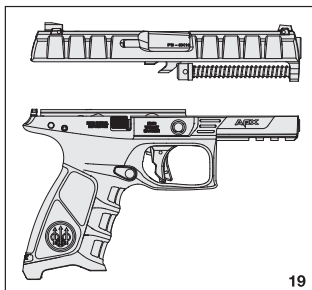


Poussez, puis faites tourner l'arrêt de broche tout en maintenant la broche du levier d'armement enfoncé jusqu'au désenclenchement du levier d'armement.



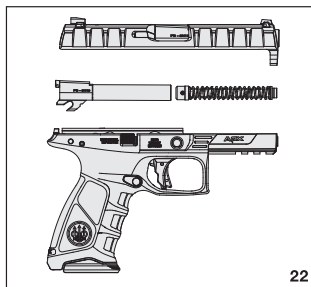
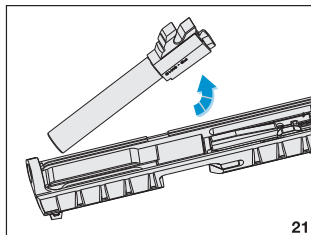
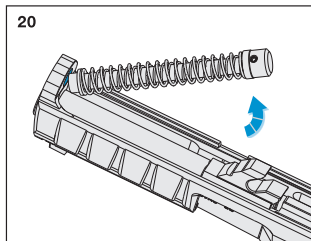


Faites avancer la glissière et enlevez-la de la monture.



L'ensemble de ressort récupérateur peut à présent être enlevé en le soulevant de la glissière. Inclinez le canon en saisissant la dent de came et enlevez le canon de la glissière.

⚠ Note: Aucun démontage supplémentaire n'est nécessaire pour l'entretien de routine.



REMONTAGE

Remontage par insertion du canon dans la glissière. Tapez

légèrement le canon pour installer l'extrémité de la bouche à travers le trou à l'avant de la glissière, puis abaissez l'extrémité arrière à la position de la glissière.

Installez l'ensemble de ressort récupérateur avec l'extrémité plate et large logée dans la cavité de la dent de came du canon.

⚠ Note: Si la glissière est relâchée lorsqu'elle est sous la pression du ressort et que la broche démontable n'est pas en position « verrouillée », la glissière peut déclencher la monture.

Vérifiez que la broche démontable est correctement montée avec le levier vertical.

La bouche étant pointée dans une direction sûre, rétractez la glissière et vérifiez visuellement que la broche démontable a tourné et s'est décalée pour occuper la position « verrouillée ».

VÉRIFICATION DE L'OBSTRUCTION DU CANON

⚠ AVERTISSEMENT: Une panne catastrophique peut se produire si une cartouche est

tirée dans un canon obstrué.

Si vous pensez que le canon pourrait être obstrué, suivez les instructions de « DÉMONTAGE » et démontez le pistolet (page 106). Après le démontage, regardez le canon vers le bas et vérifiez pour vous assurer qu'il n'y a pas d'obstruction dans la chambre ou l'âme. Si une obstruction est détectée, un armurier compétent DOIT retirer cette obstruction et inspecter le pistolet pour s'assurer qu'il est sûr avant qu'il puisse être tiré.

Si aucune obstruction n'est trouvée, remontez le pistolet en suivant les procédures données dans la section « REMONTAGE » de ce manuel (page 103).

REMPLENER LE BOUTON DE DÉGAGEMENT DU MAGASIN

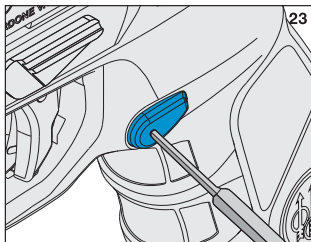
⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le pistolet est déchargé. Si non, déchargez-le suivant la procédure de « DÉCHARGEMENT » (page 95).

⚠ MISE EN GARDE: Avant de procéder au démontage de pièces, observez attentivement et mémorisez la position des composants pour faciliter le montage.

⚠ Note: Il est conseillé d'effectuer les opérations de démontage et de montage au dessus d'un plan d'appui en cas de chute de pièces.

⚠ MISE EN GARDE: Le ressort est sous tension.

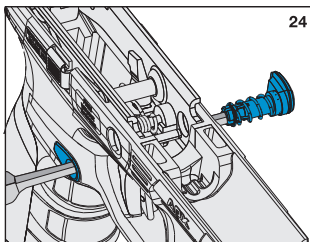
Retirez le magasin. Insérez un chasse goupille de taille appropriée dans le trou du bouton de dégagement du magasin monté sur le pistolet.



Sans exercer une force excessive, poussez fermement le chasse goupille dans le trou. Ceci permettra au bouton de dégagement du magasin de se dégager de la broche interne, qui fera saillie du côté opposé. Retirez la goupille.

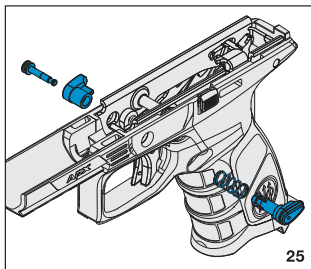
Insérez un poinçon dans l'orifice du poussoir du chargeur pour pousser le bouton de déblocage du chargeur et le ressort de déblocage du chargeur de l'autre côté, pour que le bouton de déblocage du chargeur ne se détache sous l'effet

de la charge du ressort. Retirez ensuite le poussoir.

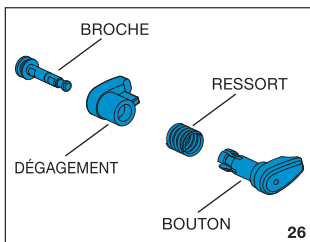


Pour remplacer le bouton du chargeur, insérez le poussoir de déblocage du chargeur dans la fente appropriée d'un côté de la monture, puis insérez le ressort de déblocage du chargeur et le bouton de déblocage du chargeur dans la fente appropriée de l'autre côté de la monture. Faites glisser le bouton de déblocage du chargeur dans son itinéraire. Insérez la goupille de déblocage du chargeur dans le poussoir de déblocage du chargeur. Poussez fermement la tête de la goupille de déblocage du chargeur de sorte à verrouiller l'ensemble.

Essayez de retirer le bouton de son socle pour vous assurer qu'il est bien installé. Vérifiez que le bouton de déblocage du chargeur fonctionne correctement en utilisant un chargeur vide.



25



26

INVERSER LE BOUTON DE DÉGAGEMENT DU MAGASIN

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le pistolet est déchargé. Si non, déchargez-le suivant la procédure de « DÉCHARGEMENT » (page 95).

⚠ MISE EN GARDE: Avant de procéder au démontage des composants, observez attentivement

et mémorisez la position des composants pour faciliter le montage.

⚠ Note: Il est conseillé d'effectuer les opérations de démontage et de montage au dessus d'un plan d'appui en cas de chute de pièces.

Retirez le magasin. Suivez les instructions données précédemment pour retirer le bouton de dégagement du magasin.

⚠ MISE EN GARDE: Le ressort est sous tension.

Remontez le bouton de magasin avec son ressort sur le côté opposé du pistolet.

Essayez de retirer le bouton de son socle pour vous assurer qu'il est bien installé. Vérifiez que le bouton de déblocage du chargeur fonctionne correctement en utilisant un chargeur vide.

CHANGER LES DOS DE CROSSE

Trois différentes tailles (petite, moyenne et grande) de dos de crosse permettent la personnalisation de la prise de l'APX Beretta pour obtenir le meilleur confort possible.

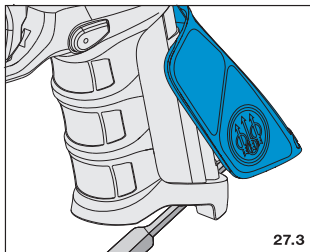
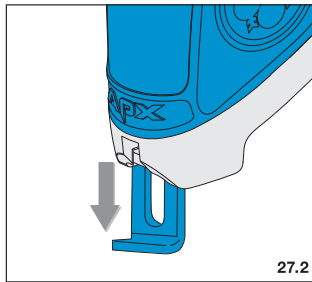
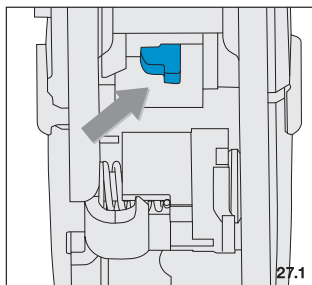
Pour changer le dos de crosse:

⚠ AVERTISSEMENT: As-

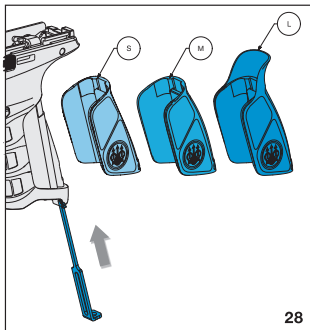
surez-vous que le pistolet est déchargé. Si non, déchargez-le suivant les instructions de «DÉCHARGEMENT» de ce manuel (page 95).

Démontez le pistolet en suivant les instructions de «DÉMONTAGE» de ce manuel afin de retirer l'ensemble de glissière (page 106).

Une fois la glissière retirée, à l'aide d'un petit poinçon, poussez le dispositif de retenue interne du dos de crosse à droite, puis en bas, retirez-le et faites glisser le dos de crosse pour le faire sortir.



Sélectionnez le dos de crosse souhaité, remettez le dispositif de retenue à sa place en vous assurant que la partie courbée pointe vers l'avant, puis poussez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



RETRAIT DE LA MONTURE

Les pistolets APX Beretta ont un sous-châssis qui porte le numéro de série et le mécanisme de tir. La monture de prise peut

facilement être retirée pour les besoins d'entretien ou être remplacée par une autre unité.

Pour retirer la monture de prise:

FR

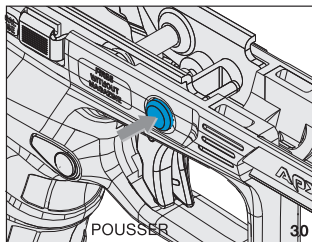
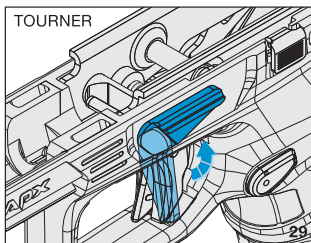
⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le pistolet est déchargé. Si non, déchargez-le suivant les instructions de «**DÉCHARGEMENT**» de ce manuel (page 95).

⚠ MISE EN GARDE: Avant de procéder au démontage des composants, observez attentivement et mémorisez la position des composants pour faciliter le montage.

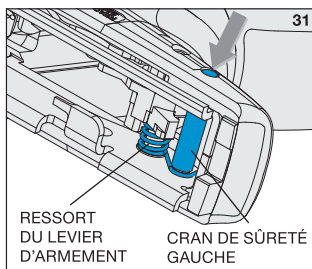
⚠ Note: Il est conseillé d'effectuer les opérations de démontage et de montage au dessus d'un plan d'appui en cas de chute de pièces.

Démontez le pistolet en suivant les instructions de «**DÉMONTAGE**» de ce manuel afin de retirer l'ensemble de glissière (page 106).

Tournez de façon horizontale et poussez la broche démontable pour la faire sortir de la droite à gauche et placez-la de côté.

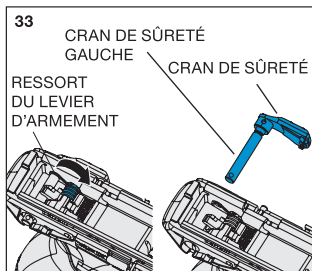
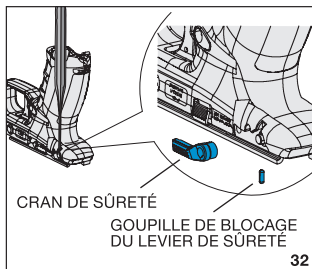


À l'aide d'un petit poinçon, relevez le ressort du levier d'armement de sa rainure de fixation dans la goupille arrière du châssis. Tout en maintenant la tige du ressort relevée et à l'aide d'un autre poinçon, poussez la goupille arrière du châssis de l'avant vers l'arrière pour la retirer de la monture.

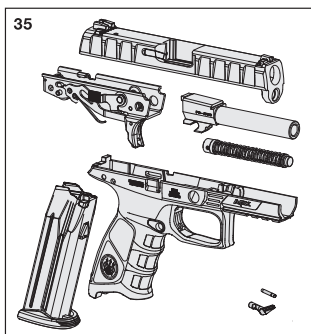
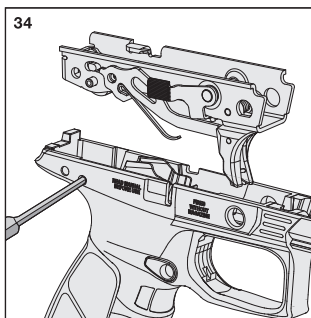


Si votre arme est dotée d'un cran de sûreté, à l'aide d'un poinçon pour goupille, poussez la goupille de blocage du levier de sûreté et retirez le cran de sûreté droit. À l'aide d'un petit poinçon, relevez le ressort du levier d'armement de sa rainure de fixation dans la goupille arrière du châssis. Tout

en maintenant la tige du ressort relevée et à l'aide d'un autre poinçon, poussez la goupille arrière du châssis et le cran de sûreté gauche de la gauche vers la droite pour les retirer de la monture.

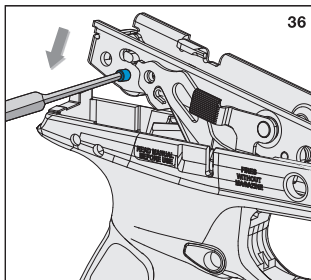


Lorsque vous tentez de soulever le cadre de châssis pour le retirer de la monture de prise, enfoncez la broche du levier d'armement avec un petit poinçon ou le bout d'un stylo à bille. Lorsque la pointe de la broche dégage les parois internes de la monture, le cadre de châssis se soulève.



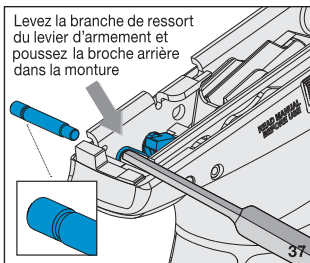
INSTALLATION DE LA MONTURE PRISE

Installez le cadre de châssis dans la monture en commençant par le coin avant et roulez l'arrière du cadre de châssis vers le bas jusqu'à ce que la broche du levier d'armement touche le dessus de la monture.



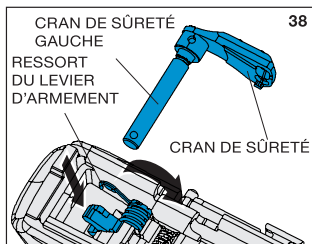
Tout en appuyant légèrement sur le cadre de châssis, enfoncez la broche du levier d'armement avec un poinçon jusqu'à ce que le cadre de châssis retombe dans la monture. Il se produit un « claquement » audible lorsque le cadre de châssis est logé.

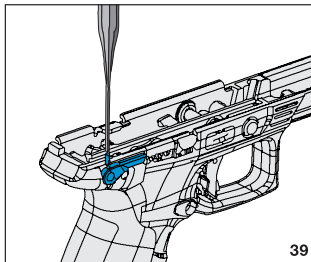
À l'aide d'un piston, levez le bras du ressort de levier d'armement plus haut que l'orifice de la goupille arrière du châssis et poussez partiellement la goupille arrière du châssis dans la monture (une distance de 1 à 2 mm suffira). Abaissez le levier d'armement pour permettre à la goupille arrière du châssis de glisser à travers les orifices dans la monture. Si votre fusil est doté de crans de sûreté, suivez la procédure ci-dessus en insérant la goupille arrière du châssis avec le cran de sûreté gauche dans la monture. Installez le cran de sûreté droit et verrouillez-le à l'aide d'une goupille.



Vérifiez que la branche de ressort du levier d'armement a enclenché l'étranglement de la broche en poussant légèrement la broche et en vérifiant s'il se produit un mouvement.

Si votre fusil est doté de crans de sûreté, suivez la procédure ci-dessus en insérant la goupille arrière du châssis avec le cran de sûreté gauche dans la monture. Installez le cran de sûreté droit et verrouillez-le à l'aide d'une goupille.





Poussez légèrement la broche démontable à travers la monture et le cadre de châssis, de gauche à droite, l'arrêt horizontal. Insérez-la complètement, faites-la bouger pour la retirer et tournez l'arrêt vertical.

Cette procédure achève le remontage de la monture de prise.

ENTRETIEN

L'arme doit être nettoyée dès que possible après le tir. Utilisez les solvants de nettoyage, l'huile et les équipements de nettoyage pour arme de haute qualité et disponibles sur le marché.

Démontez le pistolet tel qu'indiqué dans la section «DÉMONTAGE» de ce manuel (page 106).

⚠ AVERTISSEMENT: Un excès d'huile et de graisse obstruant l'âme, même partiellement, est très dangereux lors du tir: il peut provoquer l'éclatement

du canon et infliger de graves blessures au tireur et à ceux qui l'entourent. N'aspergez jamais les cartouches avec de l'huile. Utilisez correctement les lubrifiants. Vous êtes responsable du bon entretien de votre arme.

CANON

Appliquez l'huile pour arme à une brosse de nettoyage de l'âme. Insérez la brosse dans le canon à partir de l'extrémité de chambre et frottez bien la chambre et l'âme. Assurez-vous d'appliquer la brosse sur l'ensemble du canon avant le retrait complet. Si nécessaire, nettoyez d'abord l'âme avec un solvant pour fusil. Séchez la chambre et l'âme en faisant passer une pièce en coton dans la chambre et l'âme avec la brosse ou le tire-chiffon cranté de nettoyage. Répétez cette procédure avec une nouvelle pièce jusqu'à ce que ces éléments soient propres. Nettoyez la patte de verrouillage du canon avec un chiffon trempé dans l'huile pour arme. Huilez légèrement le canon entier avant de le remonter.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne nettoyez pas le canon avec le pistolet monté.

⚠ Note: Le nettoyage du canon à partir de l'extrémité de culasse (chambre) permettra d'éviter d'endommager la bouche ou l'âme.

GLISSIÈRE

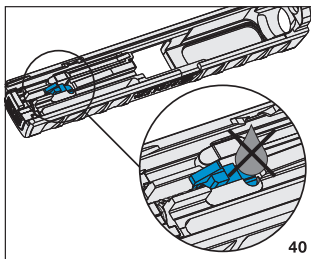
Nettoyez la glissière avec un

chiffon trempé dans l'huile pour arme en prêtant particulièrement attention à la face de la culasse, à l'extracteur, aux glissières et aux épaulements de verrouillage. Si nécessaire, utilisez une brosse de nettoyage en NYLON. Nettoyez la surface du garde-main à l'aide d'un chiffon propre et lubrifiez légèrement les guides du garde-main.



MISE EN GARDE:

N'appliquez pas d'huile sur le percuteur. Lors de la lubrification du garde-main, évitez que l'huile ne pénètre dans la fenêtre du percuteur. L'accumulation de l'huile attire la saleté qui peut affecter le fonctionnement et la fiabilité du fusil.



MONTAGE DU RESSORT RÉPERCUTEUR ET DU GUIDE DE RESSORT

Huilez légèrement l'ensemble de guide de ressort avec l'huile pour arme. Après un usage intensif, il peut être nécessaire de nettoyer d'abord ces pièces à l'aide d'une

brosse de nettoyage en NYLON.

MONTURE

À l'aide d'un chiffon légèrement trempé dans l'huile pour arme, nettoyez les zones du levier d'armement, de l'éjecteur et des glissières. Si nécessaire, utilisez une brosse de nettoyage. Séchez les pièces et huilez légèrement les glissières.

MAGASIN

Assurez-vous que le magasin est soigneusement nettoyé et que le plateau coulisse facilement vers le bas s'il est appuyé. Séchez les parois internes de la boîte de magasin avec un chiffon. Ne laissez pas l'huile dans le magasin.



MISE EN GARDE: N'appliquez pas l'huile en excès. L'accumulation de l'huile attire la saleté et la poussière qui peuvent interférer le fonctionnement et la fiabilité de l'arme.

RANGEMENT

AVERTISSEMENT: Rangez toujours le pistolet DÉCHARGÉ, avec le magasin vide.

AVERTISSEMENT: Rangez toujours votre arme hors de la portée des enfants. Pour réduire le risque d'accident pouvant impliquer des

enfants, déchargez l'arme, mettez-la sous clé et entreposez les munitions séparément, également sous clé.



MISE EN GARDE:

Avant de le ranger, vérifiez toujours l'état du pistolet et de son étui. Assurez-vous que l'étui est sec et que l'arme est sèche et huilée. Les traces d'humidité ou les gouttes d'eau peuvent endommager le pistolet.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT:

Évitez de réparer l'arme sans une connaissance et une expérience appropriées. N'altérez jamais un quel-

conque composant de l'arme et utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine Beretta. Toute modification ou intervention nécessaire au fonctionnement de l'arme doit être réalisée par le fabricant ou son distributeur officiel local.



AVERTISSEMENT:

Ne tentez pas de modifier les pièces internes du mécanisme de tir du pistolet. La modification des pièces internes peut entraîner une condition dangereuse.

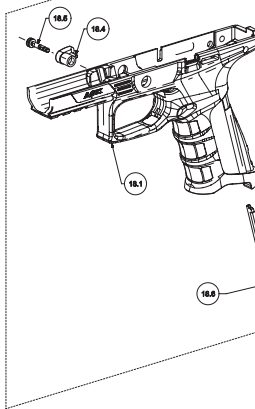
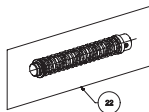
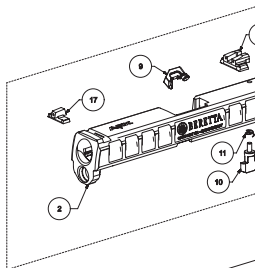


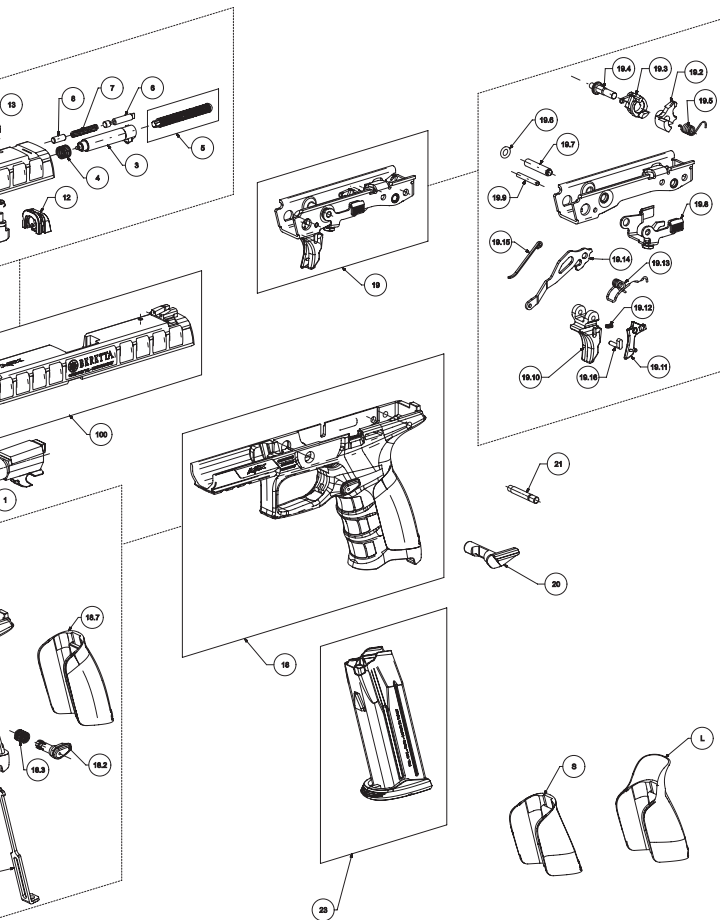
AVERTISSEMENT:

La modification des pièces internes du mécanisme de tir de votre pistolet annule la garantie du fabricant.

DYSFONCTIONNEMENT	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Mauvaise introduction	Cartouche défectueuse Rampe d'alimentation sale	Inspecter les munitions Nettoyer la rampe d'alimentation et la chambre de cartouche
Mauvais tir	Cartouche défectueuse Glissement de la batterie Chambre de cartouche sale	Inspecter les munitions Nettoyer la rampe d'alimentation et la face de la culasse
Échec d'extraction	Cartouche défectueuse Chambre de cartouche sale Extracteur sale	Inspecter les munitions Nettoyer l'extracteur et la chambre de cartouche
Glissement de la batterie	Cartouche défectueuse	Inspecter les munitions

POS.	DESCRIPTION
1	CAL. DU CANON 9 x 19 MM
1	CAL. DU CANON 9 x 21 IMI
1	CAL. DU CANON .40S&W
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE 9 x 19 MM / 9 x 21 IMI
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE .40S&W
2	CAL. DU GARDE-MAIN 9 x 19 MM
2	CAL. DU GARDE-MAIN .40S&W
3	PERCUTEUR
4	RESSORT DE RAPPEL DU PERCUTEUR
5	ENSEMBLE RESSORT DU PERCUTEUR
6	GOUPILLE D'EXTRACTEUR
7	RESSORT D'EXTRACTEUR
8	POUSOIR D'EXTRACTEUR
9	EXTRACTEUR
10	BLOC PERCUTEUR
11	RESSORT DE BLOC PERCUTEUR
12	PLAQUE D'APPUI DU GARDE-MAIN
13	VISÉE ARRIÈRE, STANDARD
14	GOUPILLE DE FIXATION
17	VISÉE AVANT, STANDARD
18	BOÎTIER DE CULASSE
18,1	CULASSE
18,2	BOUTON DE DÉBLOCAGE DU CHARGEUR
18,3	RESSORT DE DÉBLOCAGE DU CHARGEUR
18,4	POUSOIR DE DÉBLOCAGE DU CHARGEUR
18,5	GOUPILLE DE DÉBLOCAGE DU CHARGEUR
18,6	FIXATION DU DOS DE CROSSE / POINT DE FIXATION DU CORDON
18,7	DOS DE CROSSE, TAILLE INTERMÉDIAIRE
19	SYSTÈME DE DÉTENTE
19,1	CHÂSSIS
19,2	LEVIER D'ARMEMENT
19,3	LEVIER DE BLOCAGE DU PERCUTEUR
19,4	GOUPILLE DU LEVIER D'ARMEMENT / LEVIER DE DÉSACTIVATION DE LA DÉTENTE
19,5	RESSORT DU LEVIER D'ARMEMENT
19,6	JOINT TORIQUE
19,7	DÉCONNECTEUR DE CANON/GOUPILLE DE MONTAGE D'ARRÊTOIR DE GLISSIÈRE
19,8	ARRÊTOIR DE GLISSIÈRE
19,9	GOUPILLE DE DÉTENTE
19,10	DÉTENTE
19,11	SÛRETÉ DE DÉTENTE
19,12	RESSORT DE SÛRETÉ DE DÉTENTE
19,13	RESSORT DE QUEUE DE DÉTENTE
19,14	TIGE DE DÉTENTE
19,15	RESSORT DE TIGE DE DÉTENTE
19,16	GOUPILLE DE TIGE DE DÉTENTE
20	LEVIER DÉMONTABLE
21	GOUPILLE ARRIÈRE DE CHÂSSIS
22	CALIBRE DU RESSORT DE REcul 9 X 19 MM
22	CALIBRE DU RESSORT DE REcul .40S&W
23	CAL. DU CHARGEUR 9 X 19 MM
23	CAL. DU CHARGEUR 9 X 21 IMI
23	CAL. DU CHARGEUR .40S&W
S	DOS DE CROSSE, PETITE TAILLE
L	DOS DE CROSSE, GRANDE TAILLE

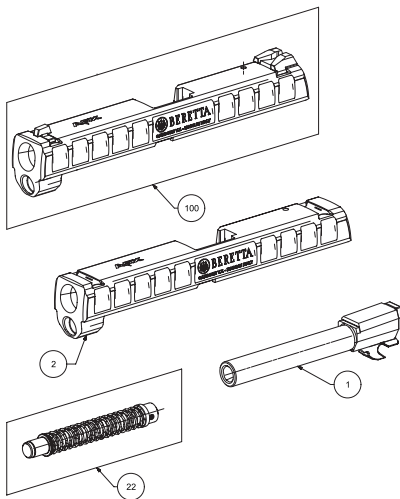




PIÈCES SPÉCIFIQUES DU CANON LONG

FR

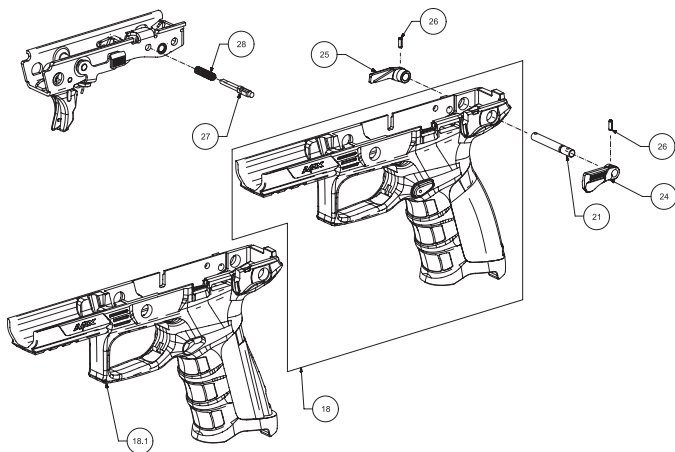
POS.	DESCRIPTION
1	CAL. DU CANON 9 x 19 MM
1	CAL. DU CANON 9 x 21 IMI
1	CAL. DU CANON .40S&W
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE 9 x 19 MM / 9 x 21 IMI
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE .40S&W
2	CAL. DU GARDE-MAIN 9 x 19 MM
2	CAL. DU GARDE-MAIN .40S&W
22	CALIBRE DU RESSORT DE REcul 9 X 19 MM
22	CALIBRE DU RESSORT DE REcul .40S&W



PIÈCES SPÉCIFIQUES DE LA SÛRETÉ DE POUCE

POS.	DESCRIPTION
18	BOÎTIER DE CULASSE
18,1	CULASSE
21	GOUPILLE ARRIÈRE DE CHÂSSIS
24	CRAN DE SÛRETÉ DROIT
25	CRAN DE SÛRETÉ GAUCHE
26	GOUPILLE DE BLOCAGE DU LEVIER DE SÛRETÉ
27	POUSSOIR DE SÛRETÉ
28	RESSORT DU POUSSOIR DE SÛRETÉ

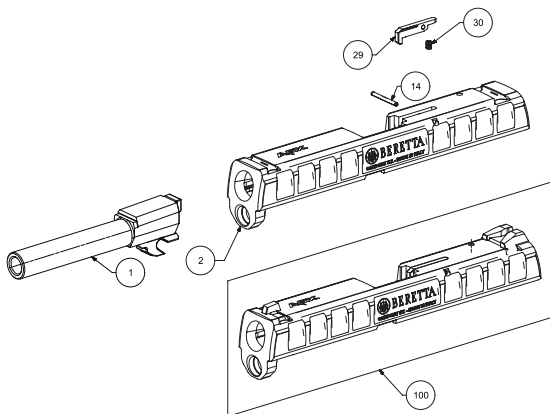
FR



PIÈCES SPÉCIFIQUES DE L'INDICATEUR DE CHAMBRE CHARGÉE

FR

POS.	DESCRIPTION
1	CAL. DU CANON 9 x 19 MM
1	CAL. DU CANON .40S&W
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE 9 x 19 MM
100	CAL. DU GARDE-MAIN MOBILE .40S&W
2	CAL. DU GARDE-MAIN 9 x 19 MM
2	CAL. DU GARDE-MAIN .40S&W
14	GOUPILLE DE FIXATION
29	CAL. DE L'INDICATEUR DE CHARGEMENT DE LA CHAMBRE 9 x 19 MM
29	CAL. DE L'INDICATEUR DE CHARGEMENT DE LA CHAMBRE .40S&W
30	RESSORT DE L'INDICATEUR DE CHARGEMENT DE LA CHAMBRE



NUMÉRO DE SÉRIE:

DATE D'ACHAT:

FR

PRIX D'ACHAT:

INFORMATIONS SUR LE REVENDEUR:

Les illustrations et descriptions présentées dans cette brochure sont données uniquement à titre indicatif et ne doivent pas être considérées comme contraignantes. Par conséquent, la Société se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications qu'elle juge nécessaires pour améliorer ses modèles ou pour répondre à toutes les exigences de fabrication ou de nature commerciale.

Los títulos ATENCIÓN, ADVERTENCIA y Nota se definen de la siguiente manera:

ES

 **ATENCIÓN:**

El propósito de una ADVERTENCIA es llamar la atención hacia una situación potencialmente peligrosa que podría causar lesiones personales.

 **ADVERTENCIA:**

Una CAUTELA se refiere a un daño potencial del arma.

 **Nota:**

Una ATENCIÓN pone de relieve procedimientos y declaraciones importantes que requieren mayor énfasis que el texto general.

Este manual y sus ilustraciones se aplican a la pistola APX de tamaño completo.

La terminología derecha e izquierda se refiere al arma empuñada.

El contenido de este manual puede modificarse sin aviso previo.

This manual's contents may be changed without notice.

⚠ Nota: mantenga siempre este manual con el arma, debe transferirse con ella en el momento de cambio de propiedad o cuando se preste o regale a otra persona.

⚠ Nota: El fabricante y/o sus distribuidores oficiales locales no asumen responsabilidad alguna por el funcionamiento defectuoso del producto o por lesiones físicas o daños a la propiedad causados total o parcialmente por uso criminal o negligente del producto, por manejo impropio o incauto, por modificaciones no autorizadas, por empleo de munición* defectuosa, no apropiada, cargada a mano, recargada o reconstruida, por abuso o descuido en el uso del producto o por otros factores no sujetos al control directo o inmediato del fabricante.

* Véase el apartado "Munición".

⚠ ATENCIÓN: Compruebe siempre que el seguro (si lo hay) esté activado correctamente hasta el momento del disparo. El arma podrá disparar, a no ser que el seguro esté correctamente activado.

⚠ ATENCIÓN: CUALQUIER ARMA DE FUEGO ES POTENCIALMENTE LETAL. LEA ATENTAMENTE LAS NORMAS BÁSICAS DE SEGURIDAD Y COMPRÉNDASLAS TOTALMENTE ANTES DE INTENTAR UTILIZAR EL ARMA.

⚠ Nota: Este manual de instrucciones incluye, además de las Normas Básicas de Seguridad, otras Normas de Seguridad que hacen referencia a las operaciones de carga, descarga, montaje, desmontaje y uso del arma.

⚠ ATENCIÓN: LEA ATENTAMENTE TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL ARMA. ASEGÚRESE DE QUE CUALQUIER PERSONA QUE UTILICE O PUEDA TENER ACCESO A ESTA ARMA ANTES DE HACERLO HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO A FONDO TODO EL PRESENTE MANUAL.

⚠ Nota: se recomienda el uso de piezas de repuesto y accesorios originales Beretta. El uso de otras piezas de repuesto o accesorios podría provocar fallos de funcionamiento y/o rupturas que no están cubiertas por la garantía Beretta.

NORMAS BÁSICAS DE SEGURIDAD

⚠ ATENCIÓN: LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE EMPEZAR A MANEJAR EL ARMA.

⚠ ATENCIÓN: LAS ARMAS PUEDEN SER PELIGROSAS Y POTENCIALMENTE CAUSA DE GRAVES LESIONES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O MUERTE SI SE MANEJAN DE MANERA IMPROPIA. LAS NORMAS DE SEGURIDAD QUE SE FACILITAN A CONTINUACIÓN SIRVEN PARA RECORDARLE QUE ES USTED SIEMPRE EL RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD DE SU ARMA.

ES

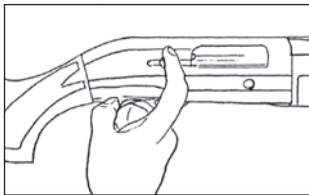
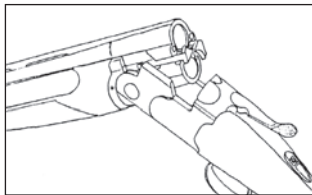
1. NO APUNTE NUNCA EL ARMA CONTRA ALGO A LO QUE PUEDA SER PELIGROSO DISPARAR.

No apunte nunca un arma hacia ninguna parte de su cuerpo o contra otra persona. Esto es importante sobre todo cuando se carga o descarga el arma. Cuando dispare a un objetivo asegúrese primero de lo que está detrás de éste ya que hay proyectiles que pueden alcanzar más de un kilómetro de distancia. En el caso de que el objetivo no sea alcanzado o se sobrepase es su responsabilidad asegurarse de que el proyectil no cause lesiones o daños involuntarios a personas o cosas.



2. TRATE SIEMPRE EL ARMA COMO SI ESTUVIERA CARGADA.

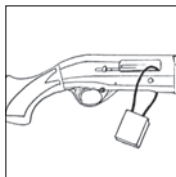
No suponga nunca que el arma está descargada. La única manera de asegurarse de que un arma no tenga cartuchos es abrir la recámara y examinar su parte interior para verificar que no quede ninguno dentro. El hecho de haber quitado el cargador no garantiza que el arma esté descargada o no pueda



disparar. Las escopetas y los fusiles pueden controlarse efectuando ciclos de funcionamiento o vaciando todos los cartuchos para posteriormente abrir e inspeccionar visualmente la recámara y verificar si queda algún cartucho en ésta.

3. MANTENGA EL ARMA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Es responsabilidad del propietario del arma que los niños, menores de 18 años, o personas no autorizadas, no tengan acceso a ella. Para reducir el riesgo de accidentes en los que puedan verse envueltos los niños, descargue el arma, guárdela bajo llave y coloque la munición en un lugar separado, cerrado incluso con llave. Conviene tener presente que los sistemas empleados para prevenir accidentes, como por ejemplo asegurarla con candado o taponar la recámara de cartuchos, pueden a veces no impedir el uso o abuso del arma por parte de una persona determinada. Para evitar el abuso intencionado del arma por parte de niños o personas no autorizadas se recomienda el uso de armarios blindados de seguridad.



4. NO DISPARE NUNCA CONTRA EL AGUA O SUPERFICIES DURAS.

Disparar contra el agua o contra una roca u otra superficie dura aumenta la posibilidad de rebote o fragmentación del proyectil o de los plomos que podrían alcanzar un objetivo no intencionado o periférico.



5. ASEGÚRESE DE CONOCER LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL ARMA QUE ESTÁ USANDO PERO RECUERDE QUE DICHS DISPOSITIVOS NO SUSTITUYEN LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y DE USO.

Para prevenir los accidentes no confíe sólo en los dispositivos de seguridad, es imprescindible conocer y utilizar los dispositivos de seguridad específicos del arma que está manejando. Sin embargo, el mejor modo de prevenir dichos accidentes es seguir el procedimiento de uso de seguridad descrito en estas normas y en otras partes en el interior del manual de instrucciones. Para familiarizarse más con el uso correcto de ésta u otras armas, se aconseja seguir un curso de seguridad con las armas impartido por expertos en esta materia.

6. EFECTÚE UN MANTENIMIENTO ADECUADO DEL ARMA.

Guarde y transporte el arma de modo que no se acumule suciedad o pelusas

en los mecanismos de funcionamiento. Limpie y lubrifique el arma, siguiendo las indicaciones de este manual, después de cada uso para prevenir corrosión, daños en el cañón o acumulación de impurezas que pueden impedir el uso del arma en caso de emergencia. Controle siempre la(s) recámara(s) y el diámetro interior del cañón antes de cargar el arma para asegurarse de que están limpios y libres de obstrucciones. Disparar con una obstrucción en el cañón o la recámara puede provocar una rotura en el cañón y causar lesiones a Ud. mismo o a personas cercanas a Ud. Si al disparar se produce un sonido extraño deje inmediatamente de disparar, accione el seguro manual y descargue el arma. Asegúrese de que la recámara y el cañón estén libres de obstrucciones como por ejemplo un proyectil que pueda haber quedado bloqueado en el interior del cañón a causa de munición defectuosa o inapropiada.



7. USE MUNICIÓN ADECUADA.

Use sólo munición nueva de fábrica, fabricada según las especificaciones del sector: CIP (Europa y demás lugares) y SAAMI® (U.S.A.). Asegúrese de que cada cartucho que utiliza sea del tipo y del calibre adecuado para su arma. El calibre del arma está estampado claramente en el cañón de la escopeta y en el carro o el cañón de la pistola. La utilización de municiones recargadas o reconstruidas puede aumentar la probabilidad de presión excesiva sobre el cartucho, explosión del fondo del cartucho u otros defectos de las municiones que pueden causar daños al arma y herir a quien dispara o a otras personas cercanas.

8. USE SIEMPRE GAFAS DE PROTECCIÓN Y TAPONES PARA LOS OÍDOS CUANDO DISPARA.

La probabilidad de que gas, pólvora de disparo o fragmentos metálicos golpeen y hieran al tirador mientras dispara es remota, pero en caso de que esto suceda, los daños pueden ser graves, incluida la posibilidad de perder la vista. Cuando dispara, el tirador debe siempre usar gafas de protección de alta resistencia. Los tapones o protectores auditivos reducen el riesgo de lesiones en el oído que podrían ser originadas por una actividad de tiro prolongada.



9. NO SUBA A ÁRBOLES NI SALTE CERCAS U OBSTÁCULOS CON UN ARMA CARGADA.

Antes de subir o bajar de un árbol, saltar una cerca o una zanja u otro obstáculo, abra y vacíe la(s) recámara(s) del arma y accione el seguro manual. Nunca tire o empuje



un arma cargada hacia Ud. mismo o hacia otra persona. Antes de entregar el arma a otra persona descárguela y compruebe, visualmente y al tacto, que el cargador, el tubo almacén y la recámara se encuentren descargados. Nunca reciba de otra persona un arma que no esté abierta, y que no se haya comprobado, visualmente y al tacto, que está descargada.

10. EVITE BEBIDAS ALCOHÓLICAS O MEDICAMENTOS QUE PUEDAN REDUCIR LA CAPACIDAD DE JUICIO Y LOS REFLEJOS DURANTE EL TIRO.

Evite beber alcohol antes de disparar. Si está tomando medicamentos que puedan disminuir su capacidad de juicio o reflejos, no use el arma mientras esté bajo el efecto de dichos medicamentos.



ES

11. NO TRANSPORTE NUNCA UN ARMA CARGADA.

Descargue el arma antes de meterla en el vehículo (recámara vacía, cargador vacío). Los cazadores y tiradores deben cargar el arma sólo una vez que hayan llegado a destino y sólo cuando estén listos para disparar. En caso de transporte y/o de porte del arma para protección personal, llevar la recámara vacía reduce la posibilidad de disparos accidentales.



12. EXPOSICIÓN AL PLOMO.

Disparar armas en sitios poco ventilados, limpiar armas o manejar municiones puede causar exposición al plomo y a otras sustancias, posibles causas de malformaciones genéticas, daños al aparato reproductivo y otras lesiones físicas graves. Utilice siempre las armas en sitios adecuadamente ventilados. Lávese cuidadosamente las manos después de la exposición a dichas sustancias.

⚠ ATENCIÓN: Es SU responsabilidad conocer y cumplir con las leyes nacionales, estatales y locales que regulan la venta, el transporte y el uso de armas en su país.

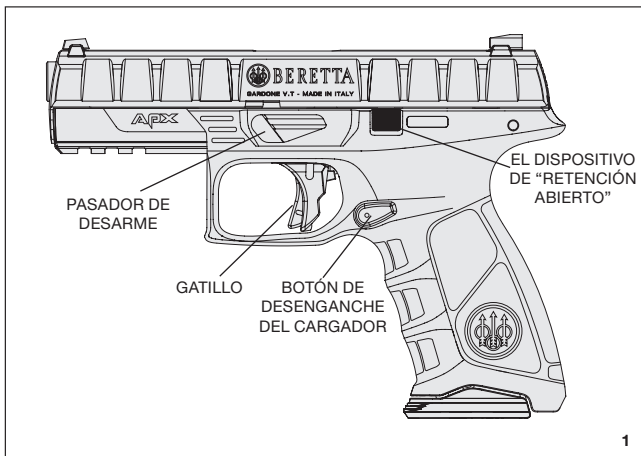
⚠ ATENCIÓN: Esta arma puede acabar con su vida o con la de otras personas. Sea siempre sumamente prudente al manejar su arma. Los accidentes ocurren casi siempre por no cumplir con las normas básicas de seguridad en el manejo de las armas.

INFORMACIÓN ESPECÍFICA PARA USUARIOS ESTADOUNIDENSES:

Para obtener informaciones sobre los cursos de seguridad en el manejo de las armas en su zona, visite el sitio web de la National Rifle Association www.nra.org.

CONTROLES Y COMPONENTES

ES





MUNICIONES

ATENCIÓN RELATIVA A LA MUNICIÓN (CARTUCHO):

Beretta no se hace responsable específicamente de ningún daño ni lesión que deriven del uso de municiones defectuosas, no estándar, reconstruidas, cargadas manualmente, recargadas o bien de cartuchos diferentes de los que se introdujeron originariamente en la recámara. Daños graves, lesiones y hasta la muerte pueden ser causados por el uso de municiones no correctas o de carga forzada y por obstrucciones en los cañones. El uso de municiones no apropiadas, como las indicadas anteriormente anulará la garantía del fabricante. Utilice únicamente municiones de alta calidad elaboradas y comercializadas de conformidad con las normas CIP (Europa y demás lugares) o SAAMI® (USA). Asegúrese de que la munición sea de la carga y del calibre apropiados para el arma y que esté limpia, seca y en buenas condiciones. El calibre de la pistola está impreso en la parte trasera del cañón, visible desde la ventana de expulsión.

⚠ ATENCIÓN: El uso prolongado de cartuchos clasificados como +P o +P+ puede reducir la vida útil de las piezas del arma. **NO** utilice cartuchos creados para ametralladora, porque son capaces de alcanzar o superar la presión de los cartuchos forza-

dos. Las balas de plomo tienden a crear emplomaduras que pueden incrementar significativamente la presión de disparo.

Acuérdese de quitar el plomo acumulado en la recámara y en el cañón después de cada sesión de tiro. **NO** dispare cartuchos con balas encamisadas en un cañón en el que se hayan disparado cartuchos con balas de plomo integral antes de haber quitado completamente la emplomadura.

⚠ ATENCIÓN: The extended use of +P or +P+ ammunition may decrease component part service life expectancy. **DO NOT** use sub-machine gun ammunition because the chamber pressure may reach or exceed proof load pressure. Lead bullets have a tendency to cause bore leading, which may dramatically increase the discharge pressure. Be sure to remove all chamber and bore lead accumulation after each use. **DO NOT** shoot cartridges with jacketed bullets through a barrel previously fired with lead bullets before the bore is thoroughly delead.

DISPARO EN VACÍO y “FALSOS” CARTUCHOS

El tiro en vacío se define como el

disparo de un arma sin cartuchos en la recámara. Disparar en vacío la Beretta APx por un tiempo prolongado puede provocar daños en el percutor. Las “cápsulas de impacto” (insertos inertes en la recámara que permiten al arma disparar en vacío sin perjudicar la acción) están disponibles en la mayoría de las tiendas de armas para las personas que desean practicar sin municiones activas.

⚠️ ADVERTENCIA: “Falsos cartuchos” con fondo descargado en el centro son indicados para practicar la introducción y la extracción de cartuchos, pero **NO PROTEGEN** el percutor en el disparo en vacío.

CARGAR Y DISPARAR

⚠️ ATENCIÓN: Cada vez que un cartucho cargado se encuentra en la recámara, esta pistola puede disparar, aunque el cargador esté vacío o se haya extraído.

⚠️ ATENCIÓN: Antes de cargar el arma, familiarícese con los siguientes procedimientos de carga sin utilizar municiones. Nunca maneje un arma cargada hasta que esté familiarizado con los procedimientos de carga.

⚠️ ATENCIÓN: Mantenga siempre el dedo lejos del gatillo hasta que esté listo para disparar.

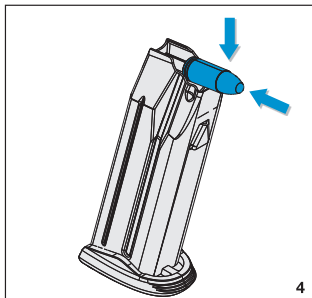
⚠️ ATENCIÓN: CARGUE LA RECÁMARA SÓLO CUANDO ESTÉ LISTO PARA DISPARAR.

ES

CÓMO LLENAR EL CARGADOR

⚠️ ATENCIÓN: Asegúrese de tener los cartuchos correctos para su pistola.

Para llenar el cargador: extráigalo de la pistola pulsando el botón de desenganche del cargador. Sostenga con una mano el cargador.



4

Con la otra mano apoye un cartucho encima del elevador delante de los resaltes del cargador. Presione el cartucho sobre el elevador y hágalo deslizar

hasta el fondo debajo de los resaltes del cargador.

Repita la misma operación hasta que el cargador esté lleno. Los orificios de inspección situados en la parte trasera del cargador permiten llevar la cuenta visual de los cartuchos.

⚠️ ADVERTENCIA: No intente forzar la capacidad máxima prevista para el cargador de su pistola introduciendo otras municiones. Un cargador sobrecargado no garantizará un funcionamiento correcto.

CÓMO INTRODUCIR EL CARGADOR EN EL ARMA Y LA MUNICIÓN EN EL CAÑÓN

⚠️ ATENCIÓN: Beretta no se hace responsable de ninguna lesión ni daños a personas o cosas derivados de un uso indebido, un manejo imprudente o del disparo, voluntario o accidental del arma.

⚠️ ATENCIÓN: Asegúrese de controlar que no haya obstrucciones antes de cargar el arma.

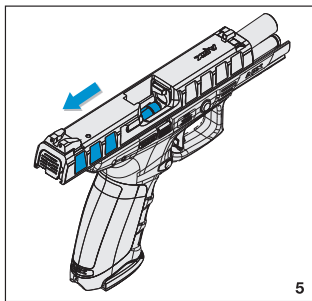
⚠️ ATENCIÓN: Apunte el arma

hacia una dirección segura. No toque el gatillo hasta que esté listo para disparar y se haya asegurado del blanco y del área de tiro.

La recámara de cartuchos es la parte del cañón en la cual se introduce el cartucho. La munición puede introducirse en la recámara en uno de los dos modos siguientes:

1. LLENADO MANUAL DESDE EL CARGADOR

Introduzca en la pistola el cargador llenado a su capacidad máxima hasta el fondo de modo que se asegure el enganche del retén del cargador. Deslice hacia atrás el carro obturador y deje que se cierre para introducir el cartucho en el cañón.



2. DESPUÉS DE HABER DISPARADO, UNA PISTOLA CARGADA EXTRAE AUTOMÁTICAMENTE LA MUNICIÓN SIGUIENTE Y LA INTRODUCE

EN LA RECÁMARA DE CARTUCHOS HASTA QUE HAYA MUNICIONES EN EL CARGADOR.

Al sustituir un cartucho que se ha introducido en la recámara desde el cargador (acuérdesse de que está manejando un arma cargada con cartucho cargado en la recámara):

Asegúrese de que el dedo no esté en el gatillo o en el interior del guardamonte.

Extraiga el cargador de la pistola pulsando el botón de desenganche del cargador.

Introduzca un cartucho más en el cargador.

Introduzca en la pistola el cargador llenado a su capacidad máxima hasta el fondo de modo que se asegure el enganche del retén del cargador.

⚠️ ATENCIÓN: EL ARMA QUE ESTÁ MANEJANDO EN ESTE MOMENTO ESTÁ CARGADA Y EL CARTUCHO CARGADO ESTÁ EN LA RECÁMARA. Mantenga el dedo lejos del gatillo si no tiene intención de disparar.

CÓMO DESCARGAR EL ARMA

⚠️ ATENCIÓN: Descargue

siempre el arma cuando no tenga intención de disparar.

⚠️ ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola esté apuntada hacia una dirección SEGURA. Mantenga los dedos lejos del gatillo.

Manteniendo el arma apuntada hacia una dirección segura y los dedos lejos del gatillo, extraiga el cargador lleno de la carcasa. Utilizando las precauciones de seguridad, apriete con el pulgar y el índice la parte moleteada del carro obturador, desplace completamente hacia atrás el carro obturador para extraer el cartucho que se encuentra en la recámara.

⚠️ ATENCIÓN: Inspeccione siempre visualmente la recámara de cartuchos para asegurarse de que esté vacía. La recámara está vacía cuando no se ve ningún cartucho al mirar en la recámara abierta desde la ventana de expulsión.

⚠️ ATENCIÓN: Si está expulsando cartuchos no disparados, hágalo con sumo cuidado para asegurarse de que se expulsen sobre una superficie adecuada. No intente atrapar los cartuchos o las vainas de los cartuchos disparados mientras caen.

⚠ ATENCIÓN: No deje que nada entre en contacto con la carga de cebado de la munición no disparada. Esto podría causar la explosión de la munición.

ES

Después de asegurarse de que la recámara esté vacía y de que el cartucho se haya expulsado deje que el carro obturador vuelva a cerrarse.

⚠ ATENCIÓN: Al soltar el carro obturador totalmente retraído, cuando el cargador lleno se encuentra en la pistola, se introducirá un cartucho en la recámara de cartuchos de la pistola y se podrá disparar inmediatamente.

⚠ Nota: Se recomienda guardar el arma descargada, carro obturador cerrado con el cargador vacío.

CÓMO VACIAR EL CARGADOR

Para vaciar el cargador:

Sujete con una mano el cargador con el fondo hacia abajo y la parte superior inclinada hacia delante. Con la punta del pulgar presione firmemente el fondo del cartucho empujando la parte delantera del cuerpo del cargador.

A medida que el cartucho se desplaza hacia adelante, levántelo levemente con el índice. Repita la operación hasta cuando el cargador esté vacío.

CÓMO DISPARAR

⚠ ATENCIÓN: Beretta no se hace responsable de ninguna lesión ni daños a personas o cosas que deriven de un uso indebido, un manejo imprudente o bien del disparo voluntario o accidental del arma.

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que el arma esté apuntada hacia una dirección SEGURA. No coloque nunca los dedos en el gatillo a menos que tenga intención de disparar.

⚠ ATENCIÓN: Todas las personas presentes deberían utilizar gafas protectoras y protectores auditivos de alta calidad cuando se dispare cualquier arma de fuego.

Para disparar la pistola introduzca el cargador en la pistola y los cartuchos en la recámara de cartuchos siguiendo las instrucciones del apartado "Cómo cargar el arma" (pág. 133). Sin colocar el dedo en el gatillo o en el interior del guardamonte, apunte la pistola hacia el blanco al que desea disparar. Apunte la pistola alineando el punto de mira con la muesca del alza trasera. Apunte el punto de mira a las 6 horas en el centro del blanco. El punto de mira debe estar

enfocado, el blanco y el alza trasera un poco ofuscados o desenfocados.

⚠ ATENCIÓN: AHORA LA PISTOLA ESTÁ LISTA PARA DISPARAR.

CUANDO ESTÉ LISTO PARA DISPARAR:

Coloque el dedo índice en el interior del guardamonte.

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que los dedos u otras partes de la mano y el rostro estén lejos del carro obturador. El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves. Durante el ciclo de disparo, el obturador se mueve hacia atrás violentamente y con gran energía. Asegúrese de que la otra mano permanezca lejos de la boquilla del cañón.

Apriete suavemente el gatillo, teniendo cuidado de no desalinearse el punto de mira y el alza trasera. LA PISTOLA DISPARARÁ. El disparo hará retroceder el carro obturador y el cañón que en su recorrido de retroceso producirá la expulsión del casquillo disparado, el restablecimiento del percutor y la tensión del muelle recuperador. Luego, el carro obturador se cerrará tomando el siguiente cartucho del cargador e introduciéndolo en el interior de la recámara.

⚠ ATENCIÓN: LA PISTOLA

TODAVÍA ESTÁ CARGADA, CON MARTILLO ARMADO Y LISTA PARA DISPARAR. Mantenga el dedo alejado del gatillo si no tiene intención de disparar.

Después de disparar el último tiro, el carro obturador permanecerá abierto.

Para volver a disparar, quite el cargador vacío e introduzca un cargador lleno.

Empuje hacia abajo el dispositivo de “retención abierto” y dispare.

Al terminar la sesión de tiro, extraiga el cargador, controle que la recámara de cartuchos esté vacía, véase “CÓMO DESCARGAR EL ARMA (pág. 135) y cierre el carro obturador volviendo a empujar el dispositivo de “retención abierto”.

⚠ ATENCIÓN: Descargue siempre el arma inmediatamente después de terminar de disparar. Nunca guarde el arma cargada. Para guardar la pistola véase el apartado “ALMACENAJE” (pág. 156).

⚠ ATENCIÓN: Si se aprieta el gatillo y el arma no dispara de inmediato: DEJE DE DISPARAR INMEDIATAMENTE y haga lo siguiente:

La carga es demasiado débil cuando se dispara un cartucho con una fuerza insuficiente para hacer salir la bala del cañón y esto puede producir una obstrucción peligrosa.

La carga es demasiado débil cuando se dispara un cartucho con una fuerza insuficiente para hacer salir la bala del cañón y esto puede producir una obstrucción peligrosa.

Mantenga el arma apuntada hacia una dirección SEGURA si ocurre un retardo en la ignición del cartucho.

Con la pistola apuntada hacia una dirección SEGURA, espere por un (1) minuto.

Después de que haya pasado un (1) minuto, vacíe por completo el arma siguiendo las instrucciones del apartado “CÓMO DESCARGAR EL ARMA” de este manual (pág. 135). Inspeccione minuciosamente la munición. Contacte inmediatamente con su armero calificado si el hundimiento del percutor en la carga de cebado del cartucho disparado es leve, descentrado o no existe. Siga las instrucciones del apartado “DESMONTAJE” (pág. 146), Desmonte la pistola e inspeccione el cañón para asegurarse de que no haya obstrucciones.

Si se detecta una obstrucción en el cañón, un armero calificado debe eliminar la obstrucción e inspeccionar la pistola antes de que se pueda disparar.

⚠ ATENCIÓN: Si se dispara otro cartucho en un cañón obstruido, puede ocurrir una avería catastrófica.

⚠ ATENCIÓN: Si durante el disparo oye un cambio de sonido del cartucho disparado o percibe

un cambio del nivel de retroceso o detecta cualquier otra irregularidad DEJE DE DISPARAR INMEDIATAMENTE y haga lo siguiente:

Mantenga el arma apuntada hacia una dirección SEGURA. Es posible que la carga sea demasiado débil. Es decir se dispara un cartucho pero con una fuerza insuficiente para hacer salir la bala del cañón. Esto puede causar una peligrosa obstrucción en el cañón.

Con la pistola apuntada hacia una dirección SEGURA vacíe completamente el arma siguiendo lo indicado en “CÓMO DESCARGAR EL ARMA” (page 135). Siga las instrucciones “DESMONTAJE” (pág. 146), desmonte la pistola e inspeccione el cañón para asegurarse de que no exista ninguna obstrucción.

⚠ ATENCIÓN: Nunca intente reutilizar o disparar una munición que no haya funcionado la primera vez. Deseche adecuadamente la munición no disparada o defectuosa, de conformidad con las recomendaciones del fabricante de la munición.

DESCRIPCIÓN

Ya que la pistola APX Beretta utiliza un subchasis amovible, con un número de serie, se puede modificar fácilmente con marcos de empuñadura sustituyibles y fáciles

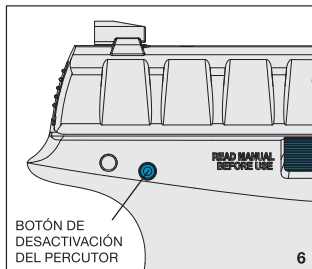
de desmontar y mantener. La facilidad de uso y ocultamiento fueron los factores fundamentales para el desarrollo de la APX.

La APX es muy poco llamativa, con un diseño sin riesgos de enganches, fácil de llevar cargada y de sacar del ocultamiento. Para un uso por parte de tiradores tanto zurdos como diestros, el botón de desenganche del cargador de la APX puede invertirse fácilmente. En la carcasa ligera y duradera se utilizó la moderna tecnología termoplástica mediante el uso de tecnopolímero reforzado de fibra de vidrio.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

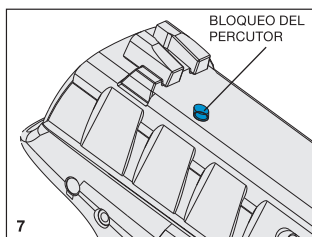
Eje de la palanca de armar

Las pistolas APX Beretta tienen una característica especial que permite al usuario desactivar el mecanismo del percutor interno antes del desmontaje. Esto significa que puede desmontarse SIN APRETAR EL GATILLO.



Seguro de bloqueo del percutor automático

Las pistolas APX Beretta tienen un dispositivo de bloqueo del percutor que impide el movimiento hacia delante del percutor a menos que el gatillo esté totalmente apretado.

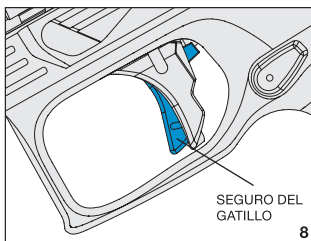


Seguro del gatillo

El seguro del gatillo impide que el ga-

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD ESTÁNDAR	Botón de desactivación del percutor
	Bloqueo del percutor
	Seguro del gatillo
	Seguro fuera de la batería
CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD OPCIONALES	Seguro del dedo pulgar
	Indicador de recámara cargada
	Seguro del cargador

tillo se desplace hacia atrás por inercia, en caso de caída de la pistola.



Cuando el gatillo se aprieta intencionalmente, el seguro del gatillo se desactiva instantáneamente.

Seguro fuera de la batería

Las pistolas APX Beretta están dotadas de un mecanismo que desconecta la palanca de conexión cuando el carro obturador está fuera de la batería.

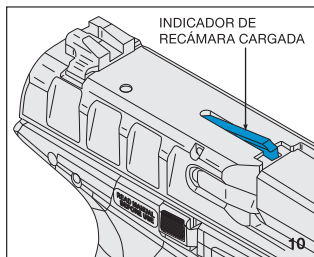
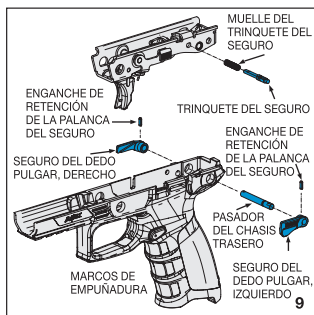
Seguro del dedo pulgar

Las pistolas APX Beretta pueden configurarse con seguro del dedo pulgar cambiando la carcasa y el pasador del chasis trasero e instalando el seguro del dedo pulgar derecho, seguro del dedo pulgar izquierdo, enganches de retención de la palanca del seguro, trinquete del seguro y muelle del trinquete del seguro.

Indicador de recámara cargada

Las pistolas APX Beretta pueden tener un indicador de recámara cargada que sobresale de la superficie superior del carro

obturador cuando un cartucho se encuentra en la recámara. El indicador de recámara cargada proporciona una indicación visual y táctil que ningún cartucho se encuentra en la recámara.



Seguro del cargador

Para evitar disparos involuntarios aún en caso de caídas o pérdida del cargador, la pistola APX puede suministrarse con una configuración de seguro de desconexión del cargador. En caso de que los requisitos legales lo establezcan, la pistola estará

equipada con este dispositivo.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

Disparo semiautomático

Las pistolas APX Beretta se recargarán automáticamente después del disparo de cada cartucho, hasta que haya cartuchos en el cargador.

Sistema de bloqueo del cañón

El cañón y el carro obturador se bloquean juntos como un elemento unitario en el momento del disparo. A medida que se trasladan hacia atrás durante el retroceso, la leva del cañón acciona el eje de desconexión, para que el cañón se desenganche del carro obturador, y permite que el carro obturador siga trasladándose hacia atrás.

Sistema de disparo del percutor

Cuando se aprieta el gatillo, la palanca de conexión hace girar la palanca de bloqueo del percutor. A su vez, dicha palanca hace girar hacia atrás la palanca de armar y ésta empuja el percutor contra el muelle del percutor. Justo antes de que el gatillo haya completado su recorrido, la palanca del bloqueo del percutor desengancha el bloqueo del percutor y la palanca de armar suelta el percutor. Después de que el percutor alcanza su posición más adelantada, el muelle de

retorno del percutor lleva dicho percutor a una posición neutral de manera que el bloqueo del percutor se activa automáticamente cuando se suelta el gatillo.

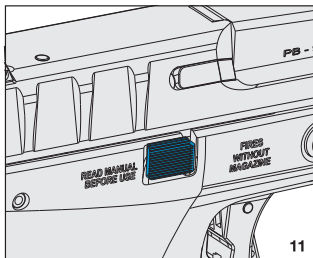
Cargador

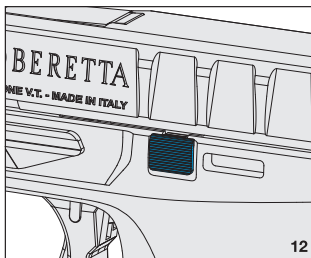
La pistola APX Beretta tiene un cargador de doble pila fácilmente removible que permite una recarga rápida de la pistola. La capacidad del cargador 9mm x 19 es 17 cartuchos; La capacidad del cargador de IMI 9mm x21 es 15 cartuchos y la capacidad del cargador de .40 S&W es 15 cartuchos.

Dispositivo de “retención abierto”

El dispositivo de “retención abierto” es una palanca que mantiene el carro obturador abierto después de que se haya disparado el último cartucho. Esto permite que el usuario compruebe inmediatamente que en la pistola no haya un cartucho en la recámara o en el cargador.

El dispositivo de “retención abierto” de la pistola APX es externo y puede estar a la derecha o a la izquierda.





Dispositivos de mira de bajo perfil regulables e intercambiables

El sistema de mira del tipo de 3 puntos de alta definición está diseñado para la rápida adquisición del blanco. El sistema de mira está hecho de acero e integrado en el carro obturador.

CARACTERÍSTICAS ERGONÓMICAS Y MODULARES

Marco de la empuñadura de tecnopolímero

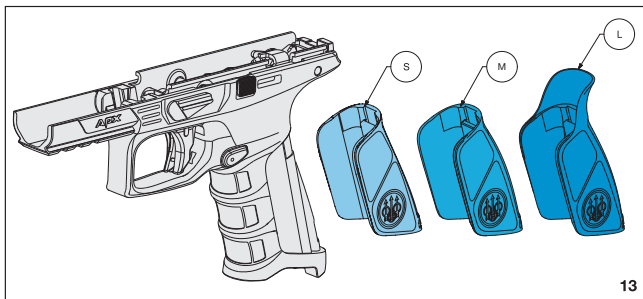
Con el uso tecnopolímero reforzado de fibra de vidrio resistente a la corrosión, Beretta ha desarrollado una pistola ligera y técnicamente avanzada con una forma ergonómica.

Empuñadura ergonómica y modular

La carcasa ergonómica tiene un excelente ángulo de empuñadura para la alineación de los dispositivos de mira y la adquisición del blanco. La superficie de la empuñadura trasera y delantera está cómodamente moleteada para asegurar un agarre firme. Tres tamaños diferentes (pequeño, mediano y grande) de empuñadura permiten la personalización de la empuñadura para diferentes dimensiones de la mano (véase página 135).

Botón de desenganche del cargador reversible

El botón de desenganche del cargador puede montarse para



ESPECIFICACIONES Y DATOS TÉCNICOS

Modelo	APX	APX CANON LARGO
Longitud del cañón	4.25 pulg. / 108 mm	4.76 pulg. / 121 mm
Longitud total	7.56 pulg. / 192 mm	8.07 pulg. / 205 mm
Ancho total	1.30 pulg. / 33 mm	1.30 pulg. / 33 mm
Altura total	5.60 pulg. / 142 mm	5.60 pulg. / 142 mm
Línea de mira	6.30 pulg. / 160 mm	6.30 pulg. / 160 mm
Peso aproximado del arma descargada con cargador vacío	9x19 mm 27.5 pulg. / 790 grams 9x21 IMI 27.5 pulg. / 790 grams .40 S&W 28 pulg. / 820 grams	9x19 mm 29 pulg. / 830 grams 9x21 IMI 29 pulg. / 830 grams .40 S&W 29.3 pulg. / 845 grams
Cargador	9x19 mm, 17 cartuchos - 9x21 IMI o .40 S&W 15 cartuchos	
Calibre	9x19 mm, 9x21 IMI or .40 S&W	
Estrías	R.H. - 6 estrías	
Estrías, paso	9x19 mm 10 pulg. / 250 mm 9x21 IMI 10 pulg. / 250 mm .40 S&W 15.75 pulg. / 400 mm	
Funcionamiento general	Semiautomático, sistema de retroceso corto	
Sistema de bloqueo	Cierre bloqueado, cañón inclinado, funcionamiento con leva	
Acción	Percutor disparado	
Punto de mira	Acero, de hoja metálica, integrado en el carro obturador	
Alza trasera	Acero, barra con muesca, integrada en el carro obturador	
Estructura del chasis	Acero inoxidable	
Marco de la empuñadura	Tecnopolímero reforzado de fibra de vidrio	
Carro obturador	Acero con acabado de nitruro negro	
Cañón	Acero con acabado de nitruro negro	
Seguro	Seguro del gatillo Botón de desactivación del percutor Bloqueo del percutor Seguro fuera de la batería	
Seguros opcionales	Seguro del dedo pulgar Indicador de recámara cargada Seguro del cargador	

un uso por parte de tiradores zurdos o diestros en base a la preferencia del tirador.

Marco de la empuñadura intercambiable y subchasis con un número de serie

La estructura interna del chasis de la pistola es una de las tres piezas con un número de serie (estructura del chasis, cañón, carro obturador). Esto permite intercambiar o personalizar cualquier otro componente sin afectar la pieza con el número de serie.

⚠ ATENCIÓN: No intente alterar el mecanismo de disparo de su pistola. Modificar estas piezas internas puede causar una condición insegura.

⚠ ATENCIÓN: Alterar las partes internas del mecanismo de disparo de su pistola anulará la garantía del fabricante.

Desmontaje, limpieza y reensamblaje

La pistola está diseñada para un desmontaje fácil y rápido y para evitar un desmontaje accidental. El reensamblaje es fácil e intuitivo.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

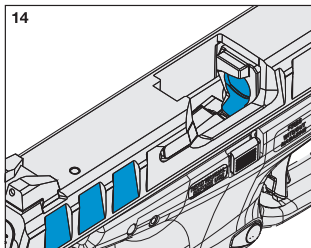
La pistola APX Beretta es un

arma semiautomática que utiliza un sistema de bloqueo, de cañón inclinado que funciona mediante leva. Cuando la pistola se dispara la energía de retroceso hace que el cañón y el conjunto carro obturador se muevan hacia atrás. Después de un breve recorrido, el funcionamiento de la leva del cañón empuja hacia abajo y detiene el cañón y desconecta la interfaz del pasador. El carro obturador sigue desplazándose hacia atrás por inercia, extrayendo el casquillo disparado del cañón y expulsándolo a través de la ventana de expulsión. El muelle de recuperación empuja el carro obturador hacia adelante, introduciendo el cartucho siguiente del cargador en el interior de la recámara del cañón. El movimiento continuado hacia adelante hace que la leva del cañón levante el cañón colocándolo en su posición bloqueada en el carro obturador y enganche el percutor con la palanca de armar. El carro obturador está diseñado para permanecer abierto después de que se haya disparado el último cartucho y se hayan expulsado los casquillos utilizados.

COMPROBACIÓN DEL ARMA DESCARGADA

⚠ ATENCIÓN: Mantenga el dedo LEJOS DEL GATILLO y el cañón apuntado hacia una dirección SEGURA cuando controle para asegurarse de que la pistola APX esté descargada. Para con-

trolar visualmente que su pistola está descargada, siga minuciosamente los siguientes pasos.



Extraiga el cargador pulsando el botón de desenganche del cargador.

Retraiga el carro obturador e inspeccione visualmente la recámara de cartuchos. La pistola está descargada cuando, al mirar en el interior de la recámara abierta, no se ve ningún cartucho.

Para operar en condiciones seguras, debe:

Controlar visualmente la recámara para asegurarse de que está vacía. Nunca suponga que el arma esté descargada (aún con una pistola nueva y en el embalaje original).

Nunca apunte el arma a sí mismo o a otra persona.

Bloquee el carro obturador en posición abierta y extraiga el cargador antes de entregar la pistola a otra persona.

Nunca tome una pistola de otra persona a menos que el carro obturador se haya bloqueado en posición abierta, el cargador se haya extraído y la recámara se haya controlado visualmente para confirmar que está descargada.

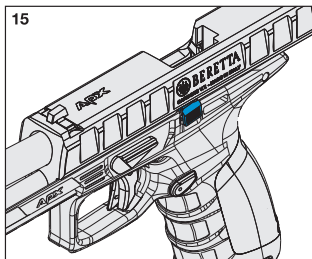
BLOQUEO DEL CARRO OBTURADOR EN POSICIÓN ABIERTA

⚠ ATENCIÓN: Mantenga el dedo **LEJOS DEL GATILLO** y el cañón apuntado hacia una dirección **SEGURA**.

⚠ ATENCIÓN: Mantenga el dedo lejos de la ventana de expulsión.

El bloqueo del carro obturador en posición abierta se puede efectuar de 2 maneras.

1) Introduzca un cargador vacío en la pistola. Retraiga el carro obturador hasta que éste se bloquee en posición abierta.



ⓘ Nota: El carro obturador se desenganchará al halarlo hacia atrás, si se introduce un cargador **LLENO**.

ⓘ Nota: El carro obturador se desenganchará al halarlo hacia atrás, si **NO** se introduce ningún cargador.

Nota: El carro obturador permanecerá bloqueado en posición abierta cuando se haya extraído el cargador.

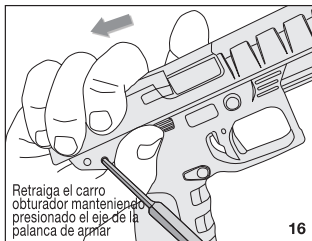
2) sin cargador en la pistola, retraiga el carro obturador mientras presiona el dispositivo de “retención abierto” para bloquear el carro obturador en posición abierta.

ES

DESMONTAJE

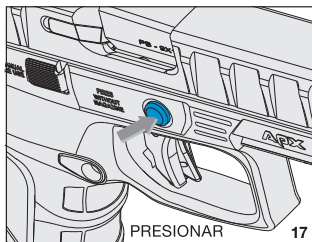
ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola esté descargada. De no ser así, descárguela siguiendo las instrucciones indicadas en el apartado “CÓMO DESCARGAR EL ARMA” (pág. 135) de este manual.

Extraiga el cargador y asegúrese de que la pistola esté descargada inspeccionando la recámara del cañón. Retraiga el carro obturador y manténgalo así mientras presiona el eje de la palanca de armar con un punzón o la punta de un bolígrafo.

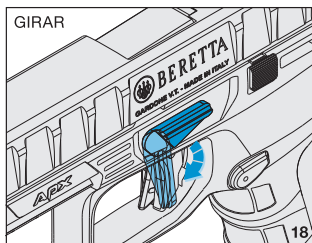


16

Empuje y luego gire el retén del pasador de desarme mientras mantiene el eje de la palanca de armar presionado hasta el desenganche de dicha palanca de armar.

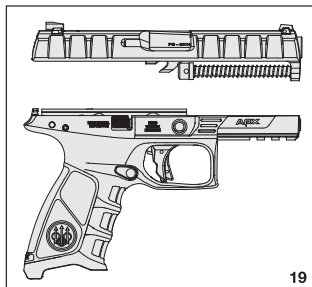


17



18

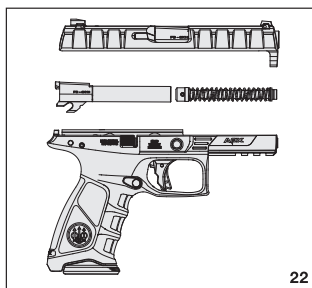
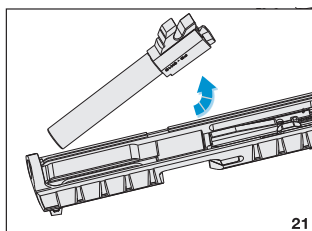
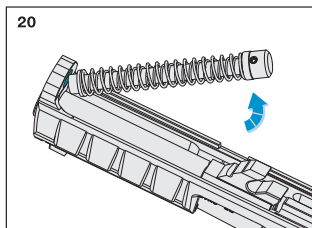
Desplace el carro obturador hacia adelante y extráigalo de la carcasa.



19

Ahora, el conjunto muelle recuperador se puede elevar y sacar del carro obturador. Incline el cañón agarrando el tetón de la leva y extraiga el cañón del carro obturador.

⚠ Nota: No se requiere ningún desmontaje adicional para efectuar el mantenimiento periódico.



REENSAMBLAJE

Vuelva a montar introduciendo el cañón en el interior del carro obturador. Incline el cañón para instalar el extremo de la boquilla a través del orificio en la parte delantera del carro obturador, luego baje el extremo trasero y colóquelo en su posición en el carro obturador.

Instale el conjunto muelle recuperador con el extremo plano y amplio enganchado en el alojamiento del tetón de la leva del cañón.

⚠ Nota: Si el carro obturador se desengancha bajo la presión del muelle y el pasador de desarme no se encuentra en posición "Bloqueada" el carro obturador puede lanzar la carcasa.

Controle que el pasador de desarme esté montado correctamente con la palanca vertical.

Con la boquilla apuntada hacia una dirección segura, retraiga el carro obturador y asegúrese visualmente de que el eje de desarme haya rotado y se haya trasladado a la posición "Bloqueada".

CONTROL QUE NO HAYA OBSTRUCCIONES EN EL CAÑÓN

⚠ ATENCIÓN: Si se dispara un cartucho dentro de un cañón obstruido puede ocurrir una avería catastrófica.

Si piensa que el cañón podría estar obstruido siga las operaciones indicadas en el apartado “DESMONTAJE” (pág. 146) y desmonte la pistola. Después del desmontaje examine el cañón para asegurarse de que no haya obstrucciones en la recámara o en el interior del cañón.

Si se detecta una obstrucción en el cañón, un armero calificado DEBE eliminar la obstrucción e inspeccionar la pistola para asegurarse de que esté segura antes de disparar.

Si no se encuentran obstrucciones, vuelva a montar la pistola siguiendo los procedimientos indicados en el apartado REENSAMBLAJE (pág. 147) de este manual.

SUSTITUCIÓN DEL BOTÓN DE DESENGANCHE DEL CARGADOR

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola no esté cargada. Si lo está, descárguela siguiendo el procedimiento “CÓMO DESCARGAR EL ARMA” (pág. 135).

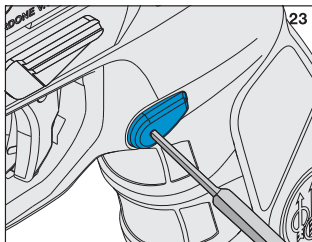
⚠ ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo el desmontaje de los componentes, observe cuidadosamente y memorice la posición de los componentes para facilitar el montaje.

⚠ Nota: Se recomienda llevar a cabo las operaciones de desmon-

taje y montaje sobre una mesa para impedir que los componentes del arma caigan al suelo.

⚠ ADVERTENCIA: El muelle está bajo tensión.

Extraiga el cargador. Introduzca un botador de dimensiones adecuadas en el orificio del botón de desenganche del cargador de la pistola.



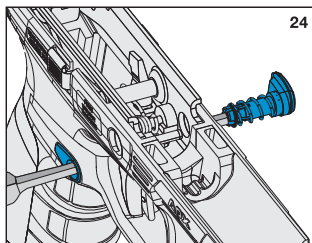
Sin ejercer demasiada fuerza, empuje firmemente el botador en el orificio. Esto permitirá que el botón de desenganche del cargador se desenganche del pasador interno, que sobresaldrá del otro lado.

Quite el pasador del retén del cargador, luego extraiga el botón de su alojamiento.

Extraiga el pasador.

Introduzca un botador de dimensiones adecuadas en el orificio del trinquete del cargador para empujar hacia afuera el botón de desenganche del cargador y el muelle de desenganche del cargador del otro lado, evitando que dicho botón de desenganche del cargador

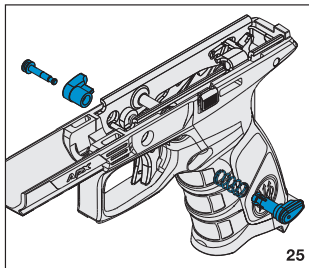
salte bajo la carga del muelle. Luego extraiga el trinquete.



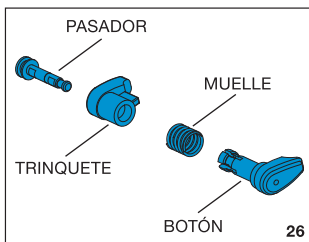
24

Para reemplazar el botón del cargador, introduzca el trinquete de desenganche del cargador en la ranura correspondiente de un lado de la carcasa, luego introduzca el muelle de desenganche del cargador y el botón de desenganche del cargador en la ranura correspondiente del otro lado de la carcasa. Presione el botón de desenganche del cargador hasta el fondo. Introduzca el pasador de desenganche del cargador en el interior del trinquete. Presione firmemente la cabeza del pasador de desenganche del cargador para bloquear el grupo unido.

Intente quitar el botón de su alojamiento para controlar que esté instalado adecuadamente. Controle que el botón de desenganche del cargador funcione correctamente utilizando un cargador vacío.



25



26

INVERSIÓN DEL BOTÓN DE DESENGANCHE DEL CARGADOR

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola no esté cargada. Si lo está, descárguela siguiendo el procedimiento “CÓMO DESCARGAR EL ARMA” (pág. 135).

⚠ ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo el desmontaje de los componentes, observe

cuidadosamente y memorice la posición de los componentes para facilitar el montaje.

⚠ Nota: Se recomienda llevar a cabo las operaciones de desmontaje y montaje sobre una mesa para impedir que las piezas caigan al suelo. Desmonte el cargador. Siga las instrucciones indicadas anteriormente para extraer el botón de desenganche del cargador.

⚠ ADVERTENCIA: El muelle está bajo tensión.

Vuelva a montar el botón del cargador con su muelle del lado opuesto de la pistola.

Intente quitar el botón de su alojamiento para controlar que esté instalado adecuadamente. Controle que el botón de desenganche del cargador funcione correctamente utilizando un cargador vacío.

CAMBIO DE LA EMPUÑADURA

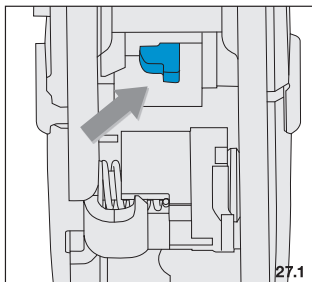
Tres tamaños diferentes (pequeño, mediano y grande) de empuñadura permiten la personalización de la empuñadura de la pistola APX Beretta para obtener el mejor ajuste.

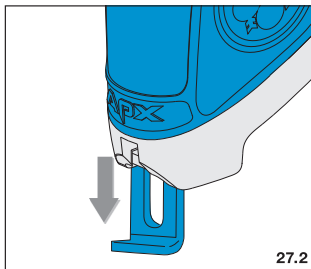
Para cambiar la empuñadura:

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola no esté cargada. Si lo está, descárguela siguiendo las instrucciones indicadas en el apartado “**COMO DESCARGAR EL ARMA**” (pág. 129) de este manual.

Desmonte la pistola siguiendo las instrucciones “**DESMONTAJE**” (pág. 146) de este manual para extraer el grupo carro obturador.

Una vez que haya quitado el carro obturador, con un punzón presione el retenedor de la empuñadura interno hacia la derecha y luego hacia abajo, extráigalo y deslice la empuñadura hacia afuera.



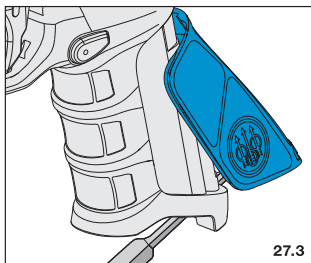


27.2

EXTRACCIÓN DE LA CARCASA

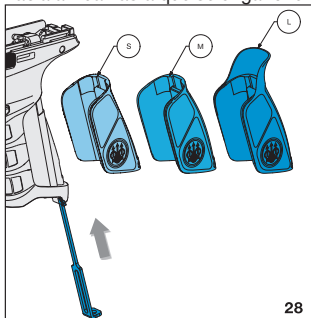
Las pistolas APX Beretta tienen un subchasis que presenta un número de serie y el mecanismo de disparo. El marco de la empuñadura puede extraerse fácilmente para efectuar el mantenimiento o para sustituirse con una unidad alternativa.

Para extraer el marco de la empuñadura:



27.3

Seleccione la empuñadura deseada, vuelva a colocar el retenedor asegurándose de que la parte curvada esté dirigida hacia fuera, luego empújelo hacia arriba hasta que se enganche.



28

⚠ ATENCIÓN: Asegúrese de que la pistola no esté cargada. Si lo está, descárguela siguiendo las instrucciones indicadas en el apartado “**COMO DESCARGAR EL ARMA**” (pág. 129) de este manual.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo el desmontaje de los componentes, observe cuidadosamente y memorice la posición de los componentes para facilitar el montaje.

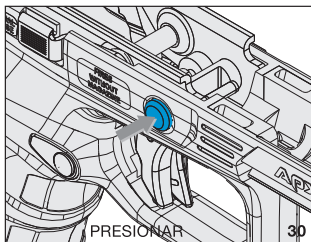
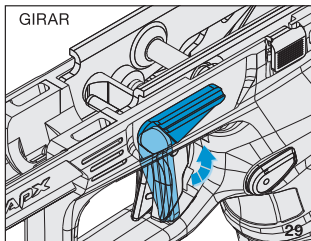
ⓘ Nota: Se recomienda llevar a cabo las operaciones de desmontaje y montaje sobre una mesa para impedir que las piezas caigan al suelo. Desmonte el cargador. Siga las instrucciones indicadas anteriormente para extraer el botón de

desenganche del cargador.

Desmonte la pistola siguiendo las instrucciones “DESMONTAJE” (pág. 146) de este manual para extraer el grupo carro obturador.

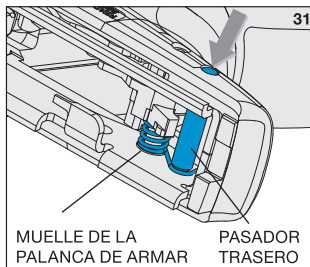
ES

Gire en posición horizontal y empuje el pasador de desarme hacia afuera de derecha a izquierda y guárdelo.

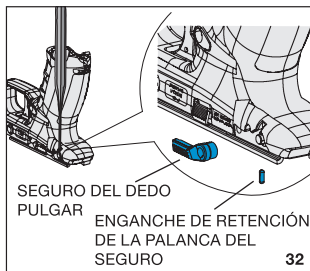


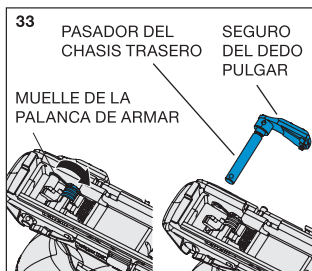
Con un pequeño punzón, levante la pata del muelle de la palanca de armar sacándola de la estría de retención en el pasador del chasis trasero. Manteniendo levantada la pata del muelle y utilizando otro punzón, empuje de derecha a izquierda, el pasador del chasis

trasero fuera de la carcasa.

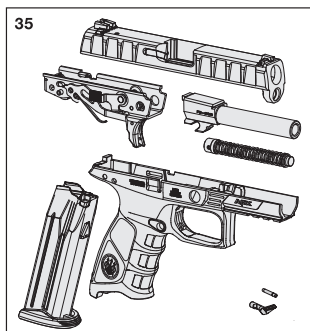
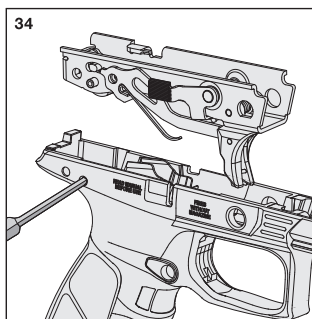


En caso de configuración del seguro del dedo pulgar, con la punta de un punzón, saque el pasador de retención de la palanca del seguro y extraiga el seguro del dedo pulgar derecho. Con un pequeño punzón, levante la pata del muelle de la palanca de armar sacándola de la estría de retención en el pasador del chasis trasero. Manteniendo levantada la pata del muelle y utilizando otro punzón, empuje de derecha a izquierda el pasador del chasis trasero junto con el seguro del dedo pulgar izquierdo fuera de la carcasa.





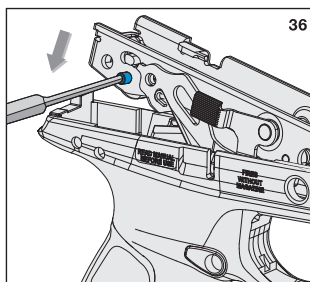
Cuando intente levantar la estructura del chasis sacándola del marco de la empuñadura, presione el eje de la palanca de armar con un punzón o la punta de un bolígrafo. Cuando la punta del pasador se separa de las paredes internas de la carcasa saldrá la estructura del chasis.



ES

INSTALACIÓN DE LA CARCASA

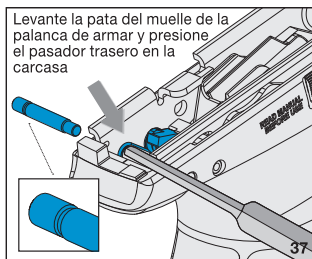
Instale la estructura del chasis en la carcasa comenzando por la esquina delantera y deslice la parte trasera de la estructura del chasis hasta que el eje de la palanca de armar entre en contacto con la parte superior de la carcasa.



Mientras presiona suavemente la

estructura del chasis, presione el eje de la palanca de armar con un punzón hasta que la estructura del chasis caiga en el interior de la carcasa. Cuando la estructura del chasis se encuentra en su alojamiento se oír un “chasquido”.

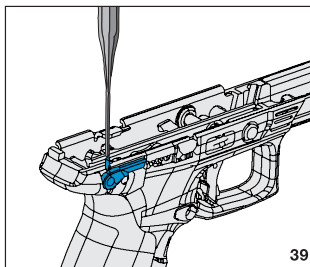
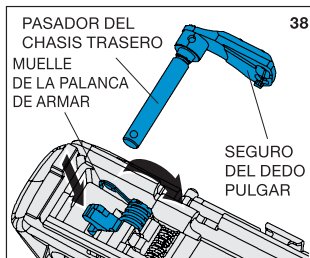
Utilizando el punzón, levante la pata del muelle de la palanca de armar más arriba del orificio del pasador del chasis trasero y empuje parcialmente dicho pasador del chasis trasero en la carcasa (1-2 mm es suficiente). Empuje hacia abajo la palanca de armar para permitir que el pasador del chasis trasero se desplace a través de los orificios de la carcasa.



Controle que la pata del muelle de la palanca de armar se haya conectado con el cuello del pasador presionando suavemente dicho pasador y controlando si hay algún movimiento.

En caso de configuración del seguro del dedo pulgar, haga lo mismo introduciendo el pasador

del chasis trasero junto con el seguro del dedo pulgar izquierdo en el interior de la carcasa. Instale el seguro del dedo pulgar derecho bloqueándolo con el pasador.



Presione suavemente el pasador de desarme a través de la carcasa y la estructura del chasis de izquierda a derecha con el retén en horizontal. Introdúzcalo por completo, cámbielo y gire el retén en posición vertical.

Esto completa el reensamblaje del marco de la empuñadura.

MANTENIMIENTO

El arma se debe limpiar lo más pronto posible después de la sesión de disparo.

Utilice sólo equipo de limpieza, aceite y disolventes de limpieza para armas de alta calidad que se encuentran en el mercado.

Desmonte la pistola como se indica en el apartado “DES-MONTAJE” (pág. 146) de este manual.

⚠ ATENCIÓN: Un exceso de aceite y grasa que obstruya el interior del cañón, incluso parcialmente, es muy peligroso al disparar y puede causar daños al cañón y lesiones graves al tirador y a las personas cercanas. Nunca pulverice o aplique aceite en los cartuchos. Utilice lubricantes adecuados. Usted es responsable del cuidado y del mantenimiento adecuados de su arma.

CAÑÓN

Aplique aceite para armas en una escobilla. Introduzca la escobilla en el interior del cañón desde el extremo de la recámara y cepille la recámara y el interior del cañón minuciosamente. Asegúrese de pasar la escobilla hasta el fondo antes de extraerla. De ser necesario,

primero limpie el interior con un disolvente para armas. Seque la recámara y el interior del cañón empujando un parche de algodón a través de la recámara y el interior del cañón con la escobilla o la varilla de limpieza. Repita la operación con otro parche hasta que salga limpio. Limpie el tetón de bloqueo del cañón con un paño empapado de aceite para armas. Lubrique levemente todo el cañón antes del reensamblaje.

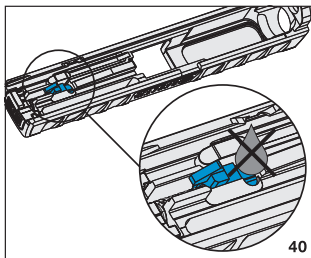
⚠ ATENCIÓN: No limpie el cañón con la pistola ensamblada.

ⓘ ADVERTENCIA: Efectuar la limpieza del cañón introduciendo la escobilla por la recámara de cartuchos evitará el riesgo de dañar la boca y el interior del cañón.

CARRO OBTURADOR

Limpie el carro obturador con un paño empapado de aceite para armas dedicando especial atención a: cara del cierre, extractor, guías del obturador, bloqueo de hombros. De ser necesario, utilice una escobilla de limpieza de NYLON. Seque la superficie del carro obturador con un paño limpio y lubrique levemente las guías del carro obturador.

⚠ ADVERTENCIA: No aplique aceite en el percutor. Durante la lubricación del carro obturador no deje que el aceite penetre en la ventanilla del percutor. La acumulación de aceite atrae suciedad y polvo, los cuales pueden interferir con el funcionamiento y la fiabilidad del arma.



MUELLE RECUPERADOR Y GRUPO GUÍA DEL MUELLE RECUPERADOR

Lubrique levemente el grupo guía del muelle recuperador con aceite para armas. Después de un uso prolongado puede ser necesario limpiar primero estas piezas utilizando una escobilla de limpieza de NYLON.

CARCASA

Utilizando un paño levemente empapado de aceite para armas, limpie las áreas de la palanca de armar, el extractor y

las guías del carro obturador. De ser necesario, utilice una escobilla de limpieza.

Seque las piezas y lubrique levemente las guías del carro obturador.

CARGADOR

Controle que el cargador esté totalmente limpio y que el elevador, si se presiona, se desplace fácilmente hacia abajo. Seque las paredes internas del cuerpo del cargador con un paño. No deje ningún rastro de aceite en el cargador.


⚠ ADVERTENCIA: No aplique aceite en cantidad excesiva. La acumulación de aceite atrae suciedad la cual puede obstaculizar el funcionamiento y reducir la fiabilidad del arma.

ALMACENAJE

⚠ ATENCIÓN: Guarde siempre la pistola **DESCARGADA**, con el cargador vacío.

⚠ ATENCIÓN: Guarde siempre el arma fuera del alcance de los niños. Para reducir el riesgo de accidentes en los que puedan verse en-


vueltos los niños, descargue el arma, guárdela bajo llave y coloque la munición en un lugar separado, cerrado incluso con llave.


 **ADVERTENCIA:** Antes de guardar la pistola verifique siempre sus condiciones y las de su maletín. Asegúrese de que el maletín esté seco y que el arma esté seca y lubricada. Rastros de humedad o gotas de agua podrían causar daños a la pistola.

INCONVENIENTES, CAUSAS Y REMEDIOS

 **ATENCIÓN:** Evite efectuar reparaciones en cual-

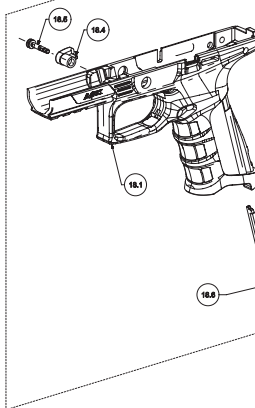
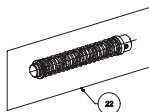
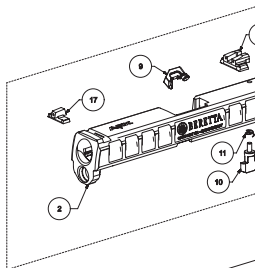
quier arma sin experiencia ni conocimientos adecuados. No altere ninguna parte del arma y utilice sólo piezas de repuesto orinales Beretta. Cualquier modificación o intervención necesaria para el funcionamiento del arma deberá ser efectuada por el fabricante o por su distribuidor oficial local.

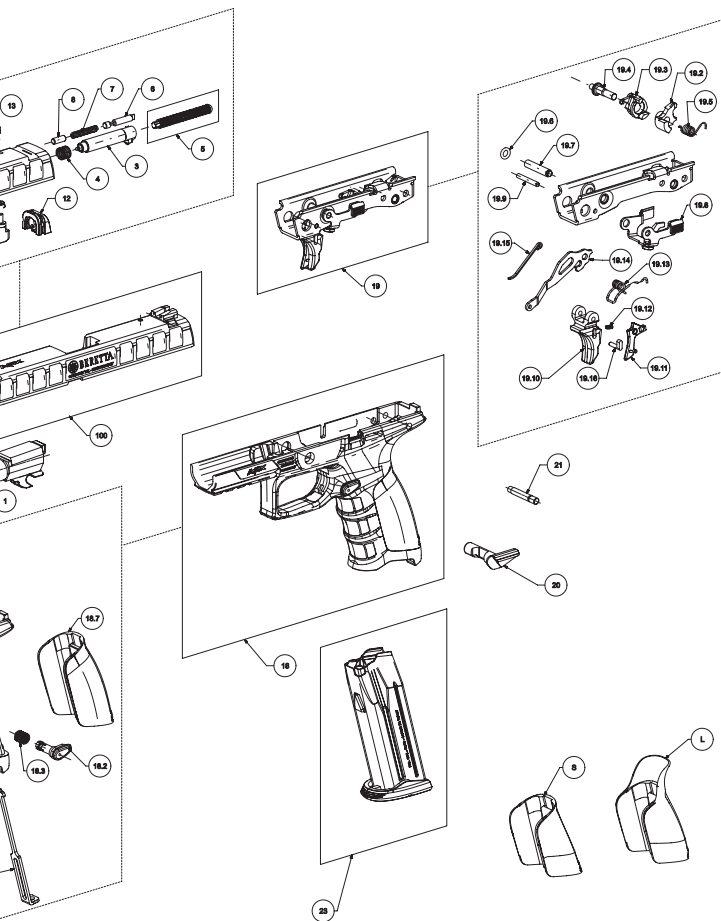
 **ATENCIÓN:** No intente alterar las partes internas del mecanismo de disparo de la pistola. La alteración de las partes internas puede causar una condición insegura.

 **ATENCIÓN:** Alterar las partes internas del mecanismo de disparo de su pistola anulará la garantía del fabricante.

INCONVENIENTE	PROBABLE CAUSA	REMEDIO
No se logra introducir el cartucho	Cartucho defectuoso Canal de alimentación sucio	Inspeccione la munición Limpie el canal de alimentación y la recámara de cartuchos
No se logra disparar	Cartucho defectuoso Carro obturador fuera de la batería Recámara de cartuchos sucia	Inspeccione la munición Limpie el canal de alimentación y la cara del cierre
No se logra efectuar la extracción	Cartucho defectuoso Recámara de cartuchos sucia Extractor sucio	Inspeccione la munición Limpie el extractor y la recámara de cartuchos
Carro obturador fuera de la batería	Cartucho defectuoso	Inspeccione la munición

PDS.	DESCRIPCIÓN
1	CAL. DEL CAÑÓN 9x19 MM
1	CAL. DEL CAÑÓN 9x21 IMI
1	CAL. DEL CAÑÓN .40S&W
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR 9x19 MM
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR .40S&W
2	CAL. CARRO OBTURADOR 9x19 MM
2	CAL. CARRO OBTURADOR .40S&W
3	PERCUTOR
4	MUELLE DE RETORNO DEL PERCUTOR
5	CONJUNTO MUELLE DEL PERCUTOR
6	PASADOR DEL EXTRACTOR
7	MUELLE DEL EXTRACTOR
8	TRINQUETE DEL EXTRACTOR
9	EXTRACTOR
10	BLOQUEO DEL PERCUTOR
11	MUELLE DE BLOQUEO DEL PERCUTOR
12	PLACA DE RECUBRIMIENTO OBTURADOR
13	ALZA TRASERA, ESTÁNDAR
14	PASADOR DE FIJACIÓN
17	PUNTO DE MIRA, ESTÁNDAR
18	CONJUNTO CARCASA
18.1	CARCASA
18.2	BOTÓN DE DESENGANCHE DEL CARGADOR
18.3	MUELLE DE DESENGANCHE DEL CARGADOR
18.4	TRINQUETE DE DESENGANCHE DEL CARGADOR
18.5	PASADOR DE DESENGANCHE DEL CARGADOR
18.6	RETENEDOR DE LA EMPUÑADURA / PUNTO DE FIJACIÓN DEL CORDÓN
18.7	EMPUÑADURA MEDIANA
19	UNIDAD GATILLO
19.1	CHASIS
19.2	PALANCA DE ARMAR
19.3	PALANCA DE BLOQUEO DEL PERCUTOR
19.4	EJE DE LA PALANCA DE ARMAR / BOTÓN DE DESACTIVACIÓN DEL PERCUTOR
19.5	MUELLE DE LA PALANCA DE ARMAR
19.6	JUNTA TÓRICA
19.7	DIENTE DE ENGANCHE DE SEGURIDAD DEL CAÑÓN/PASADOR DEL CONJUNTO RETÉN DEL OBTURADOR
19.8	CONJUNTO RETÉN DEL OBTURADOR
19.9	PASADOR DEL GATILLO
19.10	GATILLO
19.11	SEGURO DEL GATILLO
19.12	MUELLE DEL SEGURO DEL GATILLO
19.13	MUELLE DEL GATILLO
19.14	PALANCA DE CONEXIÓN
19.15	MUELLE DE LA PALANCA DE CONEXIÓN
19.16	PASADOR DE LA PALANCA DE CONEXIÓN
20	PALANCA DE DESARME
21	PASADOR DEL CHASIS TRASERO
22	CAL. CONJUNTO MUELLE DE RECUPERACIÓN 9X19 MM
22	CAL. CONJUNTO MUELLE DE RECUPERACIÓN .40S&W
23	CAL. DEL CARGADOR 9X19 MM
23	CAL. DEL CARGADOR .40S&W
S	EMPUÑADURA PEQUEÑA
L	EMPUÑADURA GRANDE

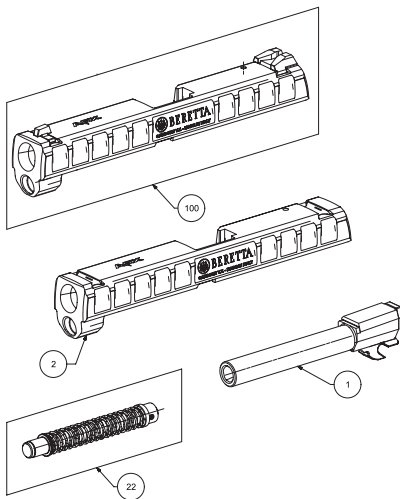




ES

PIEZAS ESPECÍFICAS DEL CAÑÓN LARGO

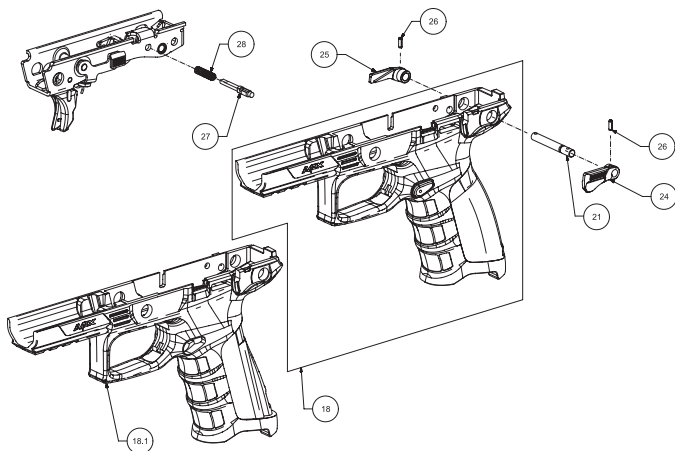
POS.	DESCRIPCIÓN
1	CAL. DEL CAÑÓN 9x19 MM
1	CAL. DEL CAÑÓN 9x21 IMI
1	CAL. DEL CAÑÓN .40S&W
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR 9x19 MM
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR .40S&W
2	CAL. CARRO OBTURADOR 9x19 MM
2	CAL. CARRO OBTURADOR .40S&W
22	CAL. CONJUNTO MUELLE DE RECUPERACIÓN 9X19 MM
22	CAL. CONJUNTO MUELLE DE RECUPERACIÓN .40S&W



PIEZAS ESPECÍFICAS DEL SEGURO DEL DEDO PULGAR

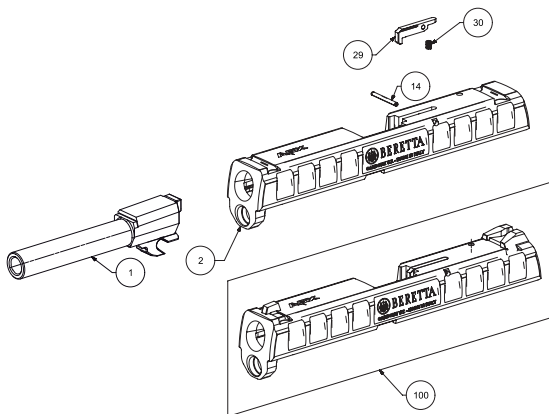
POS.	DESCRIPCIÓN
18	CONJUNTO CARCASA
18.1	CARCASA
21	PASADOR DEL CHASIS TRASERO
24	SEGURO DEL DEDO PULGAR, DERECHO
25	SEGURO DEL DEDO PULGAR, IZQUIERDO
26	ENGANCHE DE RETENCIÓN DE LA PALANCA DEL SEGURO
27	TRINQUETE DEL SEGURO
28	MUELLE DEL TRINQUETE DEL SEGURO

ES



PIEZAS ESPECÍFICAS DEL INDICADOR DE RECÁMARA CARGADA

POS.	DESCRIPCIÓN
1	CAL. DEL CAÑÓN 9x19 MM
1	CAL. DEL CAÑÓN .40S&W
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR 9x19 MM
100	CAL. CONJUNTO CARRO OBTURADOR .40S&W
2	CAL. CARRO OBTURADOR 9x19 MM
2	CAL. CARRO OBTURADOR .40S&W
14	PASADOR DE FIJACIÓN
29	CAL. INDICADOR DE RECÁMARA CARGADA 9x19 MM
29	CAL. INDICADOR DE RECÁMARA CARGADA .40S&W
30	MUELLE DEL INDICADOR DE RECÁMARA CARGADA



NÚMERO DE SERIE:

FECHA DE COMPRA:

ES

PRECIO DE COMPRA:

Información del COMERCIANTE:

Las ilustraciones y las descripciones de este folleto tienen un valor puramente indicativo y no deben considerarse vinculantes. Por lo tanto, la Empresa se reserva el derecho de aportar a sus modelos en todo momento y sin previo aviso, todas las modificaciones que considere necesarias para mejorarlos o para cumplir con requisitos comerciales o de construcción.

Die Überschriften ACHTUNG, WARNUNG und Hinweis werden wie folgt definiert:

DE

 **ACHTUNG:**

Der Zweck einer WARNUNG ist die Aufmerksamkeit auf eine potenzielle gefährliche Situation zu lenken, die zu Personenverletzungen führen kann.

 **WARNUNG:**

ACHTUNG bezieht sich auf mögliche Beschädigungen der Schusswaffe.

 **Hinweis:**

Ein HINWEIS weist auf wichtige Verfahren und Aussagen hin, die mehr Aufmerksamkeit als allgemeiner Text bedürfen.

Dieses Benutzerhandbuch und seine Angaben beziehen auf die Pistole APX Full Size.

Die Begriffe „rechts“ und „links“ beziehen sich auf die Seiten der Schusswaffe aus der Blickrichtung, nachdem diese in die Hand genommen wurde.

Der Inhalt des Benutzerhandbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

⚠ Hinweis: Die Begriffe „rechts“ und „links“ beziehen sich auf die Seiten der Schusswaffe aus der Blickrichtung, nachdem diese in die Hand genommen wurde. Der Inhalt des Benutzerhandbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

⚠ Hinweis: Der Hersteller und/oder sein offizieller lokaler Händler übernehmen keinerlei Haftung für Fehlfunktionen des Produktes, Personenverletzungen oder Sachschäden, wenn das Produkt ganz oder teilweise für kriminelle Zwecke eingesetzt oder fahrlässig benutzt, es falsch oder unvorsichtig gehandhabt oder ohne Genehmigung verändert wird.

* Siehe Abschnitt „Munition“.

⚠ ACHTUNG: Vergewissern Sie sich immer, solange Sie noch nicht schussbereit sind, dass die Sicherung (sofern vorhanden) ordnungsgemäß eingerastet ist. Eine nicht ordnungsgemäß eingerastete Sicherung wird nicht verhindern, dass die Feuerwaffe einen Schuss abgeben kann.

⚠ ACHTUNG: ALLE SCHUSSWAFFEN KÖNNEN TÖDLICH SEIN. LESEN SIE SICH DIE GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSREGELN AUFMERKSAM DURCH UND VERGEWISSERN SIE SICH, DASS SIE DIESE VOLLSTÄNDIG VERSTEHEN HABEN, BEVOR SIE DIE SCHUSSWAFFE BENUTZEN.

⚠ Hinweis: Zusätzlich zu den allgemeinen Sicherheitsregeln enthält dieses Benutzerhandbuch die Verfahrensweise zum Laden, Entladen, Zerlegen und Zusammenbau dieser Waffe.

⚠ ACHTUNG: LESEN SIE AUFMERKSAM ALLE ABSCHNITTE IN DIESEM BENUTZERHANDBUCH, BEVOR SIE DIESE WAFFE BENUTZEN. STELLEN SIE SICHER, DASS JEDE PERSON, DIE DIESE WAFFE BENUTZT ODER ZUGRIFF DARAUF HAT, DIE ANWEISUNGEN IN DIESEM BENUTZERHANDBUCH GELESEN UND VERSTANDEN HAT, BEVOR SIE DIE WAFFE BENUTZT ODER ZUGRIFF DARAUF ERLANGT.

⚠ Hinweis: BENUTZEN SIE AUSSCHLIESSLICH ORIGINALERSATZ- UND ZUBEHÖRTEILE VON BERETTA. DER GEBRAUCH VON NICHT ORIGINALER ERSATZTEILEN UND ZUBEHÖR KANN FEHLFUNKTIONEN/STÖRUNGEN DER FUNKTION BEWIRKEN UND ZUM ERLÖSCHEN DER HERSTELLERGARANTIE FÜHREN.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

⚠️ ACHTUNG: DIESES HANDBUCH AUFMERKSAM DURCHLESEN BEVOR SIE DAS ERSTE MAL MIT DEM GEWEHR SCHIESSEN.

⚠️ ACHTUNG: WAFFEN SIND BEI UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH GEFÄHRLICH UND KÖNNEN SCHWERE VERLETZUNGEN UND SACHSCHÄDEN ODER SOGAR DEN TOD VERURSACHEN. FOLGENDE SICHERHEITSREGELN SOLLTEN SIE DARAN ERINNERN, DASS SIE ZU JEDER ZEIT FÜR DIE SICHERHEIT IHRER WAFFE VERANTWORTLICH SIND.

DE

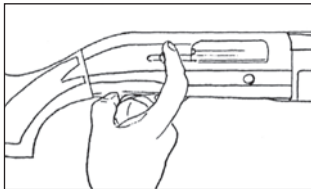
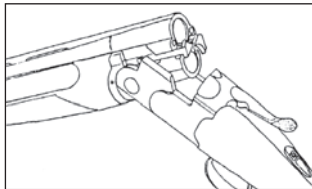
1. RICHTEN SIE DIE WAFFE NUR AUF ZIELE, DIE SIE EINDEUTIG IDENTIFIZIERT HABEN UND GEFAHRLOS BESCHOSSEN WERDEN KÖNNEN.

Halten Sie die Mündung der Waffe immer in eine Richtung, in der weder Sie selbst noch andere Personen oder Sachen zu Schaden kommen können. Dies gilt in besonderem Maße für das Laden und Entladen der Waffe. Wird auf ein Ziel geschossen, muss vorher ermittelt werden, was sich dahinter befindet. Einige Projektile können in einer Entfernung von mehreren Kilometern Schaden anrichten. Es liegt in der Verantwortung des Schützen, jegliche Gefährdung von Menschen und Beschädigungen von Sachen auszuschließen. Dies gilt auch für den Fall, dass das Projektil das Ziel verfehlt oder durchschlägt.



2. BEHANDELN SIE EINE WAFFE STETS, ALS OB SIE GELADEN SEI.

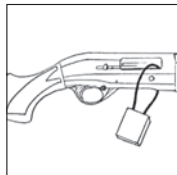
Gehen Sie nie davon aus, dass eine Waffe nicht geladen oder nicht schussbereit ist. Es gibt nur einen sicheren Weg, den Ladezustand einer Waffe festzustellen: Den Verschluss öffnen und das Patronenlager visuell überprüfen. Das bloße Entfernen oder Leeren des Magazins gewährleistet nicht, dass eine Waffe ungeladen oder nicht schussbereit ist. Gewehre und Karabiner können überprüft werden, indem man eine Schusserie ausführt oder indem



alle Patronen durch Herausnehmen oder Verschlussbetätigung entfernt und das Patronenlager überprüft.

3. VERWAHREN SIE DIE WAFFE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Kindern und anderen unbefugten Personen den Zugriff zu Ihrer Waffe zu verwehren. Verringern Sie die Gefahr von Unfällen und unbefugter Nutzung, indem Sie die entladene Waffe unter Verschluss nehmen und die Munition von der Waffe getrennt sicher aufbewahren. Bedenken Sie, dass Vorrichtungen zur Sicherung von Waffen - Abzugsschlösser, Kammersperren etc. nicht die Benutzung oder den Missbrauch der Waffe durch eine Person verhindern können, die dazu entschlossen ist. Nur geprüfte und zugelassene Waffenschränke aus Stahl mit den entsprechenden Sicherheitseinrichtungen bieten einen weitgehenden Schutz vor Missbrauch und unbefugtem Zugriff.



DE

4. SCHIESSEN SIE NIE AUF WASSER ODER HARTE OBERFLÄCHEN.

Das Schießen mit Kugel oder Schrot auf eine Wasseroberfläche, einen Fels oder andere harte Oberflächen birgt die Gefahr des Rückpralles, von Querschlägern und Geschoszerlegungen und gefährdet somit in der Nähe befindliche Menschen oder Sachen.



5. MACHEN SIE SICH MIT DEN SICHERHEITSVORRICHTUNGEN IHRER WAFFE GRÜNDLICH VERTRAUT. VERGESSEN SIE ABER NICHT, DASS TECHNISCHE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN KEINEN ERSATZ FÜR DEN VERANTWORTUNGSVOLLEN UND SICHEREN UMGANG MIT DER WAFFE DARSTELLEN KÖNNEN.

Vertrauen Sie zur Unfallverhütung nicht allein den Sicherheitsvorrichtungen. Die genaue Kenntnis der waffenseitigen Sicherheitsvorrichtungen ist unabdingbare Voraussetzung für den sicheren Gebrauch der Waffe, reicht aber zur zuverlässigen Unfallverhütung nicht aus. Machen Sie sich gründlich mit Ihrer Waffe vertraut und beachten Sie die Sicherheitsregeln dieser Bedienungsanleitung. Um zusätzlich mit dem richtigen Umgang mit dieser oder anderen Waffen vertraut zu werden, sollten Sie anerkannte Lehrgänge und Kurse besuchen, in denen Kenntnisse über den sicheren Umgang mit Waffen vermittelt werden.

6. FÜHREN SIE DIE WARTUNG DER WAFFE ORDNUNGSGEMÄSS AUS.

Achten Sie bei Lagerung und Gebrauch der Waffe darauf, dass Schmutz- oder Staubablagerungen vermieden werden, besonders in den funktionswichtigen Teilen. Folgen Sie den Reinigungs- und Pflegehinweisen dieser Bedienungsan-

leitung. Sie vermeiden dadurch Korrosion, Beschädigungen des Laufs / der Läufe und Verschmutzungen, welche die Funktion der Waffe einschränken oder gar zu ihrer Funktionsuntüchtigkeit führen können. Prüfen Sie vor dem Laden der Waffe, dass der Lauf und das/die Lager sauber und frei ist/sind. Achten Sie darauf, dass auch vor dem Laden keine Fremdkörper hineingelangen können. Wenn die freie Durchgängigkeit des Laufes oder des Patronenlagers in irgendeiner Weise beeinträchtigt ist, kann eine Schussabgabe zu schwerwiegenden Schäden an der Waffe und unabsehbaren gesundheitlichen Folgen für den Schützen und andere Personen führen. Entsteht beim Schießen ein anomales Geräusch, muss der weitere Schießvorgang sofort unterbrochen und die Waffe gesichert und entladen werden. Überprüfen Sie den freien Durchgang des Patronenlagers und des Laufs. Der Lauf darf nicht durch Projektile aufgrund defekter oder fehlerhafter Munition verschlossen sein.



DE

7. USATE MUNIZIONI APPROPRIATE.

Verwenden Sie nur fabrikneue Munition, die entsprechend den Vorschriften CIP (Europa) und SAAMI® (USA) hergestellt ist. Versichern Sie sich, dass Typ und Kaliber jeder benutzten Patrone zu der von Ihnen benutzten Waffe passt. Das Kaliber der Waffe ist deutlich am Gewehrlauf und am Gewehrverschluss oder am Pistolenlauf eingepreßt. Die Benutzung von selbstgeladener oder wiederaufbereiteter Munition kann sehr leicht zu erhöhten Drücken führen, die den Boden der Patrone zerstören können; andere Munitionsdefekte können die Waffe beschädigen und Sie oder nahe beistehende Personen verletzen.

8. VERWENDEN SIE DIE RICHTIGE MUNITION.

Die Wahrscheinlichkeit, dass ein Schütze durch Gase, Pulver, Metall- oder Geschossteile verletzt wird, ist ausgesprochen gering. Wenn es aber zu solchen Vorfällen kommt, können schwerwiegende Verletzungen und gar der Verlust des Augenlichtes die Folge sein. Der Schütze muss beim Schießen mit einer Waffe immer Schutzbrillen ausreichender Festigkeit tragen. Lärmschutzstöpsel oder -kopfhörer verringern die Möglichkeit von Schäden am Gehör bei längeren Schießvorgängen.



9. TRAGEN SIE WÄHREND DEM SCHIESSEN IMMER EINE SCHUTZBRILLE UND EINEN GEHÖRSCHUTZ.

Öffnen und entleeren Sie vor dem Be- oder Herabsteigen eines Baums, dem Übersteigen einer Hecke oder dem Überspringen eines Grabens oder eines anderen Hindernisses immer das/die Patronenlager der Waffe und schalten Sie die Sicherung ein. Mit einer geladenen Waffe dürfen Sie nie auf



sich selbst oder eine andere Person zielen oder diese schubsen. Bevor Sie eine Waffe einer anderen Person übergeben, beachten Sie folgendes: Entladen Sie die Waffe, kontrollieren Sie augenscheinlich und tastend, dass das Magazin, das Magazinrohr und das/die Patronenlager leer sind und die Waffe geöffnet ist. Nehmen Sie nie eine Waffe von einer anderen Person entgegen, falls diese die Waffe nicht zuvor entladen hat und sich augenscheinlich und tastend von dem entladenen Zustand der Waffe überzeugt hat. Lassen Sie sich die Waffe offen übergeben.

10. KLETTERN SIE NIE AUF BÄUME, ÜBERKLETTERN SIE KEINE HECKEN UND ÜBERSPRINGEN SIE NIE GRÄBEN MIT EINER GELADENEN WAFFE.

Unterlassen Sie jeglichen Umgang mit Schusswaffen, wenn Sie unter Alkoholeinfluss stehen. Dies gilt auch, wenn Sie unter dem Einfluss von Medikamenten oder sonstigen Substanzen stehen, die Ihr Reaktions-, Koordinations- oder Urteilsvermögen beeinträchtigen können.



DE

11. TRANSPORTIEREN SIE NIE GELADENE WAFFEN.

Entladen Sie, bevor Sie die Waffe mit in ein Fahrzeug nehmen, diese immer, (leeres Patronenlager, leeres Magazin/Magazingehäuse). Jäger und Schützen dürfen die Waffe nur nach Erreichen des Zielortes laden. Sollte die Waffe zum Personenschutz transportiert und/oder getragen werden, das Patronenlager leer lassen; dadurch reduziert sich die Gefahr einer zufälligen Entladung.



12. VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT BLEI.

Durch Schießen an wenig belüfteten Orten, Reinigen von Waffen oder Hantieren mit Patronen kann eine Belastung durch Blei oder andere Substanzen entstehen, die als mögliche Ursache für genetische Missbildungen, Schäden am Fortpflanzungssystem und andere schwere körperliche Beschwerden gelten. Benutzen Sie Waffen immer an ausreichend belüfteten Plätzen. Waschen Sie sich sorgfältig die Hände, nachdem Sie diesen Substanzen ausgesetzt waren.

⚠️ ACHTUNG: Es liegt in IHRER VERANTWORTUNG, alle lokalen und nationalen Vorschriften Ihres Landes über den Verkauf, den Transport und den Gebrauch von Waffen zu kennen und einzuhalten.

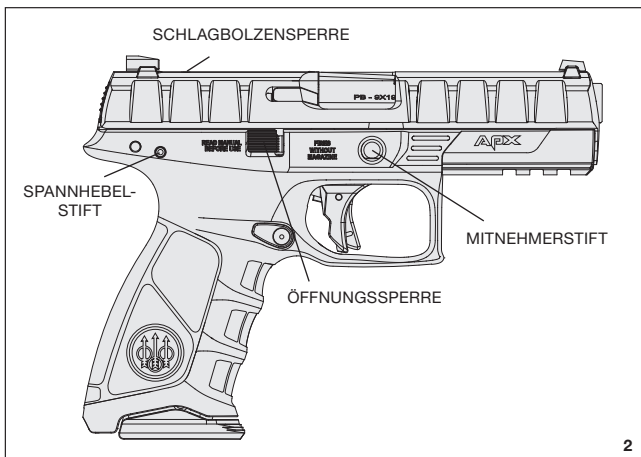
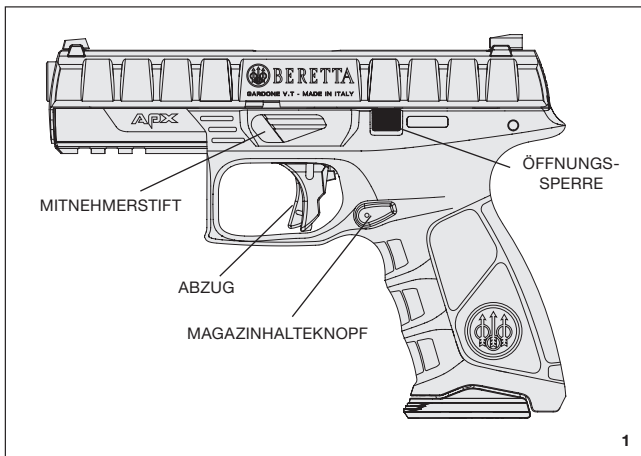
⚠️ ACHTUNG: Diese Waffe kann Ihnen oder anderen Personen das Leben nehmen! Sein Sie beim Umgang mit Ihrer Waffe immer sehr vorsichtig. Ein Unfall ist fast immer das Ergebnis fehlender Achtung gegenüber der Sicherheitsregeln und der ordnungsgemäßen Handhabung.

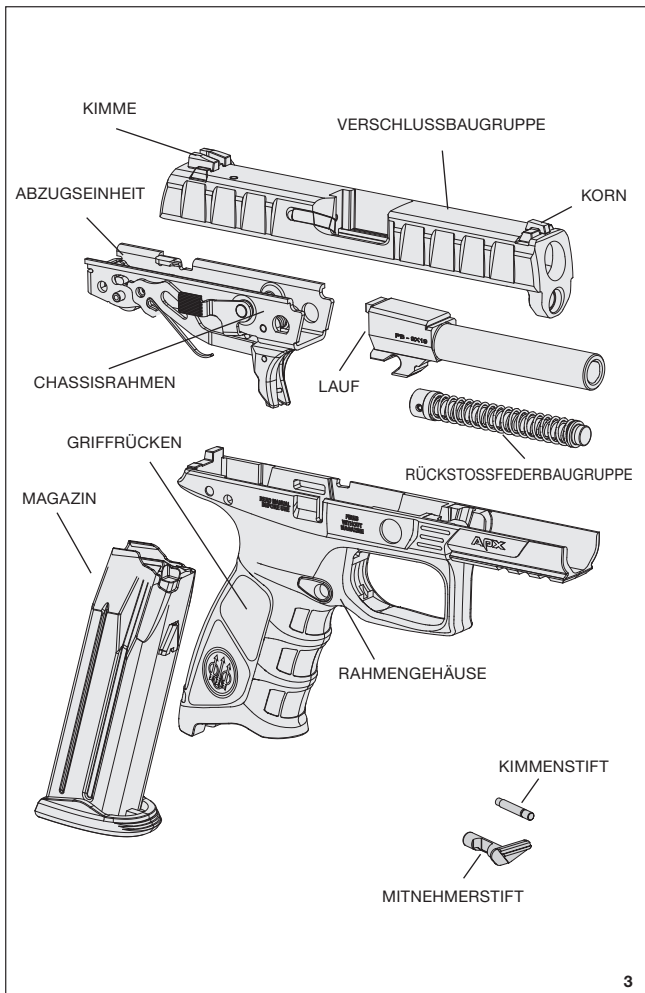
ZUR BESONDEREN BEACHTUNG FÜR KUNDEN IN DEN USA:

Für Informationen über Kurse zur Sicherheit bei Schusswaffen in Ihrer Nähe besuchen Sie bitte die Website der National Rifle Association unter www.nra.org.

SICHERUNGEN UND BAUTEILE

DE





MUNITION

DE

HINWEIS ZUR MUNITION (PATRONE): Beretta lehnt jede Haftung für Schäden oder Verletzungen ab, die im Rahmen oder als Ergebnis durch die Benutzung von fehlerhafter, nicht genormter, wiederaufbereiteter, handgefüllter oder nachgefüllter Munition oder Patronen, oder andere als die, für die das Patronenlager der Schusswaffe ursprünglich vorgesehen war, eintreten. Durch die Benutzung von falscher Munition, schießen gegen Fremdkörper im Lauf und Überladung mit Treibladungspulver können schwere Schäden oder Verletzungen und sogar der Tod eintreten. Durch die Verwendung von falscher Munition, wie zuvor beschrieben, erlischt die Herstellergarantie. Benutzen Sie nur hochwertige, kommerziell hergestellte Munition gemäß den Normen CIP (Europa und anderswo) oder SAAMI® (USA). Vergewissern Sie sich, dass die Munition das richtige Kaliber und die Ladung für die Waffe hat, sowie sauber, trocken und in gutem Zustand ist. Das Kaliber der Pistole können Sie der Prägung auf der Rückseite des Laufes, von der Hülsenauswurföffnung aus gesehen, entnehmen.

⚠ ACHTUNG: Überprüfen Sie sorgfältig jede Patrone, bevor Sie diese in das Magazin eingelegt. Vergewissern Sie sich, dass die Patronenhülsen

nicht geteilt oder verformt sind, und dass die Patronen keine anderen Dellen oder Mängel aufweisen. Diese Warnung gilt auch für Fabrikmunition. Schießen Sie nicht mit veralteter Munition. Zündhütchen, Pulver, Patronenhülsen und Projektile können sich im Laufe der Zeit verändern und zu Schäden an der Schusswaffe oder Verletzungen des Schützen oder anderer Personen führen.

⚠ ACHTUNG: Die intensive Nutzung von +P oder +P+ Munition kann die Lebenserwartung von Komponenten verringern. Benutzen Sie KEINE Maschinenpistolenmunition, weil der Patronenlagerdruck den zulässigen Ladedruck erreichen oder überschreiten kann. Bleiprojektile neigen zu Bleiablagerungen im Lauf, wodurch sich der Entladedruck drastisch erhöhen kann. Entfernen Sie nach jeder Benutzung alle Bleiablagerungen im Patronenlager und Lauf. Schießen Sie NICHT mit Patronen mit Mantelgeschossen durch einen Lauf, mit dem zuvor Bleiprojektile abgefeuert wurden, ohne dass Sie den Lauf gründlich vom Blei gereinigt haben.

TROCKENABZUG UND „DUMMY“-PATRONEN

Als Trockenabzug wird das Schie-

Ben mit Schusswaffen ohne Munition im Patronenlager bezeichnet. Ein langfristiges Trockenabzugstraining mit Ihrer Beretta APX-Pistole kann zu Schäden am Schlagbolzen führen. „Snap Caps“ (Inertkammereinsätze, die es ermöglichen eine Schusswaffe trocken abzufeuern, ohne den Schlagbolzen zu beschädigen) sind in den meisten Waffengeschäften für diejenigen erhältlich, die das Schießen ohne scharfe Munition praktizieren möchten.

⚠️ WARNUNG: „Dummy“-Patronen mit leeren Zündhütchentaschen eignen sich für das Üben des Ladens/Entladens, schützen jedoch nicht die Schlagbolzenspitze beim Trockenabzug.

LADEN UND SCHIESSEN

⚠️ ACHTUNG: Diese Pistole kann immer, wenn sich eine scharfe Patrone im Patronenlager befindet, einen Schuss abgeben, auch wenn das Magazin leer ist oder entfernt wurde.

⚠️ ACHTUNG: Machen Sie sich vor dem Laden der Waffe mit den folgenden Ladeverfahren vertraut, ohne dabei Muni-

tion zu verwenden. **Hantieren Sie niemals mit einer geladenen Waffe, wenn Sie nicht mit den Ladeverfahren vertraut sind.**

⚠️ ACHTUNG: Halten Sie Ihren Finger solange vom Abzug fern, bis Sie schussbereit sind.

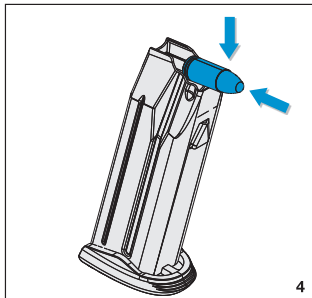
⚠️ ACHTUNG: LADEN SIE DAS PATRONENLAGER ERST, WENN SIE SCHUSSBEREIT SIND.

DE

MAGAZIN LADEN

⚠️ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie die richtigen Patronen für Ihre Pistole benutzen.

Um das Magazin zu laden: Drücken Sie den Magazinhalteknopf und nehmen Sie das Magazin aus der Pistole.



Halten Sie das Magazin mit einer

Hand fest. Legen Sie mit der anderen Hand eine Patrone auf den Magazinzubringer vor den Zuführlippen auf der Oberseite des Magazins. Drücken Sie danach die Patrone nach unten auf den Zubringer und schieben Sie sie unter die Zuführlippen, bis sie vollständig im Inneren des Magazin Körpers sitzt.

DE

Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Magazin vollständig geladen ist. Die Sichtlöcher auf der Rückseite des Magazins ermöglichen das visuelle Zählen der Patronen.

⚠️ WARNUNG: Versuchen Sie nicht mit Gewalt mehr als die maximale Anzahl der Patronen für Ihre Pistole in das Magazin einzulegen. Ein überladenes Magazin kann nicht richtig funktionieren.

LADEN DER PISTOLE UND DES PATRONENLAGERS

⚠️ ACHTUNG: Beretta übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Sachschäden, die durch einen falschen oder unvorsichtigen Umgang oder durch zufällig oder unbeabsichtigt abgegebene Schüsse aus der Waffe entstehen.

⚠️ ACHTUNG: Achten Sie da-

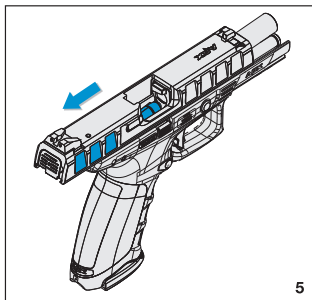
rauf, dass die Überprüfung auf Fremdkörper im Lauf vor dem Laden durchgeführt wurde.

⚠️ ACHTUNG: Richten Sie die Schusswaffe in eine sichere Richtung. Berühren Sie den Auslöser erst, wenn Sie schussbereit sind und sich Ihres Ziels und des Kugelfangs sicher sind.

Das Patronenlager ist der Teil des Laufs, in den die Patrone eingesetzt wird. Das Patronenlager kann in einer von zwei Weisen geladen werden:

1. MANUELL VOM MAGAZIN LADEN

Drücken Sie das geladene Magazin vollständig in den Pistolengriff, um sicher zu gehen, dass der Magazinhalter eingerastet ist. Ziehen Sie den VERSCHLUSS nach hinten und lassen Sie ihn los. Der Verschluss nimmt automatisch eine Patrone oben vom Magazin ab und führt sie in das Patronenlager ein.



5

2. SOLANGE WIE SICH MUNITION IM MAGAZIN BEFINDET, WIRD EINE PISTOLE, DIE GELADEN IST UND ABGEFEUERT WIRD, AUTOMATISCH DIE NÄCHSTE PATRONE AUFNEHMEN UND IN DAS PATRONENLAGER EINFÜHREN.

Um eine Patrone, die aus einem Magazin in das Patronenlager eingeführt wurde zu ersetzen (denken Sie daran, dass Sie mit einer geladenen Schusswaffe mit einer scharfen Patrone im Patronenlager hantieren):

Achten Sie darauf, Ihren Finger nicht an den Abzug oder in den Abzugsbügel zu halten.

Drücken Sie den Magazinhalteknopf und nehmen Sie das Magazin aus der Pistole.

Legen Sie eine weitere Patrone in das Magazin ein.

Drücken Sie das geladene Magazin vollständig in den Pistolengriff, um sicher zu gehen, dass der Magazinhalter eingerastet ist.

⚠️ ACHTUNG: DIE SCHUSSWAFFE, MIT DER SIE HANTIEREN, IST MIT EINER SCHARFEN PATRONE IM PATRONENLAGER GELADEN. Halten Sie, wenn Sie nicht beabsichtigen zu schießen, Ihren Finger vom Abzug fern.

ENTLADEN

⚠️ ACHTUNG: Entladen Sie die Schusswaffe immer, wenn Sie nicht beabsichtigen zu schießen.

⚠️ ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Pistole in eine sichere Richtung zeigt. Halten Sie Ihren Finger fern vom Abzug.

Halten Sie die Schusswaffe in eine sichere Richtung und die Finger fern vom Abzug und nehmen Sie das geladene Magazin aus dem Rahmen. Beachten Sie Immer die Sicherheitsmaßnahmen. Ergreifen Sie die den Verschluss an seiner Verzahnung mit Ihrem Daumen und Zeigefinger und ziehen Sie den Verschluss ganz zurück, um die Patrone aus dem Patronenlager zu entfernen.

⚠️ ACHTUNG: Führen Sie immer eine Sichtkontrolle des Patronenlagers durch, um zu gewährleisten, dass es leer ist. Das Patronenlager ist leer, wenn man von der Hülsenauswurföffnung in das offene Patronenlager blickt und sich keine Patrone darin befindet.

⚠️ ACHTUNG: Wenn Sie nicht abgefeuerte Patronen auswerfen, seien Sie äußerst Vorsichtig, und stellen Sie sicher, dass diese auf eine geeignete Oberfläche ausgeworfen werden. Versuchen Sie nie Patronen oder abgefeu-

erte Patronenhülsen aufzufangen, wenn sie herunterfallen.

⚠ ACHTUNG: Never allow anything to come in contact with the primer of unfired ammunition. Doing so could cause the ammunition to explode.

DE

When sure that the chamber is empty and the cartridge has been ejected, release the slide.

⚠ ACHTUNG: Lassen Sie niemals etwas in Berührung mit dem Zündhütchen von nicht abgefeuerter Munition kommen. Anderenfalls könnte die Munition explodieren.

⚠ Hinweis: Es wird empfohlen die Waffe entladen mit geschlossenem Verschluss und leerem Magazin zu lagern.

MAGAZINE ENTLADEN

Um das Magazin zu entladen:

Ergreifen Sie das Magazin mit einer Hand um die Magazinlange, Boden und Vorderseite. Drücken Sie mit der Daumenspitze auf dem Patronenrand fest nach unten und drücken Sie nach vorn in Richtung der Magazinlange.

Da die Patrone sich nach vorne

bewegt, drücken Sie sie mit dem Zeigefinger leicht nach oben. Wiederholen Sie diese Schritte bis das Magazin entladen ist.

SCHIESSEN

⚠ ACHTUNG: Beretta übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Sachschäden, die durch einen falschen oder unvorsichtigen Umgang oder durch zufällig oder unbeabsichtigt abgegebene Schüsse aus der Waffe entstehen.

⚠ ACHTUNG: Seien Sie sich sicher, dass die Schusswaffe in eine sichere Richtung zeigt. Legen Sie niemals den Finger an den Abzug, außer Sie beabsichtigen zu schießen.

⚠ ACHTUNG: Beim Schießen mit einer Schusswaffe sollte ein hochwertiger Augen- und Gehörschutz getragen werden.

Um mit der Pistole zu schießen, stecken Sie das das Magazin in die Pistole und führen Sie eine Patrone in das Patronenlager ein, indem Sie die Anweisungen im Abschnitt „LADEN“ befolgen (Seite 173). Richten Sie die Pistole auf das gewünschte Ziel, ohne dabei den Finger an den Abzug oder Abzugsbügel zu halten. Richten Sie die Pistole durch Ausrichten des Korns mit der Kerbe der Kimme aus. Richten

Sie das Korn in der 6 Uhr-Stellung mit der Mitte vom Ziel aus. Das Korn sollte scharf, das Ziel und die Kimme leicht verschwommen oder unscharf sichtbar sein.

⚠️ ACHTUNG: DIE PISTOLE IST JETZT SCHUSSBEREIT.

WENN SIE SCHUSSBEREIT SIND:

Legen Sie Ihren Zeigefinger in den Abzugsbügel.

⚠️ ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Finger oder anderen Teile der Hände, sowie des Gesichts vom Verschluss entfernt gehalten werden. Die Missachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen führen. Während des Schießens bewegt sich der Verschluss heftig und mit großer Energie nach hinten. Stellen Sie sicher, dass die andere Hand von der Mündung des Laufs entfernt gehalten wird.

Drücken Sie vorsichtig den Abzug, wobei darauf zu achten ist, dass die Ausrichtung von Kimme und Korn nicht verändert wird. DIE PISTOLE WIRD SCHIESSEN. Durch die Entladung werden der Verschluss und der Lauf nach hinten gedrückt, wodurch wiederum die leere Patronenhülse ausgeworfen, der Schlagbolzen zurückgesetzt und die Rückstoßfeder zusammengedrückt werden. Danach wird der Verschluss geschlossen und die nächste Patrone aus dem Magazin in das Patronenlager eingeführt.

⚠️ ACHTUNG: DIE PISTOLE IST NOCH GELADEN, GESpannt UND SCHUSSBEREIT. Halten Sie, wenn Sie nicht beabsichtigen zu schießen, Ihren Finger vom Abzug fern.

Nachdem die letzte Patrone abgefeuert wurde, bleibt der Verschluss geöffnet.

Um wieder zu schießen, müssen Sie das leere Magazin herausnehmen und durch ein geladenes ersetzen. Drücken Sie die Speere nach unten und schießen Sie.

Wenn Sie das Schießen beendet haben, nehmen Sie das Magazin heraus und überprüfen Sie, ob das Patronenlager leer ist, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175) und schließen Sie den Verschluss, indem Sie die Speere erneut drücken.

⚠️ ACHTUNG: Entladen Sie die Waffe immer sofort nach dem Schießen. Bewahren Sie niemals eine geladene Waffe auf. Zur Aufbewahrung der Pistole beachten Sie den Abschnitt „AUFBEWAHRUNG“ (Seite 198).

⚠️ ACHTUNG: If while firing the trigger is pulled and the firearm does not immediately fire: CEASE FIRING IMMEDIATELY and do the following:

Ein „Rohrkrepierer“ tritt auf, wenn eine Patrone abgeschossen, aber keine ausreichende Kraft entwickelt wird, um das Projektil aus dem Lauf zu treiben, wodurch sich ein gefähr-

licher Fremdkörper ergeben kann.

Halten Sie im Falle einer „Verzögerung“ die Waffe in eine sichere Richtung. Eine Verzögerung tritt ein, wenn sich beim Zünden einer Patrone eine Verzögerung ergibt.

Halten Sie die Pistole in eine sichere Richtung und warten Sie eine (1) volle Minute ab.

Entladen Sie nach Ablauf einer (1) vollen Minute die Waffe vollständig. Beachten Sie hierzu den Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175).

Überprüfen Sie sorgfältig Ihre Munition. Wenn der Schlagbolzen leicht eingebeult ist, eine abgeschossene Patrone nicht in der Mitte trifft oder dieser gar fehlt, suchen Sie sofort einen qualifizierten Büchsenmacher auf. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „ZERLEGEN“ (Seite 186), und zerlegen Sie die Pistole und sehen Sie sich den Lauf an, um sicherzustellen, dass kein Fremdkörper vorhanden ist. Wenn im Lauf ein Fremdkörper erkannt wird, muss ein qualifizierter Büchsenmacher diesen entfernen und die Pistole überprüfen, bevor wieder mit ihr geschossen werden kann.

⚠ ACHTUNG: Wenn eine andere Patrone auf einen Fremdkörper im Lauf abgefeuert wird, kann dies zu einem katastrophalen Ergebnis führen.

⚠ ACHTUNG: Wenn Sie beim Schießens eine Änderung im Klang einer abgeschossenen

Patrone hören oder eine Änderung in der Stärke vom Rückstoß spüren, oder andere Unregelmäßigkeiten erkennen, STELLEN SIE DAS FEUER SOFORT ein und gehen Sie fordermaßen vor:

Halten Sie die Schusswaffe in eine sichere Richtung. Es ist könnte ein „Rohrkrepierer“ aufgetreten sein. Ein „Rohrkrepierer“ tritt auf, wenn eine Patrone abgeschossen wird, aber keine ausreichende Kraft entwickelt, um das Projektil aus dem Lauf zu treiben. Dies kann zu einem gefährlichen Fremdkörper im Lauf führen.

Halten Sie die Schusswaffe in eine sichere Richtung und entladen Sie die Waffe entsprechend dem Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175). Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „ZERLEGEN“ (Seite 186), und zerlegen Sie die Pistole und sehen Sie sich den Lauf an, um sicherzustellen, dass kein Fremdkörper vorhanden ist.

⚠ ACHTUNG: Versuchen Sie niemals Munition wiederzuverwenden und schießen Sie keine Munition ab, die nicht beim ersten Mal funktioniert hat. Entsorgen Sie nicht abgefeuerte oder beschädigte Munition ordnungsgemäß gemäß den Empfehlungen des Munitionsherstellers.

BESCHREIBUNG

Die Beretta APX verfügt über ein

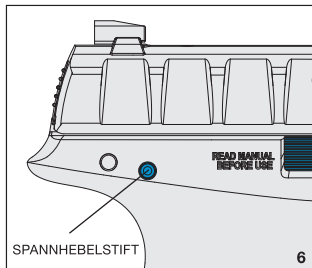
abnehmbares, serialisiertes Unterchassis, das leicht mit dem auswechselbaren Griffstück geändert werden kann und sie ist einfach zu zerlegen und zu pflegen. Die einfache Bedienung und das Tragen waren wichtige Faktoren bei der Entwicklung der APX. Das extrem flache Profil der APX und ihr schnörkelloses Design machen es leicht, sie zu transportieren und zu tragen. Um für Rechts- oder Linkshänder zu passen, kann der APX-Magazinhalteknopf einfach umgekehrt eingesetzt werden. Für die Herstellung des leichten, langlebigen Rahmens wird moderne Thermoplasttechnologie eingesetzt, wie glasfaserverstärktes Technopolymer.

SICHERHEITS-EINRICHTUNGEN

Spannhebelstift

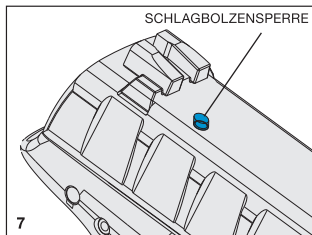
Beretta APX-Pistolen haben eine einzigartige Funktion, die es dem Schützen ermöglicht, den internen Schlagbolzenmechanismus vor dem Zerlegen zu deaktivieren. Dies bedeutet, dass die Pistole ohne den Auslöser zu

drücken zerlegt werden kann.



Schlagbolzensperre

Beretta APX-Pistolen haben eine Sperrvorrichtung für den Schlagbolzen, die eine Vorwärtsbewegung des Schlagbolzens verhindert, wenn der Abzug nicht vollständig gezogen wurde.

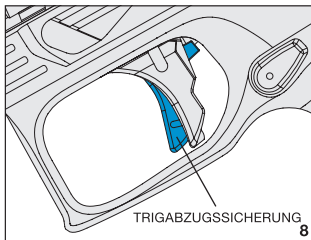


Abzugssicherung

Die Abzugssicherung verhindert

STANDARD SICHERHEITS-VORRICHTUNGEN	Spannhebelstift
	Schlagbolzensperre
	TrigAbzugssicherung
	Sicherung Ausserhalb Vom Patronenlager
OPTIONALE SICHERHEITS-VORRICHTUNGEN	Daumensicherung
	Patronenlager-Ladeanzeige
	Magazintrennsicherung

für den Fall, dass die Pistole herunterfällt, eine Rückwärtsbewegung des Abzugs durch Trägheit.



Wenn der Abzug absichtlich gezogen wird, wird die Abzugssicherung sofort deaktiviert.

Sicherung außerhalb vom Patronenlager

Beretta APX Pistolen verfügen über einen Mechanismus, der den Schlagbolzen sichert, wenn sich der Verschluss außerhalb des Patronenlagers befindet.

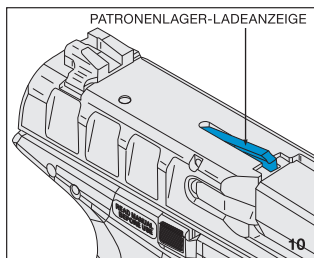
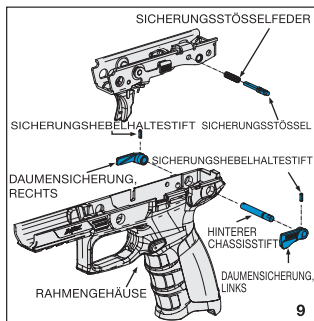
Daumensicherung

Die Beretta APX Pistolen können durch eine Änderung am Rahmen und am hinteren Chassisstift mit einer Daumensicherung ausgestattet werden. Hinzu sind der Einbau einer Daumensicherung rechts oder links, Sicherungshebelhaltestifte, sowie eines Sicherungsstößels und einer Sicherungsstößelfeder erforderlich.

Patronenlager-Ladeanzeige

Beretta APX Pistolen können über eine Anzeige Patronenlager geladen verfügen. Sie steht, wenn

sich eine Patrone im Patronenlager befindet, auf der Oberseite des Verschlusses hervor. Die Anzeige Patronenlager geladen gibt einen visuellen und taktilen Hinweis darauf, ob sich eine Patrone im Patronenlager befindet.



Magazintrennsicherung

Um ungewollte Schüsse, auch im Falle des Herunterfallens oder Verlierens des Magazins zu vermeiden, kann die APX-Pistole mit einer Magazintrennsicherung geliefert werden.

Wenn gesetzliche Vorschriften dies

fordern, wird die Schusswaffe mit dieser Vorrichtung ausgestattet.

BETRIEBS- MERKMALE

Halbautomatisches Schießen

Beretta APX-Pistolen laden, solange sich Patronen im Magazin befinden, automatisch nach jeder abgefeuerten Patrone nach.

Laufverschlussystem

Der Lauf und der Verschluss werden zum Zeitpunkt der Entladung zusammen als eine Einheit verriegelt. Da sich diese Einheit während des Rückstoßes nach hinten verschiebt, wirkt die Laufnocke auf dem Trennstift und bewirkt, dass der Lauf vom Verschluss getrennt wird, wodurch er seinen Weg weiter nach hinten fortzusetzen kann.

Schlagbolzen und Abzugssystem

Wenn der Abzug gezogen wird, dreht der Schlagbolzen den Abzugssperrhebel. Dieser Hebel wiederum dreht den Spannhebelstift nach hinten und der Spannhebelstift drückt den Schlagbolzen gegen die Schlagbolzenfeder. Kurz bevor der volle Abzugsweg erreicht ist, drückt der Schlagbolzensperrhebel die Schlagbolzensperre aus der Verriegelung heraus, wodurch der Spannhebel den Schlagbolzen freigibt. Nachdem der Schlagbolzen seine vor-

derste Position ganz erreicht hat, drückt die Abzugsrückholfeder den Abzug in eine neutrale Position, wodurch die Abzugssperre automatisch aktiviert wird, sobald der Abzug losgelassen wird.

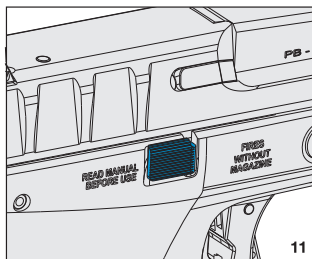
Magazin

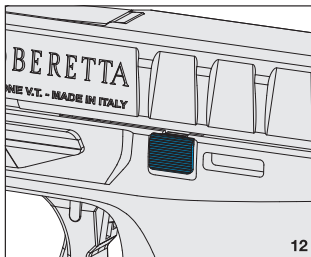
Die Beretta APX-Pistole hat ein einfach abnehmbares Doppelstapelmagazin, wodurch ein schnelles Nachladen der Pistole ermöglicht wird. Die Magazinkapazität des 9 mm x 19 ist 17 Patronen, die des 9mm x21 IMI Magazins ist 15 Patronen und die des .40 S&W Magazins ist 15 Patronen.

Öffnungssperre

Die Öffnungssperre ist ein Hebel, der den Verschluss, nachdem die letzte Patrone abgefeuert wurde, geöffnet hält. Dies ermöglicht es dem Benutzer sofort festzustellen, dass sich im Patronenlager oder im Magazin der Pistole keine Patrone befindet.

Die Öffnungssperre der APX ist extern und für Rechts- und Linkshänder geeignet.





12

DE

Austauschbares und einstellbares flaches Visier

Das hochauflösende 3-Punktvisier-System wurde für eine schnelle Zielerfassung konzipiert.

Das neue Visiersystem erlaubt es Kimme und Korn einzustellen.

Die Visiere sind aus Stahl und stimmen mit dem Verschluss überein.

Griffstück aus Technopolymer

Durch die Verwendung von korrosionsbeständigem glasfaserverstärktem Technopolymer hat Beretta eine leichte und technisch fortschrittliche Pistole mit einer ergonomischen Form entwickelt.

Ergonomischer und modularer Griffriicken

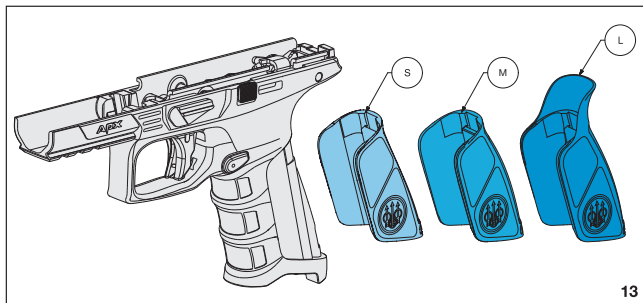
Der ergonomische Rahmen verfügt über einen optimalen Griffwinkel für Visierausrichtung und Zielerfassung. Sowohl die vordere und die hintere Grifffläche verfügen über eine bequeme karierte Oberfläche, um einen festen Halt zu gewährleisten.

Drei verschiedene Größen (klein, mittel und groß) vom Griffriicken ermöglichen die Anpassung des Griffs an verschiedenen Handgrößen.

ERGONOMIE UND MODULARE MERKMALE

Reversibler Magazinhalteknopf

Der Magazinhalteknopf kann, je nach Wahl des Schützen, für Rechts- oder Linkshänder montiert werden.



13

SPEZIFIKATIONEN UND TECHNISCHE DATEN

DE

Modell	APX	APX LANGER LAUF
Lauflänge	108 mm / 4,25 Zoll	121 mm / 4,76 Zoll
Gesamtlänge	192 mm / 7,56 Zoll	205 mm / 8,07 Zoll
Gesamtbreite	33 mm / 1,30 Zoll	33 mm / 1,30 Zoll
Gesamthöhe	142 mm / 5,60 Zoll	142 mm / 5,60 Zoll
Visierradius	160 mm / 6,30 Zoll	160 mm / 6,30 Zoll
Ungefähres Gewicht, entladen mit leerem Magazin	9x19 mm / 790 g 9x21 IMI / 790 g .40 S&W / 820 g	9x19 mm / 830 g 9x21 IMI / 830 g .40 S&W / 845 g
Magazin	9x19 mm, 17 Patronen - 9x21 IMI oder .40 S&W 15 Patronen	
Kaliber	9x19 mm, 9x21 IMI oder .40 S&W	
Drall	Rechts - 6 Züge	
Drallabweichung	9x19 mm / 250 mm 9x21 IMI / 250 mm .40 S&W / 400 mm	
Allgemeine Funktionsweise	Halbautomatisches, kurzes Rückstoßsystem	
Verschlussystem	Nockenbetätigung, Kipplauf, verriegelter Verschluss	
Schlagbolzen	Schlagbolzen abgeschossen	
Korn	Stahl, Klinge, Schwalbenschwanzförmig in Richtung Verschluss	
Kimme	Stahl, gekerbter Stab, Schwalbenschwanzförmig in Richtung Verschluss	
Chassisrahmen	Edelstahl	
Griffstück	Glasfaserverstärktes Polymer	
Verschluss	Stahl mit schwarzer Nitrid-Oberfläche	
Lauf	Stahl mit schwarzer Nitrid-Oberfläche	
Sicherung	Abzugssicherung Schlagbolzen-Sicherungsknopf Schlagbolzensperre Sicherung außerhalb vom Patronenlager	
Optionale Sicherungen	Daumensicherung Patronenlager-Ladeanzeige Magazinsicherung	

Austauschbares Griffstück und serialisiertes Unterchassis

Der interne Chassisrahmen dieser Pistole ist eines von drei serialisierten Teilen (Chassisrahmen, Lauf Verschluss). Dies ermöglicht es andere Komponenten auszutauschen oder anzupassen, ohne dass die serialisierten Teile davon betroffen sind.

DE

⚠ ACHTUNG: Versuchen Sie nicht die Abschussvorrichtung Ihrer Pistole zu verändern. Änderungen an diesen Innenteilen können zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

⚠ ACHTUNG: Bei einer Veränderung der inneren Teile der Abschussvorrichtung Ihrer Pistole erlischt die Herstellergarantie.

Zerlegen, Reinigen und Zusammenbau

Die Pistole wurde für das schnelle und einfache Zerlegen und zur Vermeidung einer unbeabsichtigten Zerlegung entwickelt. Der Zusammenbau ist einfach und intuitiv.

ALLGEMEINER BETRIEB

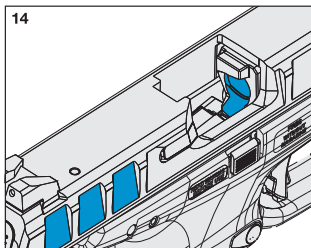
Die Beretta APX-Pistole ist eine halbautomatische Schusswaffe mit

Nockenbetätigung, Kipplauf und Verschlussystem. Wenn die Pistole abgefeuert wird, bewirkt die Rückstoßenergie, dass sich die Lauf- und Verschlussgruppe nach hinten bewegt. Nach einer kurzen Strecke wird der Lauf nach unten gedrückt und durch die Betätigung der Laufnocke und dem Unterbrechungsstift gestoppt. Der Verschluss setzt durch die Trägheit seine Rückwärtsbewegung fort, zieht die verschossene Hülse aus dem Lauf und wirft sie durch die Hülsenauswurföffnung aus. Die Rückstoßfeder drückt den Verschluss nach vorne, nimmt die nächste Patrone aus dem Magazin und führt sie in das Patronenlager ein. Die fortgesetzte Vorwärtsbewegung bewirkt, dass die Laufnocke den Lauf in seine Verriegelungsposition im Verschluss anhebt und der Schlagbolzen in den Spannhebel einrastet. Der Verschluss wurde entworfen um, nachdem die letzte Patrone abgefeuert und die verbrauchte Patronenhülse ausgeworfen wurde, offen bleiben.

ÜBERPRÜFEN DER UNGELADENEN WAFFE

⚠ ACHTUNG: Wenn Sie überprüfen, ob Ihre APX-Pistole tatsächlich entladen ist, halten Sie den Finger VOM ABZUG fern und die Waffe in eine sichere Richtung. Um visuell zu überprüfen, ob Ihre Pistole entladen ist, befolgen Sie

die folgenden Schritte.



Drücken Sie den Magazinhaltknopf und nehmen Sie das Magazin aus der Pistole.

Ziehen Sie den Verschluss zurück und überprüfen Sie die Patronenkammer. Die Pistole ist entladen, wenn man von der Hülsenauswurföffnung in das offene Patronenlager blickt und sich keine Patrone darin befindet.

Zur Sicherheit sollten Sie ...

Immer visuell überprüfen, ob das Patronenlager entladen ist. Gehen Sie niemals davon aus, dass eine Waffe entladen ist (selbst wenn die Schusswaffe neu ist und sich in der Originalverpackung befindet). Richten Sie eine Schusswaffe niemals auf sich selbst oder eine andere Person.

Sichern Sie den Verschluss in der offenen Position und nehmen Sie das Magazin vor der Übergabe der Pistole an eine andere Person heraus.

Nehmen Sie keine Pistole von einer anderen Person an, ohne dass der Verschluss nicht offen gesichert ist, das Magazin herausgenommen und das Patronenlager visuell

überprüft wurde, um zu bestätigen, dass sie tatsächlich entladen ist.

SPERREN DES OFFENEN VERSCHLUSSES

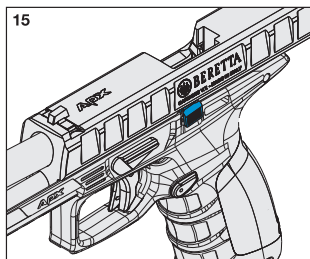
⚠ ACHTUNG: Halten Sie den Finger VOM ABZUG fern und die Waffe in eine sichere Richtung.

⚠ ACHTUNG: Always keep your finger away from the ejection port.

Das Sichern des Verschlusses in der offenen Position macht es erforderlich, dass zuerst ein leeres Magazin eingesteckt wird.

Das Sichern des Verschlusses in der offenen Position ist auf zwei Weisen möglich.

1) Stecken Sie ein leeres Magazin bis zum Anschlag in die Pistole, ziehen Sie den Verschluss ganz nach hinten, um ihn geöffnet zu halten.



ⓘ Hinweis: Der Verschluss

wird freigegeben, indem er nach hinten gezogen wird, wenn ein GE-LADENES Magazin eingesteckt ist.

⚠ Hinweis: Der Verschluss wird freigegeben, indem er nach hinten gezogen wird, wenn KEIN Magazin eingesteckt ist.

⚠ Hinweis: Der Verschluss verbleibt in der offenen Position gesichert, wenn das Magazin herausgenommen wird.

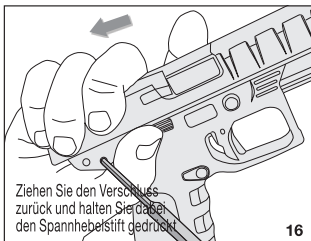
2) Ziehen Sie, ohne Magazin in der Pistole, den Verschluss nach hinten und drücken Sie auf die Öffnungssperre, um den Verschluss in der geöffneten Position zu verriegeln.

ZERLEGUNG DER WAFFE

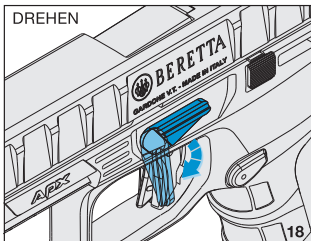
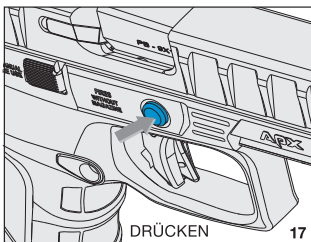
⚠ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Pistole entladen ist. Wenn nicht, entladen Sie die Pistole, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175).

Ziehen Sie das Magazin heraus und stellen Sie durch eine Sichtprüfung sicher, dass die Pistole entladen ist und sich keine Patrone im Patronenlager befindet. Ziehen Sie den Verschluss zurück und halten Sie ihn, während Sie mit einem kleinen Dorn oder

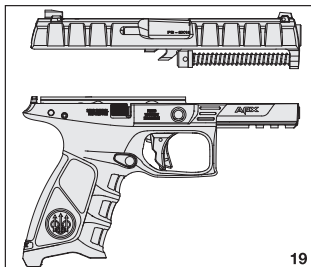
der Spitze eines Kugelschreibers auf den Spannhebelstift drücken.



Drücken und drehen Sie danach den Mitnehmerstift, während Sie den Spannhebelstift weiterhin niedergedrückt halten, bis der Spannhebel ausgerastet ist.



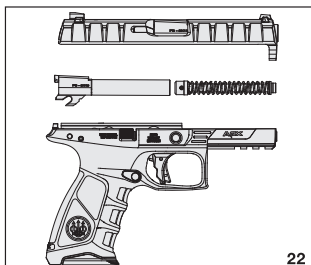
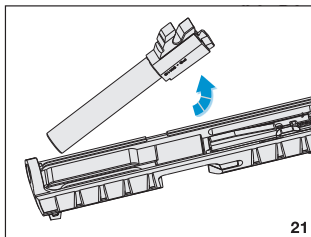
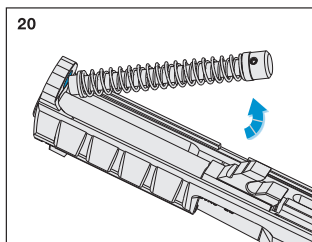
Bewegen Sie den Verschluss nach vorne und nehmen Sie ihn aus dem Rahmen heraus.



Jetzt kann die Rückholfederbaugruppe aus dem Verschluss gehoben werden.

Kippen Sie den Lauf durch Ergreifen des Nockenansatzes und nehmen Sie den Lauf aus dem Verschluss.

⚠ Hinweis: Für die routinemäßige Pflege ist kein weiteres Zerlegen der Waffe erforderlich.



DE

ZUSAMMENBAU DER WAFFE

Bauen Sie die Pistole zusammen, indem Sie den Lauf in den Verschluss stecken. Kippen Sie den Lauf, um das Mündungsende durch das Loch in der Vorderseite des Verschlusses zu stecken und senken Sie danach das hintere Ende in die richtige Position im Verschluss ab.

Montieren Sie die Rückholfederbaugruppe mit dem großen flachen Ende in die Aussparung im Laufnockenansatz.

⚠ Hinweis: Wenn der Verschluss unter Federdruck freigegeben und der Mitnehmerstift sich nicht in der Position „Gesichert“ befindet, kann der Verschluss vom Rahmen geschoben werden.

Überprüfen Sie, ob der Mitnehmerstift korrekt mit dem vertikalen Hebel montiert wurde.

Mit der Mündung in eine sichere Richtung zielend, ziehen Sie den Verschluss zurück und überprüfen Sie visuell, ob der Mitnehmerstift gedreht und in die Position „Gesichert“ geschoben wurde.

DE

LAUF AUS FREMDKÖRPER ÜBERPRÜFEN

⚠ ACHTUNG: Es können schwerwiegender Schäden auftreten, wenn eine Patrone auf Fremdkörper im Lauf gefeuert wird.

Wenn Sie glauben, dass sich ein Fremdkörper im Lauf befindet, beachten Sie Abschnitt „ZERLEGEN DER WAFFE“ und Zerlegen die Pistole (Seite 186). Nach dem Zerlegen sehen Sie durch den Lauf und überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper im Patronenlager oder Lauf befinden.

Wenn ein Fremdkörper im Lauf

erkannt wird, muss ein qualifizierter Büchsenmacher diesen entfernen und die Pistole überprüfen, bevor wieder mit ihr geschossen werden kann.

Wenn kein Fremdkörper gefunden wird, bauen Sie die Pistole wieder zusammenbauen. Beachten Sie hierzu die Anweisungen in Abschnitt „ZUSAMMENBAU“ (Seite 187).

DEN MAGAZIN- HALTEKNOPF

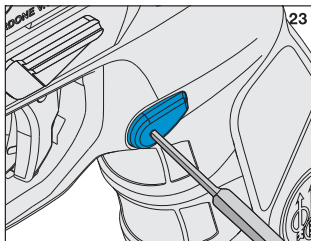
⚠ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Pistole entladen ist. Wenn nicht, entladen Sie die Pistole, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175).

⚠ WARNUNG: Bevor Sie mit dem Zerlegen der Teile fortfahren, beachten sie genau die Position der Teile und merken Sie sich diese, um den Zusammenbau zu erleichtern.

⚠ Hinweis: Das Zerlegen und der Zusammenbau sollten, weil Bauteile herunter fallen könnten, über einer Unterlage erfolgen.

⚠ WARNUNG: Die Feder steht unter Spannung.

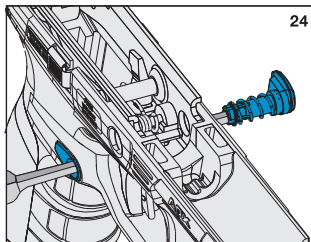
Nehmen Sie das Magazin heraus. Stecken Sie ein Dorn der richtigen Größe in die Öffnung des Magazinhalteknopfes der Pistole.



Drücken Sie, ohne Gewalt anzuwenden, fest mit dem Dorn in das Loch. Dadurch kann der Magazinhalteknopf vom internen Stift gelöst werden und wird auf der gegenüberliegenden Seite herausragen.

Entfernen Sie den Stift.

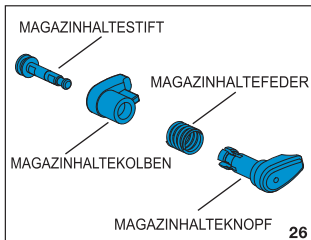
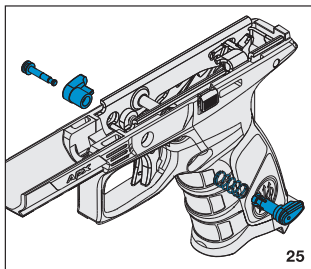
Stecken Sie einen Austreiber mit der richtigen Größe in die Bohrung des Magazinstößels und drücken Sie den Magazinhalteknopf und die Magazinhaltefeder auf der anderen Seite heraus. Achten Sie dabei darauf, dass der Magazinhalteknopf aufgrund der Federspannung nicht herausspringt. Entfernen Sie danach den Stößel.



Um die Magazintaste zu ersetzen, stecken Sie den Magazinfreigabestößel in den entsprechenden Ausschnitt auf einer Seite des Rahmens. Stecken Sie danach die Magazinhaltefeder und den Magazinhalteknopf in den entsprechenden Ausschnitt auf der anderen Seite des Rahmens. Drücken Sie den Magazinhalteknopf ganz hinein. Stecken Sie den Magazinhaltestift in den Magazinfreigabestößel. Drücken Sie fest auf den Kopf vom Magazinhaltestift, um damit die Teile miteinander zu verriegeln.

Versuchen Sie, den Knopf aus seinem Sitz zu ziehen, um zu überprüfen, ob er korrekt eingesetzt wurde. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des Magazinhalteknopfes mit einem leeren Magazin.

DE



auf die Position der Teile und merken Sie sich diese, um den Zusammenbau zu erleichtern.

! Hinweis: Das Zerlegen und der Zusammenbau sollten, weil Bauteile herunter fallen könnten, über einer Unterlage erfolgen. Nehmen Sie das Magazin heraus. Folgen Sie den zuvor beschriebenen Anweisungen, um den Magazinalteknopf auszubauen.

! WARNUNG: Die Feder steht unter Spannung.

Bauen Sie den Magazinalteknopf mit der Feder auf der gegenüberliegenden Seite der Pistole wieder ein.

DEN MAGAZINALTEKNOPF UMBAUEN

! ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Pistole entladen ist. Wenn nicht, entladen Sie die Pistole, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175).

! WARNUNG: Bevor Sie mit dem Zerlegen der Teile fortfahren, achten sie genau

Versuchen Sie, den Knopf aus seinem Sitz zu ziehen, um zu überprüfen, ob er korrekt eingesetzt wurde. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des Magazinalteknopfes mit einem leeren Magazin.

DEN GRIFFRÜCKEN AUSTAUSCHEN

Für besten Halt stehen drei verschiedene Griffrückengrößen

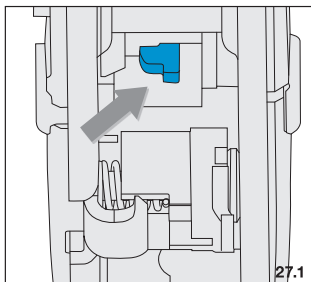
(klein, mittel und groß) für die Anpassung des Beretta APX-Griffs zur Verfügung.

Um den Griff Rücken auszutauschen:

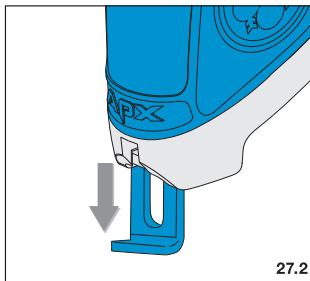
⚠ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Pistole entladen ist. Wenn nicht, entladen Sie die Pistole, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 167).

Beachten Sie beim Zerlegen der Pistole, um den Verschluss auszubauen, die Anweisungen im Abschnitt „ZERLEGEN“ in dieser Anleitung (Seite 186).

Drücken Sie, sobald Sie den Verschluss ausgebaut haben, mit einem kleinen Dorn den Griff Rückenhalter nach rechts und danach nach unten, entfernen Sie ihn und ziehen Sie den Griff Rücken heraus.

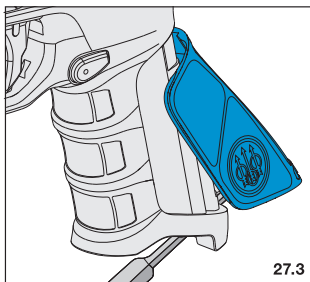


27.1



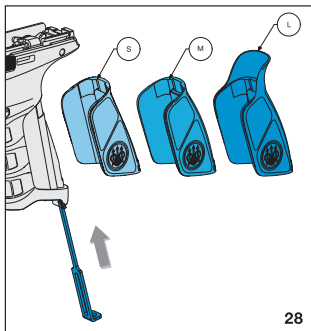
27.2

DE



27.3

Wählen Sie den gewünschten Griff Rücken und legen Sie ihn wieder an seinen Platz. Stellen Sie dabei sicher, dass das Kurventeil nach außen zeigt und drücken Sie den Griff Rücken nach oben, bis er einrastet.



DE

GRIFBSTÜCK ABNEHMEN

Beretta APX-Pistolen haben ein Unterchassis mit Seriennummer- und Abschussvorrichtungsangabe. Das Griffstück kann zur Pflege einfach oder für den Austausch mit einer alternativen Einheit abgenommen werden.

Um das Griffstück zu entfernen:

⚠️ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Pistole entladen ist. Wenn nicht, entladen Sie die Pistole, siehe Abschnitt „ENTLADEN“ (Seite 175).

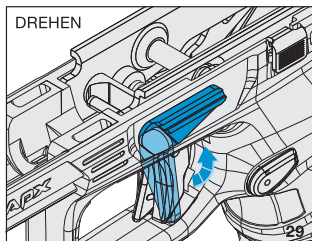
⚠️ WARNUNG: Bevor Sie

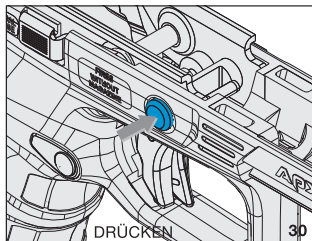
mit dem Zerlegen der Teile fortfahren, achten sie genau auf die Position der Teile und merken Sie sich diese, um den Zusammenbau zu erleichtern.

⚠️ Hinweis: Das Zerlegen und der Zusammenbau sollten, weil Bauteile herunter fallen könnten, über einer Unterlage erfolgen. Nehmen Sie das Magazin heraus. Folgen Sie den zuvor beschriebenen Anweisungen, um den Magazinhalteknopf auszubauen.

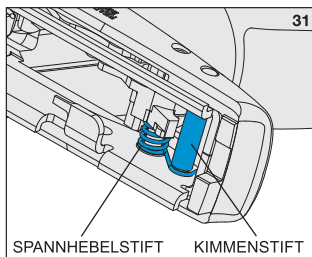
Beachten Sie beim Zerlegen der Pistole, um den Verschluss auszubauen, die Anweisungen im Abschnitt „ZERLEGEN“ in dieser Anleitung (Seite 186).

Drehen Sie den Mitnehmerstift horizontal und drücken Sie ihn von rechts nach links heraus und legen Sie ihn zur Seite.



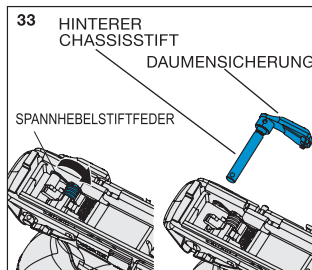
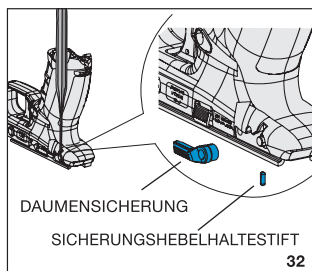


Heben Sie das Spannhebel-Federbein mit einem kleinen Dorn aus der Haltenut im hinteren Chassisstift. Halten Sie das Federbein der angehobenen Feder fest und nehmen Sie einen zweiten Dorn zu Hilfe, um den hinteren Chassisstift von der rechten Seite zur linken Seite aus dem Rahmen zu drücken.



Im Falle einer Daumensicherung drücken Sie den Sicherungshebelhaltestift mit einem Splintreiber heraus und entfernen Sie die rechte Daumensicherung. Heben Sie das Spannhebel-Fe-

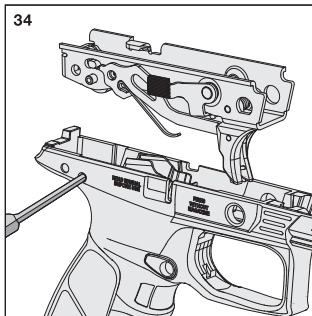
derbein mit einem kleinen Dorn aus der Haltenut im hinteren Chassisstift. Halten Sie das Federbein der angehobenen Feder fest und nehmen Sie einen zweiten Dorn zu Hilfe, um den hinteren Chassisstift zusammen mit der linken Daumensicherung von der rechten Seite zur linken Seite aus dem Rahmen zu drücken.



Wenn Sie versuchen den Chassisrahmen aus dem Griffstück zu heben, drücken Sie mit einem kleinen Dorn oder der

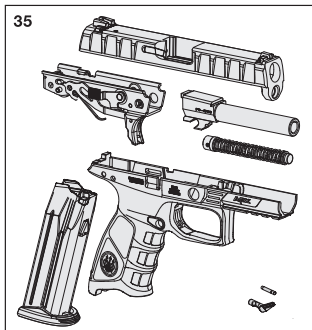
Spitze eines Kugelschreibers auf den Spannhebelstift. Wenn die Spitze des Stiftes die Innenwände des Rahmens freigibt, können Sie das Chassis herausheben.

34



DE

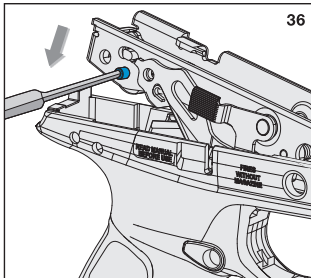
35



RAHMEN EINBAUEN

Montieren Sie den Chassisrahmen mit der vorderen Ecke und drehen Sie den hinteren Teil des Chassisrahmens nach unten, bis der Spannhebelstift die Oberseite des Rahmens berührt.

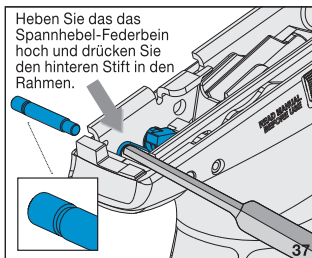
36



Während Sie das Chassis leicht nach unten drücken, drücken Sie den Spannhebelstift mit einem Dorn nach unten, bis das Chassis in den Rahmen fällt. Sie werden ein hörbares „Einrasten“ vernehmen, wenn der Chassisrahmen sitzt.

Heben Sie mit dem Dorn das Spannhebel-Federbein über die hintere Chassisstiftöffnung und drücken Sie den hinteren Chassisstift etwas in den Rahmen (1 - 2 mm ist ausreichend). Drücken Sie den Spannhebel

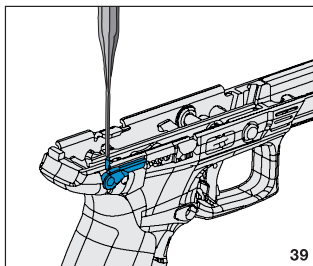
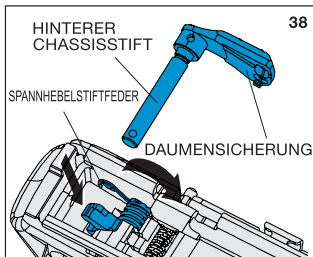
nach unten, damit der hintere Chassisstift durch die Löcher in den Rahmen geschoben werden kann.



Überprüfen Sie durch leichtes Drücken, ob der Spannhel-Federschenkel in der Kehle des Stifts eingerastet ist und sich bewegen lässt.

Drücken Sie den Mitnehmerstift mit dem Haken in horizontaler Position sanft von links nach rechts von durch den Rahmen und den Chassisrahmen. Stecken Sie ihn vollständig hinein, schieben Sie ihn heraus und drehen Sie die Verriegelung senkrecht.

Im Falle einer Daumensicherung stecken Sie den hinteren Chassisstift zusammen mit der linken Daumensicherung in den Rahmen. Montieren Sie die rechte Daumensicherung und verriegeln Sie diese mit dem Stift.



Damit ist der Zusammenbau des Griffstücks abgeschlossen.

PFLEGE

Die Feuerwaffe sollte nach dem Schießen so schnell als möglich gereinigt werden.

Verwenden Sie nur hochwertige, im Handel erhältliche Reinigungsmittel für Feuerwaffen, Waffenöl und Reinigungsgeräte. Zerlegen Sie die Pistole wie im Abschnitt „ZERLEGEN“ (Seite 186) beschrieben.

⚠ ACHTUNG: Überschüssiges Öl und Fett versperren den Lauf, auch teilweise. Dies ist sehr gefährlich und kann beim Schießen zum Zerbersten des Laufs und zu schweren Verletzungen des Schützen und anderer Personen führen. Sprühen Sie niemals Öl auf die Patronen oder ölen Sie diese. Benutzen Sie Schmierstoffe richtig. Sie sind für die richtige Pflege und Wartung Ihrer Schusswaffe verantwortlich.

LAUF

Tragen Sie Waffenöl auf einer Laufreinigungsbürste auf. Stecken Sie die Bürste vom Patronenlager in den Lauf und reinigen Sie das Patronenlager und die Bohrung gründlich. Achten Sie darauf, die Laufbürste ganz durch den Lauf zu ziehen, bevor Sie sie wieder zurückziehen. Falls erforderlich, reinigen zuerst den Lauf mit einem Pistolereinigungsmittel. Trocknen Sie das Patronenlager und den Lauf, indem Sie einen Wattetupfer durch das Patronenlager und den Lauf mit der Bürste ziehen oder einem Reinigungsstab drücken. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit einem neuen Wattetupfer bis dieser sauber austritt. Reinigen Sie die Laufverriegelungslasche mit einem

in Waffenöl getränktem Tuch. Ölen Sie den gesamten Lauf vor dem Zusammenbau leicht ein.

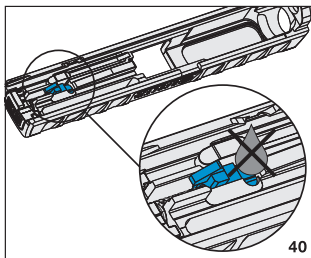
⚠ ACHTUNG: Reinigen Sie den Lauf nicht bei zusammengebauter Pistole.

ⓘ Hinweis: Reinigen Sie den Lauf vom Verschlussende (Patronenlager), um eine Beschädigung der Mündung oder des Laufs zu vermeiden.

VERSCHLUSS

Reinigen Sie den Verschluss mit einem in Waffenöl getränktem Tuch und achten Sie besonders auf die Verschlussvorderseite, Auswerfer, Gleitschienen, Verschlussschultern. Verwenden Sie gegebenenfalls eine Nylonreinigungsbürste. Trocknen Sie die Gleitfläche mit einem sauberen Tuch und ölen Sie die Verschlussführungen leicht ein.

⚠ WARNUNG: Tragen Sie kein Öl auf dem Schlagbolzen auf. Achten Sie darauf, dass beim Ölen des Verschlusses kein Öl in die Schlagbolzenöffnung gelangt. Ölsammlungen ziehen Schmutz und Staub an, wodurch die Funktionsfähigkeit und die Zuverlässigkeit der Schusswaffe beeinträchtigt werden kann.



RÜCKSTOSSFEDER UND FEDERFÜHRUNG

Ölen Sie die Federführungsbau-
gruppe mit Waffenöl ein. Nach
längerem Gebrauch kann es
notwendig sein, zuerst die diese
Teile mit einer Nylonreinigungs-
bürste zu reinigen.

RAHMEN

Nehmen Sie ein leicht mit Waf-
fenöl getränktes Tuch und rei-
nigen Sie die Bereiche vom
Spannhebelstift, vom Auswer-

fer und die Führungsschienen.
Verwenden Sie gegebenenfalls
eine Reinigungsbürste.
Trocknen Sie die Teile und ölen
die Gleitschienen leicht ein.

MAGAZIN

Reinigen Sie das Magazin
gründlich und vergewissern Sie
sich, dass der Mitnehmer leicht
nach unten gleiten kann, wenn
er niedergedrückt wird. Trock-
nen Sie die Innenwände der Ma-
gazinstege mit einem Tuch ab.
Lassen Sie kein Öl im Magazin
zurück.



WARNUNG: Tragen
Sie nicht übermäßig viel Öl
auf. Ölsammlungen zie-
hen Schmutz und Staub an,
der die Funktionsfähigkeit
und die Zuverlässigkeit der
Schusswaffe beeinträchtigen
kann.

DE

FEHLFUNKTION	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Zuführung funktioniert nicht	Defekte Patrone Verschmutzte Zuführung	Munition überprüfen Zuführung und Patronenlager reinigen
Kein Schuss abgegeben	Defekte Patrone Aus Patronenlager schieben Verschmutztes Patronen-lager	Munition überprüfen Verschmutzte Zuführung und Verschlussoberfläche reinigen
Kein Auswerfen	Defekte Patrone Verschmutztes Patronen-lager Verschmutzter Auswerfer	Munition überprüfen Auswerfer und Patronenkammer reinigen
Aus Patronenlager schieben	Defekte Patrone	Munition überprüfen

AUFBEWAH- RUNG

⚠ ACHTUNG: Bewahren Sie die Pistole immer entladen und mit leerem Magazin auf.

DE

⚠ ACHTUNG: Bewahren Sie Schusswaffen immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verringern Sie die Gefahr von Unfällen und unbefugter Nutzung, indem Sie die entladene Waffe unter Verschluss nehmen und die Munition von der Waffe getrennt sicher aufbewahren.

⚠ WARNUNG: Überprüfen Sie vor dem Aufbewahren immer die Bedingungen der Pistole und ihres Koffers. Stellen Sie sicher, dass der Koffer trocken und dass die Schusswaffe trocken und geölt ist. Spuren von Feuchtigkeit oder Wassertropfen können die Pistole beschädigen.

keine Reparaturen an Feuerwaffen durch, ohne genaue Kenntnis oder eine entsprechende Ausbildung abgeschlossen zu haben. Verändern Sie keine Teile und benutzen Sie keine Ersatzteile, die nicht von Beretta stammen. Eventuell erforderliche Änderungen oder Anpassungen am Mechanismus dürfen nur vom Hersteller oder von seinem offiziellen Händler durchgeführt werden.

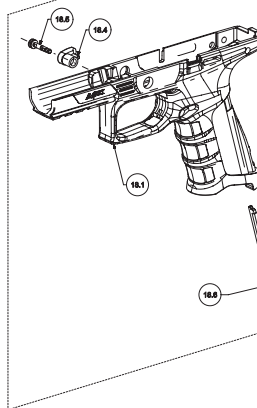
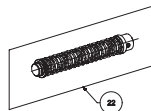
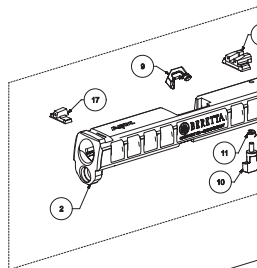
⚠ ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, die internen Teile der Abschussvorrichtung Ihrer Pistole zu verändern. Änderungen an den Innenteilen können zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

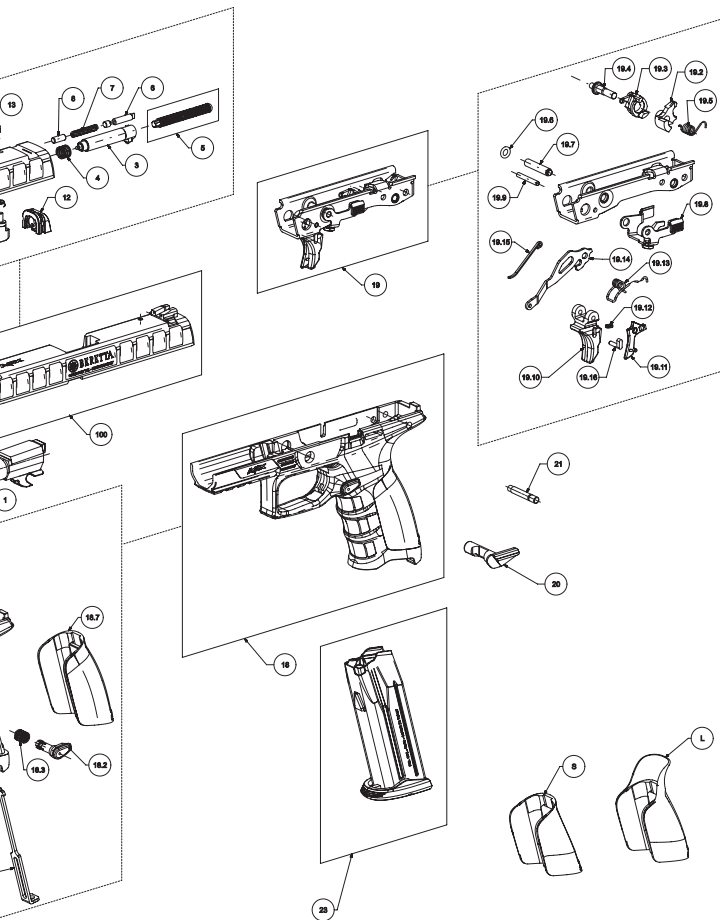
⚠ ACHTUNG: Bei einer Veränderung der inneren Teile der Abschussvorrichtung Ihrer Pistole erlischt die Herstellergarantie.

FEHLERBEHE- BUNG

⚠ ACHTUNG: Führen Sie

POS.	BESCHREIBUNG
1	LAUF KAL. 9x19 MM
1	LAUF KAL. 9x21 IMI
1	LAUF KAL. .40S&W
100	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
2	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM
2	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
3	SCHLAGBOLZEN
4	ABZUGSRÜCKHOLFEDER
5	SCHLAGBOLZENFEDERBAUGRUPPE
6	AUSWERFERSTIFT
7	AUSWERFERFEDER
8	AUSWERFERSTÖSSEL
9	AUSWERFER
10	SCHLAGBOLZENBLOCK
11	SCHLAGBOLZENBLOCKFEDER
12	VERSCHLUSSABDECKUNG
13	KIMME, STANDARD
14	HALTESTIFT
17	KORN, STANDARD
18	RAHMEN
18.1	RAHMEN
18.2	MAGAZINHALTEKNOPF
18.3	MAGAZINENTRIEGELUNGSFEDER
18.4	MAGAZINFREIGABESTÖSSEL
18.5	MAGAZINENTRIEGELUNGSSTIFT
18.6	GRIFFRÜCKENHALTER / KORDELBEFESTIGUNG
18.7	MITTLERER GRIFFRÜCKEN
19	ABZUGSEINHEIT
19.1	CHASSIS
19.2	SPANNHEBELSTIFT
19.3	SCHLAGBOLZENBLOCKHEBEL
19.4	SPANNHEBELSTIFT / SCHLAGBOLZEN-SICHERUNGSKNOPF
19.5	SPANNHEBELFEDER
19.6	O-RING
19.7	LAUFFREIGABE/ÖFFNUNGSSPERRENSTIFT
19.8	ÖFFNUNGSSPERRE
19.9	ABZUGSSTIFT
19.10	ABZUG
19.11	ABZUGSSICHERUNG
19.12	ABZUGSSICHERUNGSFEDER
19.13	ABZUGSFEDER
19.14	SCHLAGBOLZEN
19.15	SCHLAGBOLZENFEDER
19.16	SCHLAGBOLZENSTIFT
20	MITNEHMERSTIFT
21	HINTERER CHASSISSTIFT
22	VERSCHLUSSFEDERBAUGRUPPE KAL. 9X19 MM
22	VERSCHLUSSFEDERBAUGRUPPE KAL. .40S&W
23	MAGAZIN KAL. 9X19 MM
23	MAGAZIN KAL. 9X21 IMI
23	MAGAZIN KAL. .40S&W
S	KLEINER GRIFFRÜCKEN
L	GROSSER GRIFFRÜCKEN

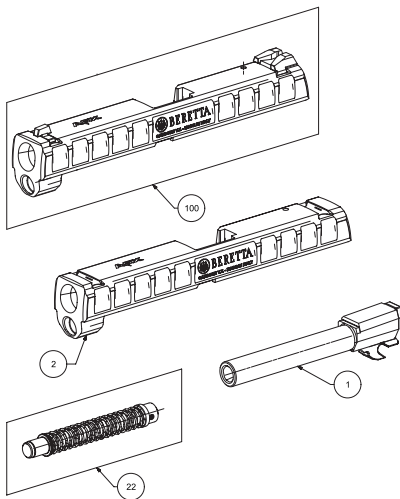




DE

LANGER LAUF SPEZIFISCHE TEILE

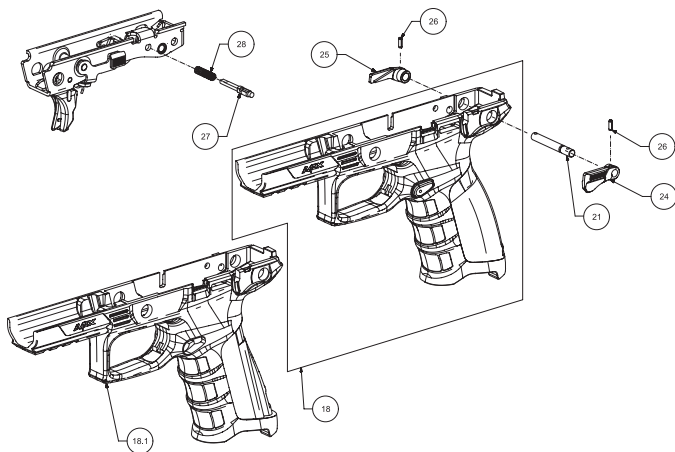
POS.	BESCHREIBUNG
1	LAUF KAL. 9x19 MM
1	LAUF KAL. 9x21 IMI
1	LAUF KAL. .40S&W
100	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
2	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM
2	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
22	VERSCHLUSSFEDERBAUGRUPPE KAL. 9X19 MM
22	VERSCHLUSSFEDERBAUGRUPPE KAL. .40S&W



DAUMENSICHERUNG SPEZIFISCHE TEILE

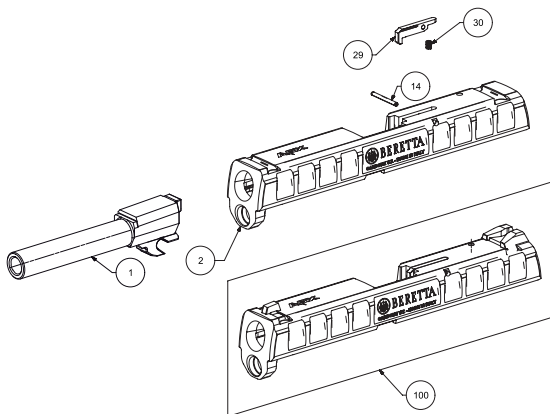
POS.	BESCHREIBUNG
18	RAHMEN
18.1	RAHMEN
21	HINTERER CHASSISSTIFT
24	DAUMENSICHERUNG, RECHTS
25	DAUMENSICHERUNG, LINKS
26	SICHERUNGSHBELHALTESTIFT
27	SICHERUNGSSTÖSSEL
28	SICHERUNGSSTÖSSELFEDER

DE



PATRONENLAGER-LADEANZEIGE SPEZIFISCHE TEILE

POS.	BESCHREIBUNG
1	LAUF KAL. 9x19 MM
1	LAUF KAL. .40S&W
100	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM / 9x21 IMI
100	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
2	VERSCHLUSS KAL. 9x19 MM
2	VERSCHLUSS KAL. .40S&W
14	HALTESTIFT
29	PATRONENLAGER-LADEANZEIGE KAL. 9x19 MM
29	PATRONENLAGER-LADEANZEIGE KAL. .40S&W
30	PATRONENLAGER-LADEANZEIGE FEDER



SERIENNUMMER:

KAUFDATUM:

KAUFPREIS:

DE

HÄNDLERDATEN:

Die Abbildungen und Beschreibungen in dieser Broschüre sind als allgemeine Richtlinie gedacht und sind nicht bindend. Das Unternehmen behält sich jederzeit und ohne vorherige Ankündigung nach alleinigem Ermessen das Recht auf Änderungen vor, die es für notwendig hält, um seine Modelle zu verbessern oder um jegliche Anforderungen bei der Herstellung oder von kommerzieller Art zu erfüllen.

APX
PISTOL
USER MANUAL



BERETTA

FABBRICA D'ARMI P. BERETTA S.P.A.

VIA PIETRO BERETTA, 18

I 25063 GARDONE VAL TROMPIA, BRESCIA, ITALY

BERETTA.COM